



Getariako Udala



OBRA KONTRATAZIOA PROZEDURA
IREKIAREN BIDEZ

BALDINTZA ADMINISTRATIBO BEREZIEN
AGIRIAREN KARATULA

2014IKIE0002 ESPEDIENTEA

CONTRATACIÓN DE OBRAS POR
PROCEDIMIENTO ABIERTO

CARÁTULA DEL PLIEGO DE CLÁUSULAS
ADMINISTRATIVAS PARTICULARES

Nº DE EXPEDIENTE: 2014IKIE0002

1.- XEDEA

1.1.- Kontratuaren xedea

ULPIANO VIGIL-ESCALERA AZKOAGA
ERAIKUNTZAKO 1. SOLAIRUAN EGUNEKO
ZENTROA GAITZEKO lanak.

1.2.- CPA

41.00.40 Bizitoki erabilerakoak ez diren
eraikuntzako lan orokorrak (eraikin berriak,
eraikinak handitzea, aldatzea eta berritzea).

1.3.- CPV

45200000-9 (Higiezinak egiteko lan orokorrak eta
ingeniaritza zibileko lanak).

2.- KONTRATAZIO ORGANOA

Getariako Alkatea - Udalbatzarra

3.- KONTRATUAREN AURREKONTUA

3.1.- Lizitazioaren gehieneko zenbatekoa.

Berrehun eta berrogei mila seiehun eta berrogeita
bederatzi euro eta berrogeita hemeretzi zentimo
(240.649,59)

3.2 Jasanarazi behar den Balio Erantsiaren gaineko
Zergaren zenbatekoa eta portzentajea

Berrogeita hamar mila bostehun eta hogeita
hamasei euro eta berrogei zentimo (50.536,40), %
21a

3.3. Kontratuaren balio zenbatetsia

Berrehun eta laurogeita hamaika mila ehun eta
laurogeita sei euro eta zentimo bat (291.186,01)

3.4.- Aurrekontu zuzkidura

1.- OBJETO

1.1.- Objeto del Contrato

Obras de HABILITACION DE CENTRO DE DIA EN
LA PLANTA 1ª DEL EDIFICIO ULPIANO VIGIL-
ESCALERA AZKOAGA.

1.2.- CPA

41.00.40 Trabajos generales de construcción de
edificios no residenciales (obras de nueva planta,
de ampliación, modificación y renovación).

1.3.- CPV

45200000-9 (Trabajos generales de construcción
de inmuebles y obras de ingeniería civil).

2.- ÓRGANO DE CONTRATACIÓN

Alcaldía de Getaria - Pleno

3.- PRESUPUESTO DEL CONTRATO

3.1.- Importe máximo de licitación

Doscientos cuarenta mil seiscientos cuarenta y
nueve euros con cincuenta y nueve céntimos
(240.649,59)

3.2. Importe y porcentaje del Impuesto sobre el
Valor Añadido que debe ser repercutido

Cincuenta mil quinientos treinta y seis euros con
cuarenta céntimos (50.536,40); 21 %

3.3.- Valor estimado del contrato

Doscientos noventa y un mil ciento ochenta y seis
euros y un céntimo (291.186,01)

3.4 Consignación presupuestaria



Getariako Udala

1.00.622.412.00.01.2014

3.5.- Lizitazioaren iragarki gastuen gehieneko zenbatekoa

Gehienez ere 300,00 euro.

3.6.- Aurretzako tramitazioko espedientea

Ez

4.- GAUZATZEKO EPEA

4.1.- Gauzatzeko epea: HAMA ZORTZI (18) ASTE

4.2.- Epe partzialak. Ez

4.3.- Berandutze zigorrak: Zigorrak berandutzeagatik: Sektore Publikoko Kontratuei Buruzko Legearen testu bateginaren 212. artikuluan eta segidakoetan ezarritakoak.

5.- PREZIOEN BERRIKUSPEN INDIZEA

Ez da aplikatzen.

6.- ESPEDIENTE MOTA ETA ESLEIPEN PROZEDURA

6.1.- Espediente mota: Premiazkoa

6.2.- Esleipen prozedura: Irekia

7.- ESKA DAITEKEEN GUTXIENEN SAILKAPENA

- C taldea, 4 azpitaldea, d kategoria.
- I taldea, 6 azpitaldea, c kategoria.
- J taldea, 2 azpitaldea, c kategoria

8.- BERMEAK

8.1.- Behin-behineko bermea: Ez da eskatzen

8.2. Behin-betiko bermea: Esleipen prezioaren %5 (BEZa gabe)

9.- GAITASUNA ETA KAUDIMENA

9.1. Kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa: Enpresa sailkapena eskatzen da

9.2. Kaudimen teknikoa: Enpresa sailkapena eskatzen da



1.00.622.412.00.01.2014

3.5.- Importe máximo de los gastos de publicidad de la licitación

Hasta 300,00 euros

3.6.- Expediente de tramitación anticipada

No

4.- PLAZO DE EJECUCIÓN

4.1.- Plazo de ejecución: DIECIOCHO (18) SEMANAS

4.2.- Plazos parciales: No

4.3. Penalidades por demora: Según lo establecido en el art. 212 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

5.- ÍNDICE DE REVISIÓN DE PRECIOS

No procede.

6.- CLASE DE EXPEDIENTE Y PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN

6.1.- Clase de expediente: Urgente

6.2.- Procedimiento de adjudicación: Abierto.

7.- CLASIFICACIÓN MÍNIMA EXIGIBLE

- Grupo C, subgrupo 4, categoría d)
- Grupo I, subgrupo 6, categoría c)
- Grupo J, subgrupo 2, categoría c)

8.- GARANTÍAS

8.1.- Garantía provisional: no se exige

8.2. – Garantía definitiva: 5% del importe de adjudicación (IVA excluido)

9.- CAPACIDAD Y SOLVENCIA

9.1. Solvencia económica y financiera: Se exige clasificación empresarial:

9.2. Solvencia técnica: Se exige clasificación empresarial



Getariako Udala

10.- PROPOSAMENA AURKEZTEKO LEKUA

GETARIAKO UDALAREN IDAZKARITZA.

Gudarien Enparantza 1., 20808 GETARIA

11.- ALDAERAK EDO HAUTAGAIK BAIMENTZEA MUGAK ADIERAZITA

Ez

12.- ESLEIPEN IRIZPIDEAK ETA HORIEN PONDERAZIOA

A) BALIO JUDIZIOA EGIN BEHARRA DAKARTEN IRIZPIDEAK

Atal horri dagokion dokumentazioa B GUTUN-AZALEAN sartu behar da, agiri honetako 7. klausulako 4. paragrafoan azaltzen den dokumentazioarekin batera.

IRIZPIDE HONEN PONDERAZIOA:
.....48 PUNTU

BALIOETSIKO DIREN ALDERDIAK:
PROPOSAMEN TEKNIKOAK.

(proiektuaren ezagutza, lanen antolaketa eta lan programa).

Proposamen teknikoak aurkeztu behar da (20 orri gehienez, DIN A4, bi aldeetatik), eta han gai hauek jasoko dira:

Lanen antolaketa aztertu beharko da, bereziki gai hauei dagokienez: sarbideak; beharrezko baliabide osagarriak eta babestekoak ezartzea; hondakin pilaketan aurreikuspenak; eraikuntzak, erabiltzaileek eta inguruak izan dezaketen eragina; eta lanak egiteak dakartzen betebehar administratiboak(25 puntu)

Halaber, gauzatu beharreko lanen berariazko azterketa bat erantsiko da, epeen arrazoizko plangintzari dagokionez –obra lekurako konprometitutako lan taldeen neurriak, errendimendua eta abar–(15 puntu)

Balioetsi egingo da proiektuaren eta obra gauzatzearrekin loturiko eraikuntza prozesuen



10.- LUGAR EN EL QUE HA DE PRESENTARSE LA PROPUESTA

SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO DE GETARIA.

Gudarien Enparantza 1, 20808 GETARIA.

11.- INDICACIÓN DE AUTORIZACIÓN DE VARIANTES O ALTERNATIVAS CON EXPRESIÓN DE LÍMITES

No

12.- CRITERIOS PARA LA ADJUDICACIÓN Y SU PONDERACIÓN

A. CRITERIOS CUYA APLICACIÓN REQUIERE REALIZAR UN JUICIO DE VALOR.

La documentación correspondiente a este apartado deberá incluirse EN EL SOBRE B, junto con la documentación que figura en el apartado 4 de la cláusula 7 del presente pliego.

PONDERACIÓN TOTAL DE ESTE CRITERIO:
.....48 PUNTOS

ASPECTOS A VALORAR: PROPUESTA TÉCNICA.

(Conocimiento del proyecto, organización de la obra y programa de trabajo).

Se deberá presentar una propuesta técnica con una extensión máxima de 20 hojas DIN A4 a doble cara, en el que se debe abordar las siguientes cuestiones:

Se deberá estudiar la futura organización de la obra, en lo referido en particular a los accesos, la implantación de los medios auxiliares y de protección necesarios, la previsión de acopios, las afecciones al edificio, a los ocupantes, y al entorno, así como a las obligaciones administrativas que hayan de corresponder en desarrollo de los trabajos previstos..... (25 puntos)

Se incluirá asimismo un análisis específico de las obras a ejecutar en lo referente a la justificada planificación de los plazos previstos (dimensionamiento de equipos comprometidos a cada tajo, rendimientos, etc.....(15 puntos)

Se valorará el grado de conocimiento del proyecto y de los procesos constructivos inherentes a la



Getariako Udala

ezagutza maila(8 puntu)

Hautaketa prozesuan jarraitzeko, 24 puntu lortu behar dira gutxienez.

B) AUTOMATIKOKI EBALUA DAITEZKEEN IRIZPIDEAK.

Atal honi dagokion dokumentazioa C GUTUN-AZALEAN sartu behar da.

LIRIZPIDE HONEN PONDERAZIOA:
..... 52 PUNTU

ESKAINZA EKONOMIKOA.....50 puntu

Onartutako proposamenen eskaintza ekonomikoei dagokien puntuazioaren kalkulua eskaintza horietan oinarrituta egingo da, interpolazio lineala aplikatuz P1 puntuak (beherapen maximoa, puntuazio maximoa) eta P2 puntuak (0ko beherapena, puntuazio minimoa) definitzen duten zuzenean, puntu horiek mugatzen duten segmentuaren barnean. P1 eta P2 puntuak hauek dira:

P1 - Eskaintza merkeenari dagokiona (beherapen maximoa), berari emango zaion puntuazioarekin, Pmax puntuazio maximoarekin, alegia.

P2 - Litzitazio neurriari dagokiona, berari emango zaion puntuazioarekin, puntuazio minimoarekin, hau da, formula honen bitartez kalkulatu den puntuazioarekin:

$P_{min} = P_{max} \times (1 - B_{max})$. (B_{max} = Beherapen maximoa)

Beherapena (B) honela kalkulatu da: litzitazio neurria ken eskaintza ekonomikoa, zati litzitazio neurria. Aipatu den zuzena definitzeko, onartutako oinarritzko eskaintzak bakarrik hartuko dira kontuan.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak 152.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, neurrigabeak edo anormalak bezala hartuko dira, hasiera batean, onartutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino % 10 baxuagoak diren eskaintzak, eta halakotzat jotzeko zerikusia duten lizitatzailerei informazio eskatuko zaie aurrez, eta dagokion zerbitzuari, berriz, aholkularitza teknikoa.



ejecución de la obra.....(8 puntos)

La puntuación mínima necesaria para continuar en el proceso selectivo se establece en 24 puntos.

B. CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA.

La documentación correspondiente a este apartado deberá incluirse EN EL SOBRE C.

PONDERACIÓN TOTAL DE ESTE CRITERIO: 52 PUNTOS

OFERTA ECONÓMICA50 puntos

El cálculo de las puntuaciones de las ofertas económicas, correspondientes a las propuestas admitidas, se realizará en función de aquéllas, mediante interpolación lineal, según la recta definida por los puntos P1 (Baja máxima, Puntuación máxima) y P2 (Baja cero, Puntuación mínima), y dentro del segmento de dicha resta, limitado por ellos. Los mencionados puntos son los siguientes:

P1 - El correspondiente a la oferta más económica (Baja máxima), a la que se otorgará una puntuación, máxima, igual a P_{máx} (50 puntos).

P2 - El correspondiente al Tipo de Licitación, al que se otorgará la puntuación, mínima, que corresponda con arreglo a la fórmula siguiente:

$P_{min} = P_{máx} \times (1 - B_{máx})$, donde $B_{máx}$ es la Baja máxima.

Se entiende por baja (B), la diferencia entre el tipo de licitación y la oferta económica, dividida por el tipo de licitación. Para la obtención de la recta antes definida, se tendrán en cuenta sólo las ofertas base admitidas.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 152.2 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, se considerarán, en principio, como desproporcionadas o anormales las ofertas que sean inferiores en más de un 10% a la media aritmética de todas las ofertas admitidas, y su declaración requerirá la previa solicitud de información a todos los licitadores supuestamente comprendidos en ella, así como el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.



Getariako Udala

Pertsona edo enpresa lizitatuak, haren eskaintza anormalki baxutzat jotzeko arrastoak badaude, argudio zurigarria aurkez dezake, non ohartaraziko duen erabaki duela etekin industrial txikiagoa eskuratzea, lizitazioaren oinarriko aurrekontuari esleitutakoa baino.

BERME-EPEA LUZATZEA..... 2 puntu.

Puntu bat gehiago emango da bermea luzatzen den urte bakoitzeko, baldintza administratibo berezien agirian ezarritako epearekiko,2 puntu

Bi eskaintzen edo gehiagoren puntuazioan berdinketa gertatzen bada, **ikus agiriko 9.2 klausula**

13.- ERANTZUKIZUN ZIBILEKO ASEGURUA

Bai

14.- ERAIKUNTZAKO ARRISKU OROTARAKO ASEGURUA

Bai

15.- AZPIKONTRATA DAITEKEEN GEHIENEN EHUNEKO

Ehuneko 60.

16.- ORDAINTZEKO ERA

Ziurtapenen aldizkakotasuna: hilero

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren hogeita hamahirugarren xedapen gehigarria betetze aldera, fakturretan aipatu behar dira, besteak beste honako hauek: Idazkaritza-Kontuhartzailtza, kontabilitate publikoko alorrean eskumena duen organo gisa, Alkatetza, kontratatazio organo eta hartzaile gisa.

Fakturak Getariako Udalaren erregistroan aurkeztuko dira (Gudarien enparantza, 1 – 20808 Getaria).

17.- BERME EPEA

URTEBETE (1).



La persona o empresa licitadora, en el caso de que se hayan apreciado indicios que permitan considerar su oferta como anormalmente baja, podrá presentar argumentación justificativa en la que advierta su opción de obtener un menor beneficio industrial respecto al consignado en el presupuesto base de licitación.

AMPLIACIÓN DEL PLAZO DE GARANTIA 2 puntos

Se otorgará un punto por cada año adicional de garantía respecto al establecido en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulareshasta 2 puntos

En caso de empate en la puntuación total de dos o más ofertas, **ver la cláusula 9.2 del pliego**

13.- SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL

Si

14.- SEGURO DE TODO RIESGO DE CONSTRUCCIÓN

Si

15.- PORCENTAJE MÁXIMO DE SUBCONTRATACIÓN ADMISIBLE

60%

16.- FORMA DE PAGO

Periodicidad de las certificaciones: Mensual

En cumplimiento de la Disposición Adicional trigésima tercera del texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público las facturas se dirigirán a la Secretaría-Intervención del Ayuntamiento como órgano competente en materia de contabilidad pública, el Alcalde como órgano de contratación, y el Ayuntamiento de Getaria como destinatario del contrato.

Tales facturas se presentarán ante el registro del Ayuntamiento de Getaria (Gudarien Enparantza, 1 – 20808 Getaria).

17.- PLAZO DE GARANTÍA

UN (1) AÑO



Getariako Udala

18.- HIZKUNTZ ARAUBIDEA

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta garatzen duten arauetan, erregulatua. Horrenbestez, baldintza administratibo berezien agiriko 15 klausulari jarraikiz hizkuntza biak erabiltzea kontratua gauzatzeko baldintzetako bat da eta, bete ezean, aipatu klausulan aurreikusitako zigorra ezarriko zaio esleipendunari.

19.- KONTRATU ALDAKETAK

Ez dira ezarri.

20.- KONTRATUA LOTUTA EGONGO DA ARAUBIDE HAUETARA: LANEKOA, GIZARTE SEGURANTZAKOA, LANEKO SEGURTASUNARI ETA OSASUNARI BURUZKOA ETA GIZARTE IZAERAKOA.

Kontratu honetan bete beharko dira lan arloko, gizarte segurantzaren arloko eta lan segurtasun eta osasun arloko lege, arau eta hitzarmenak eta, bereziki, une bakoitzean egon dadin Eraikuntzako eta Obra Publikoko Gipuzkoako Hitzarmen Kolektiboaren azken testua, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuta egon dadin.

Era berean, kontratu honetan bete beharko dira azpikontratazio arloko izaera sozialeko betebeharrak, ezgaitasunen bat duten pertsonen enplegua sustatzekoak, nahiz emakume eta gizonen arteko berdintasuna sustatzekoak, beti ere baldintza agirian zehaztu moduan.

21. KONTRATAZIO MAHAIA

- MAHAIBURUA: Alkatea.

- BOKALAK:

- a) Gizarte Politikarako Departamenduko Ordezkarria (Nerea Astibia edo Aitor Rodriguez)
- b) Obren koordinadorea (Eduardo de la Fuente)
- c) Udaleko Idazkaria
- d) Udaleko Diruzaina
- e) Arkitekto egitasmo idazlea



18. RÉGIMEN LINGÜÍSTICO.

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6º y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla. En consecuencia, el uso de ambas lenguas oficiales conforme a lo establecido en la cláusula 15 del pliego de cláusulas administrativas particulares constituye una condición de ejecución del contrato cuyo incumplimiento conllevará la imposición de la penalidad que prevé dicha cláusula.

19.- MODIFICACIONES DEL CONTRATO

No se establecen.

20.- SOMETIMIENTO DEL CONTRATO AL RÉGIMEN LABORAL, DE SEGURIDAD SOCIAL, DE SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO Y DE CARÁCTER SOCIAL

Este contrato se halla sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes en materia laboral, seguridad social, y seguridad y salud en el trabajo y, en particular, al último texto existente en cada momento del Convenio Colectivo de la Construcción y Obras Públicas de Gipuzkoa.

Asimismo, se halla sujeto al cumplimiento de las obligaciones de carácter social en materia de subcontratación, en materia de fomento en el empleo de personas con discapacidad, y en materia de promoción de igualdad entre hombres y mujeres que se especifican en el pliego.

21.- MESA DE CONTRATACIÓN

- PRESIDENTE: El Alcalde.

- VOCALES:

- a) Representante del Departamento de Política Social (Nerea Astibia o Aitor Rodriguez).
- b) Coordinador de la obra (Eduardo de la Fuente)
- c) Secretario del Ayuntamiento
- d) Depositario del Ayuntamiento.
- e) Arquitecto redactor del proyecto.



Getariako Udala

- IDAZKARIA: Udaleko funtzionario bat.



- SECRETARIO/A: Un funcionario o funcionaria del Ayuntamiento..

Alkateak 2014ko ekainaren 19an onartutakoa.
Aprobado por el Alcalde el 19 de junio de 2014.

Getaria, 2014ko ekainaren 19a, / Getaria, 19 de junio de 2014

EL SECRETARIO,

Sin./Fdo.: Iñaki Sainz Paredes



Getariako Udala

LIZITAZIO PROZEDURA IREKIAN ETA IRIZPIDE ANITZEN BALORAZIO MODUAN ESLEITUTA, OBRAK KONTRATATZEKO BALDINTZA ADMINISTRATIBO BEREZIEKIN AGIRIA

I - KONTRATUAREN ELEMENTUAK

1. KONTRATUAREN XEDEA

1. Karatulako 1.1 puntuan deskribatuta dauden eta Udalak onartutako proiektuan jasota dauden lanak, karatulako 1.2. eta 1.3 puntutan adierazten diren CPA kodea, eta dagokionetan CPV nomenklatura, dutenak.

2. Obra onartutako proiektuaren arabera egingo da; proiektua osatzen duten dokumentu guztiak, bai eta baldintza administratibo berezien agiriak eta ezaugarri teknikoen agiriak kontratu izaera izango dute, eta, kontratua sinatzeko unean, aurreko guztiarekin ados daudela adierazteko, kontratuaren esleipendunak sinatu egin beharko ditu.

3. Agiri honen karatulako 11. puntuan onartuta badago aldagaiak edo alternatibak aurkeztea, lizitatzailleek aukera dute beren ustez komeni diren soluzioak proposatzeko, beti ere agiri honen karatulako 12. puntuan zehazten den gehieneko kopurua eta aurkezteko eskakizunak eta modalitateak errespetatuta.

2. KONTRATUAREN ARAUBIDEA

Kontratua obrako kontratu administratiboa izango da eta ondorengo arauak xedatutakoaren arabera arautuko da: Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak jasotakoak; Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamenduan indargabetuta ez daudenak; Sektore Publikoko Kontratuen legedia zati batean garatzen duen 2009ko maiatzaren 8ko 817/2009 Errege



PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN DE OBRAS POR EL PROCEDIMIENTO DE LICITACIÓN ABIERTO Y LA FORMA DE ADJUDICACIÓN MEDIANTE LA VALORACIÓN DE PLURALIDAD DE CRITERIOS

I - ELEMENTOS DEL CONTRATO

1. OBJETO DEL CONTRATO

1. El objeto del contrato lo constituye la ejecución de las obras comprendidas en el Proyecto aprobado por el Ayuntamiento, descrito en el punto 1.1 de la carátula, cuya codificación CPA y, si procede, nomenclatura CPV se señala en el punto 1.2 y 1.3 de la carátula.

2. La obra se ejecutará según el proyecto aprobado, cuyo conjunto de documentos integrantes tendrá carácter contractual, así como el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el Pliego de Prescripciones Técnicas, que deberán ser firmados en prueba de conformidad por la persona o empresa adjudicataria en el acto de formalización del contrato.

3. En el supuesto de que en el punto 11 de la carátula del presente pliego se autorice la presentación de variantes o alternativas, quienes liciten podrán proponer las soluciones que estimen convenientes, ajustadas al número máximo permitido y a los requisitos y modalidades de presentación señalados en el punto 12 de la carátula del presente Pliego.

2. RÉGIMEN JURÍDICO DEL CONTRATO

El contrato tendrá naturaleza de contrato administrativo de obras y se regirá por las normas recogidas en el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, por las normas recogidas en el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Legislación de Contratos del Sector Público, las no derogadas del RGLCAP, aprobado por el Real Decreto



Getariako Udala

Dekretuak jasotakoak; 1970eko abenduaren 31ko 3854/70 Dekretuaren bidez onartutako Estatuaren obrak kontratatzeko Baldintza Administratibo Orokorren Agirian indargabetuta ez daudenak; Euskal Autonomia Erkidegoan zein Gipuzkoako Foru Aldundian kontratazioa arautzen duten eta aplikagarriak diren beste edozein xedapen; eta, noski, baldintza agiri honen eta kontratuaren xede den proiektuaren ezaugarri teknikoan agirian jasotako baldintza eta klausulak. Lege eta arau horien osagarri gisa, Administrazio Zuzenbideko arau orokorrak beteko dira, eta horiek ezean, eta orduan bakarrik, Zuzenbide Pribatukoak.

Kontratua aplikatzeko edo interpretatzeko garaian, edo gauzatu, aldatu, bete edo deuseztatzerakoan sor litezkeen auziak Getariako Alkatea ebatziko ditu, kontratistari entzunaldia eman ondoren, eta haien erabaki eta ebazpenek indar betearazlea izango dute berehala.

Erabaki eta ebazpen horien aurka egiteko eskumena duen jurisdikzioa Administrazioarekiko auzietarakoa izango da.

3. KONTRATUAREN AURREKONTUA ETA KREDITUA EGOTEA

1. Gehieneko lizitazio aurrekontuaren zenbatekoa agiri honetako karatularen 3.1 puntuan agertzen dena da, eta kontratuaren prezio garbiarekin edo balioarekin bat dator, balio erantsiaren gaineko zerga sartu gabe. Eskaintza guztietan bereizita adierazi beharko da, batetik, prestazioaren prezio garbiaren (BEZik gabe) zenbatekoa eta, bestetik, BEZari dagokion zenbatekoa. Aurkez daitezten eskaintza ekonomikoen zenbateko garbiak (BEZik gabe) ezingo du gainditu kontratuaren lizitazio oinarriaren aurrekontua.

2. Kontratuaren prezioa kontratatzaileak (norbanakoa edo enpresa) bere proposamenean eskaintzen duena izango da, une bakoitzean aplikagarri den BEZa erantsita. Prezio horren barruan sartuta egongo dira kontratuko prestazioa betetzeko esleipendunak



109872001, de 12 de octubre, así como por las no derogadas del Pliego de Cláusulas Administrativas Generales para la contratación de obras por el Estado, aprobado por Decreto 3854/1970 de 31 de diciembre, por cualesquiera otras disposiciones que regulen la contratación tanto a nivel de la Comunidad Autónoma del País Vasco como a nivel de la Diputación Foral de Gipuzkoa y que resulten aplicables, y en todo caso, por las condiciones y cláusulas de este Pliego y del Pliego de Prescripciones Técnicas del Proyecto objeto del contrato. Supletoriamente registrarán las normas generales del Derecho Administrativo y, sólo en su defecto, las del Derecho Privado.

Las cuestiones litigiosas que pudieran surgir para la aplicación o interpretación del contrato, su ejecución, modificación, cumplimiento o rescisión serán resueltas por la Alcaldía, previa audiencia a la persona o empresa contratista, siendo sus acuerdos y resoluciones inmediatamente ejecutivos.

La Jurisdicción competente para la impugnación de estos acuerdos y resoluciones será siempre la Contencioso-Administrativa.

3. PRESUPUESTO DEL CONTRATO Y EXISTENCIA DE CRÉDITO

1. El importe del presupuesto de licitación máximo es el que figura en el punto 3.1 de la carátula del presente Pliego, correspondiéndose con el precio neto o valor del contrato, sin consideración del impuesto sobre el valor añadido. Todas las ofertas deberán indicar por separado la cuantía correspondiente al precio neto (sin IVA) de la prestación y, en su caso, la cuantía correspondiente al IVA. El importe neto (sin IVA) de las ofertas económicas que se formulen no podrán superar el presupuesto base de licitación del contrato.

2. El precio del contrato será el ofertado por la persona o empresa contratista en su proposición, junto con el IVA correspondiente con arreglo al tipo en su momento aplicable. En el mismo se entienden comprendidos además, todos los gastos que se deban



Getariako Udala

egin behar dituen gastu guztiak: gastu orokorrak, finantzarioak, aseguruetakoa, tasak, fidantzak, saiakerak, garraioa eta joan-etorriak, langile teknikari eta laguntzaile guztien ordainsariak eta dietak, eta agiri honetan aurreikusitako beste guztiak. Indarrean dauden xedapenen arabera iragarkia aldizkari ofizialean edo ofizialetan argitaratzeko gastuak ere gastuen zerrendan sartu direla ulertuko da. Agiri honen karatulako 3.5 puntuan agertzen da publizitate gastuengatik esleipendunak gehiezin ordaindu beharrekoa. Kontzeptu horiek ezingo dira gero kontzeptu edo kontu sail independente modura jasanarazi.

Eskaintza hautatu ondoren, obrak egin bitartean indarrean egongo diren kontratuaren prezioa eta aleko prezioak izango dira onartutako proiektuarenak (lizitazio oinarria), dagokion esleipen koefizientea aplikatuta, inola ere unitatea baino handiagoa izango ez dena. Koefiziente hori ateratzeko ondorengo eragiketa egin behar da: esleipendunak aurreikusitako eskaintza ekonomikoaren zenbatekoa zati proiektuaren kontrata bidezko exekuzio aurrekontua.

Aldagaiak onartuz gero eta haietakoren bat hautatua suertatu, indarrean egongo diren kontratuaren prezioa eta aleko prezioak izango dira hautatutako aldagaiari dagokion proiektuarenak, dagokion esleipen koefizientea aplikatuta, betiere unitatea baino handiagoa izango ez dena. Koefiziente hori ateratzeko ondorengo eragiketa egin behar da: hautatutako aldagaiaren eskaintza ekonomikoaren zenbatekoa zati aldagaiari dagokion proiektuaren kontrata bidezko exekuzio aurrekontua.

Eskaintza beharreko prezioa kalkulatzeko, lizitatuzaileek kontuan hartu ahal izango dute %6tik beherako mozkin marjina edo mozkin industrialak; Nolanahi ere, horrek ez du eragotziko eskaintza ekonomikoaren balorazioa baldintza administratibo berezien agiri honen karatulan adierazitako formula aritmetikoaren arabera egitea eta esleipen koefizientearen finkapena agiri honetan ezarritakoan oinarrituta



realizar para el cumplimiento de la prestación contratada, incluidos los generales, financieros, de seguros, tasas, fianzas, ensayos, transporte y desplazamientos, honorarios y dietas del personal técnico y auxiliar a su cargo y los demás previstos en este pliego. Asimismo se entenderán incluidos los gastos de publicación del anuncio en el boletín o boletines oficiales, conforme a las disposiciones vigentes. El importe máximo a satisfacer por la persona o empresa adjudicataria por los gastos de publicidad se establece en el punto 3.5 de la carátula del presente pliego. Ninguno de estos conceptos podrá luego repercutirse como concepto o partida independiente.

Seleccionada la oferta, el precio del contrato y los precios unitarios que regirán durante la ejecución de la obra serán los del proyecto aprobado base de licitación afectados por la aplicación del coeficiente de adjudicación resultante, el cual no será superior a la unidad. Dicho coeficiente se deducirá dividiendo el importe de la oferta económica presentada por la persona o empresa adjudicataria por el presupuesto de ejecución por contrata del proyecto.

En el caso de que se admitan ofertas variantes y resulte seleccionada una de ellas, el precio del contrato y los precios unitarios que regirán serán los del proyecto presentado correspondiente a la oferta variante seleccionada, afectados por la aplicación del coeficiente de adjudicación resultante, no superior a la unidad, que se deducirá dividiendo el importe de la oferta económica de la variante seleccionada por el presupuesto de ejecución por contrata del proyecto presentado correspondiente a dicha oferta variante.

En el cálculo del precio a ofertar las licitadoras podrán tener en cuenta un margen de beneficio o beneficio industrial inferior al 6%, todo ello sin perjuicio de que la valoración de las ofertas económicas se realice conforme a la fórmula aritmética señalada en la carátula del presente pliego de cláusulas administrativas particulares.



Getariako Udala

lortzea

3. Administrazioak kreditu egokia eta nahikoa dauka kontratua gauzatzeko eragingo dizkion betebeharrak ekonomikoak aurre egiteko; aurrekontu xedapena eta urtekoak karatularen 3.4 puntuan jasota daude.

4. PREZIOEN BERRIKUSPENA

Prezioak berrikustea bidezkoa den edo ez esaten hasteko, baldintza agiri honen karatulako 5. puntuan idatzitakoari begiratuko zaio, legeriak dioena aintzat hartuta. Hasteko bidezkoa bada, puntu horretan adieraziko da zer indize edo formula polinomiko aplikatu beharko diren berrikuspenean.

5. GAUZATZEKO EPEA

1. Kontratua gauzatzeko gehieneko epea karatularen 4.1. puntuan agertuko da eta, zatiko epeei dagokienez, karatularen 4.2. puntuan xedatutakoa beteko da.

2. Kontratuaren epea bakarrik luzatu ahal izango da Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateratuak 212 eta 213 artikuluetan eta Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko 98 eta 100. artikuluetan aurreikusitako kasuetan eta haietan ezarritako baldintzetan. Nolanahi ere, luzapena espresuki erabaki beharko da.

1627/1997 Errege Dekretuaren 14. artikulua arabera segurtasun eta osasun alorreko koordinatzaileak nahiz zuzendaritza fakultatiboko kideak obra osoa edo lanak geldiaraziz gero, edota 31/1995 Legeko 14. artikulua arabera Lan eta Gizarte Segurantzako Ikuskaritzak eginez gero, eta geldiarazpenaren arrazoia bada kontratudunak edo azpikontratudunak segurtasun eta osasuneko neurriak ez betetzea, obra edo lubakia geldirik dagoen bitartean obra burutzeko epeak aurrera jarraituko du eta



3. Existe crédito adecuado y suficiente para atender a las obligaciones económicas que se deriven para la Administración del cumplimiento de este contrato, siendo su consignación presupuestaria y anualidades las que aparecen en el punto 3.4 de la carátula.

4. REVISIÓN DE PRECIOS

Para la procedencia inicial o para la improcedencia de la revisión de precios, se estará a lo consignado en el punto 5 de la carátula de este Pliego, teniendo presente lo establecido en la legislación vigente. Cuando inicialmente proceda, se indicará en el citado apartado el o los índices o fórmulas polinómicas que se aplicarán.

5. PLAZO DE EJECUCIÓN

1. El plazo de ejecución máximo del contrato será el fijado en el punto 4.1 de la carátula, atendándose en cuanto a los plazos de cumplimiento parcial a lo establecido en el punto 4.2. de la misma.

2. El plazo contractual sólo será prorrogable cuando concurren las circunstancias y requisitos establecidos en los artículos 212 y 213 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público y en los artículos 98 y 100 del RGLCAP. En todo caso la prórroga deberá ser acordada de forma expresa.

En el supuesto de paralización de la obra en su totalidad o de los tajos adoptada por quien lleve a cabo la coordinación en materia de seguridad y salud o persona integrada en la dirección facultativa, al amparo del artículo 14 del Real Decreto 1627/1997 o por la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, conforme al artículo 44 de la Ley 31/1995 y que ésta se deba al incumplimiento por la persona o empresa contratista o subcontratista de las medidas de seguridad y salud, el tiempo que permanezca paralizada la obra o el tajo



Getariako Udala

kontratua indargabetzeko arrazoia izan daiteke, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak 212, 213 eta 237. artikuluetan xedatutakoaren arabera.

II - KONTRATAZIOA

6. ESLEITZEKO PROZEDURA ETA MODUA

Esleipen prozesuan, lizitazio prozedura irekia erabiliko da, eta esleitzeko modua karatularen 12. puntuan zehazten diren irizpideen balorazioa izango da.

7. PROPOSAMENAK AURKEZTEA ETA AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTUAK

1. Enpresa lizitatzailerak.- Proposamenak aurkeztu ahal izango dituzte pertsona natural edo juridikoek, espainiar edo atzerritarrek, baldin eta kontratatzeke inolako debekurik ez badute, eta beren kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo profesionala frogatzen badituzte.

Azken baldintza horren ordean, behar den sailkapena eskatuko da, legez eska daitekeenean. Sozietate talde bateko nagusi diren pertsona juridikoen kasuan, taldea osatzen duten sozietateak kontuan hartu ahal izango dira kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta tekniko edo profesionala egiaztatzeke edota nagusi den pertsona juridikoaren sailkapena egiaztatzeke, baldin eta pertsona horrek egiaztatzen badu bere esku dauzkala kontratuak gauzatzeko beharrezkoak diren sozietate horien bitartekoak.

Era berean, proposamenak aurkeztu ahal izango dituzte Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren 59. artikulua betez aldi baterako era daitezken enpresa batasunek. Batasuna osatzen duten enpresetako bakoitzak jarduteko gaitasuna eta kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta tekniko



seguirá computándose a los efectos del plazo de ejecución y podrá llegar a ser causa de resolución de la misma, conforme a los artículos 212, 213 y 237 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

II - CONTRATACIÓN

6. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación se llevará a cabo por el procedimiento de licitación abierto y la forma de adjudicación mediante la valoración de los criterios que figuran en el punto 12 de la carátula.

7. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES Y DOCUMENTACIÓN EXIGIDA

1. Empresas licitadoras.- Podrán presentar proposiciones las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras que tengan plena capacidad de obrar, que no estén incursas en ninguna prohibición de contratar, y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional, requisitos de solvencia que serán sustituidos por la correspondiente clasificación en los casos que sea exigible.

En el supuesto de personas jurídicas dominantes de un grupo de sociedades, se podrá tener en cuenta a las sociedades pertenecientes al grupo, a efectos de acreditación de la solvencia económica, financiera y técnica o profesional, o de la correspondiente clasificación, en su caso, de la persona jurídica dominante, siempre y cuando éste acredite que tiene efectivamente a su disposición los medios de dichas sociedades necesarios para la ejecución de los contratos.

Podrán, asimismo, presentar proposiciones las uniones temporales de empresas que se constituyan temporalmente al efecto de conformidad con el art. 59 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. Cada una de las empresas que componen la agrupación deberá acreditar su capacidad de



Getariako Udala

edo profesionala egiaztatu beharko du ondorengo klausulek aipatzen duten dokumentazioa aurkeztuz. Halaber agiri pribatu batean honakoak adierazi beharko dira: batasuna osatzen duten enpresen izenak eta egoerak, bakoitzak duen partaidetza, kontratua indarrean dagoen bitartean Administrazioaren aurrean guztien ordezkari osoa zein pertsonak edo entitatek izango duen; kontratuak lekartzakeen eskubideez baliatzeko eta betebeharrak betetzeko behar adinako ahalordeekin-, eta Aldi Baterako Enpresa Batasun gisa eratzeko konpromisoa hartzen dutela. Agiri hori batasuna osatzen duten enpresetako ordezkariak sinatu beharko dute. Kontratua aldi baterako enpresa batasun bati esleitzen bazaio, orduan beharrezkoa izango da enpresa batasun hori eskritura publikoan formalizatzea.

Lizitatuak bakoitzak proposamen bakarra aurkez dezake. Gainera, proposamen bat bakarka aurkeztu duen lizitatuak ezingo du beste batzuekin aldi baterako elkartuta proposamenik aurkeztu edo aldi baterako batasun batean baino gehiagotan agertu. Lizitatuak batek baldintza hori betetzen ez badu, ez dira onartuko hark sinatutako proposamen guztiak.

Hala eta guztiz ere, eskaintzetan aldaerak onartzen direnean, lizitatuak proposamen bat baino gehiago aurkez dezakete, baldintza agiriaren karatulako 11. puntuan zehaztutako elementuen eta baldintzen arabera. Horrelakoetan, ohiko proposamen ekonomikoaz gainera, beste aldaeretako soluzioei dagozkien proposamenak aurkeztu behar dituzte, haietako bakoitzaren justifikazioa azalduta, eta lehen aipatutako proposamen ereduaren eskatzen diren datuak ere emanda.

Proposamena aurkeztearekin lizitatuak bete-betean eta oso-osorik onartzen ditu baldintza agiri honetako eta kontratuan biltzen diren beste dokumentu guztietako klausula guztiak, salbuespenik gabe, eta erantzukizunez aitortzen du zuzenak direla aurkeztu dituen datu guztiak eta betetzen



obrar y la solvencia económica, financiera y técnica o profesional, con la presentación de la documentación a que hacen referencia las cláusulas siguientes, debiendo indicar en documento privado los nombres y circunstancias de las empresas que la suscriban, la participación de cada una de ellas y la persona o entidad que durante la vigencia del contrato ha de ostentar la plena representación frente a la Administración, con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que se deriven del contrato, y que asumen el compromiso de constituirse en Unión Temporal de Empresas. El citado documento deberá estar firmado por quienes representen a de cada una de las empresas componentes de la Unión. Sólo en el caso de que el contrato sea adjudicado a la Unión Temporal se deberá formalizar la misma en escritura pública.

No se podrá presentar más que una sola proposición. Tampoco podrá suscribir ninguna propuesta en agrupación temporal con otros o figurar en más de una unión temporal si lo ha hecho individualmente. La contravención de este principio dará lugar automáticamente a la no admisión de todas las que hubiera suscrito.

No obstante, cuando se admitan ofertas variantes, quienes liciten podrán presentar más de una proposición, conforme a los elementos y condiciones que se determinen en el punto 11 de la carátula del pliego. En tal caso, presentarán, junto con la proposición económica normal, las demás proposiciones que correspondan a las distintas soluciones que aporten, haciendo constar la justificación de cada una de ellas además de los datos exigidos en el modelo de proposición antes reseñado.

La presentación de proposiciones presume la aceptación incondicional de las cláusulas de este Pliego y del resto de los documentos contractuales, sin salvedad alguna, así como la declaración responsable de la exactitud de todos los datos presentados y de que reúne todas y cada una de las condiciones exigidas



Getariako Udala

dituela lana kontratatzeke ezarrita dauden betekizun guzti-guztiak.

2. Dokumentazioa aurkezteko modua, epea eta tokia.- Lizitazio honetan parte hartzeko, lizitatuzaileek deialdiaren iragarkian ezarritako epearen barruan eta baldintza agiriaren karatulako 10. puntuari adierazitako tokian aurkeztu behar dituzte beren proposamenak; zehazki, hiru gutun-azal itxi (A, B eta C), gero zehaztuko den dokumentazioa barnean dutela, eta bietan adierazita, modu irakurgarrian, zein lanetarako aurkezten den, lizitatuzaile den pertsonaren izen-abizenak edo enpresaren sozietate izena, dagokionaren IFZ eta helbide elektronikoa (e-maila), proposamena sinatzen duenaren izen-abizenak eta zein izaerarekin sinatzen duen. Gutun-azalak lizitatuzailearen edo haren ordezkariaren sinadurarekin aurkeztu behar dira nahitaez.

Proposamenak eskuz edo postaz aurkeztuko dira. Eskaintzuzaileak posta bidez bidaltzen badu proposamena, postetxean bidalketari jarritako eguna egiaztatu beharko du eta Kontratazio Organoa jakinaren gainean jarri eskaintza egun berean bidali duela, telex, telekopia, telegrama edo posta elektronikoa bidez. Eskaintza ez da onartuko bi baldintza horiek betetzen ez badira, edota bidalketaren jakinarazpena proposamenak jasotzeko ezarrita dagoen epea amaitu ondoren jasotzen bada. Nolanahi ere, esandako eguna iritsi eta hurrengo hamar egun naturalak igarotzen badira proposamena jaso gabe, beraz ez da inolaz ere onartuko.

Helbide elektronikoz bidalitako iragarkia baliozkoa izango da baldin eta egiaztatzen badira iragarkia bidali eta jaso izana, horien datak eta komunikazioen eduki osoa, eta igorlea eta jasotzailea identifikatzen badira.

3. "A" GUTUN-AZALA: KONTRA-TATZEKO AHALMENA

3.1. "A" gutun-azalean agiri hauek sartu behar dira:



para la contratación de la obra.

2. Modo de presentación de la documentación, plazo y lugar de entrega.-

Para participar en la presente licitación, se deberán presentar, dentro del plazo establecido en el anuncio de la convocatoria y en las dependencias que se indican en el punto 10 de la carátula de este Pliego, tres sobres cerrados (A, B y C) con la documentación que luego se indicará, especificando en cada uno de ellos la obra a la que se concurre, nombre y apellidos de la persona licitadora o razón social de la empresa y NIF correspondiente, dirección de correo electrónico (e-mail) y nombre y apellidos de quien firme la proposición y el carácter con que lo hace, todo ello de forma legible. Los sobres deberán estar necesariamente firmados por quien presente la oferta o persona que le represente.

Las proposiciones se presentarán en mano o por correo. En el caso de que se envíe por correo, se deberá justificar la fecha de imposición del envío en la oficina de Correos y anunciar al Órgano de Contratación la remisión de la oferta mediante telex, telefax, telegrama o correo electrónico en el mismo día. Sin la concurrencia de ambos requisitos o si la comunicación de la remisión es recibida con posterioridad, la oferta no será admitida. Transcurridos, no obstante, diez días naturales siguientes a la indicada fecha sin haberse recibido la proposición, ésta no será admitida en ningún caso.

El envío del anuncio por correo electrónico sólo será válido si existe constancia de la transmisión y recepción, de sus fechas y del contenido íntegro de las comunicaciones y se identifica fidedignamente al remitente y al destinatario.

3. SOBRE "A": CAPACIDAD PARA CONTRATAR:

3.1. En el sobre "A" se incluirán los siguientes documentos:



Getariako Udala



a) Enpresariaren jarduteko gaitasuna eta, hala balegokio, haren ordezkariak egiaztatzen duten agiriak:

Jarduteko gaitasuna egiaztatzeko agiriak:

- Enpresa pertsona bakarrarena denean, Nortasun Agiria edo haren ordezkariaren duen dokumenturen bat aurkeztu behar da.
- Enpresa pertsona juridikoa bada, eraketa edo aldaketa eskritura aurkeztu behar da, Merkataritza Erregistroan inskribatua, baldin merkataritza gaitako legeriaren arabera hala badagokio. Merkataritza Erregistroan inskribatzeko obligaziorik ez badago, jarduteko gaitasuna frogatzeko, dagokion Erregistro Ofizialean inskribaturiko eraketa eskritura edo agiria, estatutuak edo sorrera agiria, jardura erregulatzen duten arauak bertan jasota.
- Beste norbaiten izenean agertu edo eskaintzak sinatzen dituztenek Nortasun Agiriaren edo haren ordezkariaren duen dokumenturen baten kopia aurkeztu behar dute, eta behar adinako ahalordea dutela egiaztatatu. Enpresa pertsona juridikoa izango balitz, ahalordea Merkataritza Erregistroan izena emanda egon beharko da. Alabaina, egintza konkretu baterako ahalordea bada, ez da Merkataritza Erregistroan izena eman beharko, beti ere Merkataritza Erregistroaren Erregelamenduaren 94.1.5 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Espainiaz kanpoko Europar Batasuneko estatu kideetako enpresek, eta berdin Europar Batasunetik kanpokoek ere, baldintza agiri honen II. eranskinean xedatzen denari jarraitu behar diote "A" gutun-azalean aurkeztu beharreko agirien xehetasuna jakiteko.

a) Documentos acreditativos de la capacidad de obrar y, en su caso, la representación:

La capacidad de obrar se acreditará mediante:

- Si la empresa fuera individual, mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad o documento que haga sus veces.
- Si la empresa fuera persona jurídica, mediante la presentación de escritura de constitución o modificación inscrita en el Registro Mercantil, cuando este requisito fuese exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro Oficial.
- Quienes comparezcan o firmen proposiciones en nombre ajeno, presentarán copia del DNI, o documento que haga sus veces, así como poder bastante al efecto. Si la empresa fuera persona jurídica, el poder deberá figurar inscrito en el Registro Mercantil. No obstante, si se trata de un poder para un acto concreto no será necesaria la inscripción en el Registro Mercantil, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 94.1.5. del Reglamento del Registro Mercantil.

En cuanto a la documentación a presentar por las empresas no españolas de estados miembros de la Unión Europea, al igual que por las demás empresas extranjeras, se estará a lo dispuesto en el Anexo II de este pliego.



Getariako Udala

b) Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateratuak 60. artikuluan aipatzen diren kontratatzeko debekuen eraginpean ez dagoela egiaztatzen duten agiriak. Egiaztapen hori egiteko IV. eranskineko aitorten ereduak erabil daiteke, honako egoerak berariaz jasota: laneko segurtasun eta osasun gaietako arau hauste oso larriagatik ez duela zigor irmorik jaso, zerga alorreko eta gizarte segurantzako betebeharretan egunean dagoela Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko 13 eta 14. artikuluetan eskatzen den neurrian eta moduan, eta Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda dagoela kontratuaren xedeari dagokion epigrafean.

Zerga alorreko eta gizarte segurantzako betebeharretan egunean dagoela egiaztatu, hamar (10) lanegunen barruan egiaztatu behar du esleipendun gertatuko den pertsonak edo enpresak, Administrazioak hala eskatzen dionetik aurrera kontatuta. Horri begira, aitorten agirian (IV. eranskina) lizitatzailleak aukera du berariazko baimena emateko, esleipen proposamena bere aldekoa izanez gero Administrazio kontratatzaileak zuzenean eskuratu ditzan Gipuzkoako Foru Aldundiak lizitatzailleari buruz dituen zerga datuak. Baimen hori emanaz gero, lizitatzailleak ez du aurkeztu beharko Gipuzkoako Foru Aldundiarekiko zerga betebeharretan egunean egotearen ziurtagiririk.

Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda dagoela egiaztatzeke, gauden ekitaldiari dagokion alta agiria edo azken ordainagiria aurkeztu beharko du, baita zerga horren matrikulan baja ez duela eman esanez egindako ardurapeko adierazpena ere (Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko 15. art.).

Nolanahi ere, lizitatzaillea indarrean dagoen legediak zehaztutako salbuespen egoeraren batean egonez gero, zergan alta emanda dagoela egiaztatu behar izateaz gain, salbuespen egoera hori egiaztatu beharko du



b) Acreditación de no incurrir en ninguna de las prohibiciones de contratar recogidas en el artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. Dicha acreditación podrá realizarse según el modelo que figura como Anexo IV, que comprenderá expresamente las circunstancias de no haber sido objeto de sanción con carácter firme por infracción muy grave en materia de seguridad y salud en el trabajo y hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y de seguridad social, con el alcance y forma que previenen los artículos 13 y 14 del RGLCAP, así como el de estar de alta en el Impuesto de Actividades Económicas, en el epígrafe correspondiente al objeto del contrato.

La justificación acreditativa de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, se efectuará en el plazo de diez días hábiles contados a partir del siguiente al requerimiento realizado por la Administración, por la persona o empresa que vaya a resultar adjudicataria. A tal efecto, en dicha declaración (Anexo IV) figura la posibilidad de conceder autorización expresa para que, en el caso de recaer propuesta de adjudicación en su favor, la Administración contratante pueda acceder directamente a sus datos tributarios obrantes en la Diputación Foral de Gipuzkoa. En caso de conceder dicha autorización, quedará eximida de aportar la documentación acreditativa de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

La justificación de estar de alta en el IAE se acreditará mediante presentación del alta, referida al ejercicio corriente, o del último recibo de IAE, completado con una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del citado impuesto (art. 15 RGLCAP).

Ello no obstante, en el supuesto de encontrarse quien licita en alguna de las exenciones establecidas en la legislación vigente, además de la obligación de acreditar el alta en el impuesto, deberá acreditar la



Getariako Udala

zerga administrazio eskudunak emandako berariazko ebazpena aurkeztuz, edo, bestela, aipatu salbuespenaren arrazoia azalduz ardurapeko adierazpena egin beharko du.

c) Enpresaren sailkapena egiaztatzeko agiriak. Sailkapenak behar adinakoa, iraungi gabea eta karatularen 7. puntuan zehaztutakoarekin bat datorrena izan behar du.

d) Kaudimena: Lanen edo zerbitzuen aurrekontua txikia delako edo beste edozerengatik Sailkapen Ziurtagiria aurkeztea beharrezkoa ez denean, lizitatuzaileak kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta teknikoa egiaztatzea behartuta daude, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategineko 75. eta 76. artikuluen arabera.

Alabaina, aipatuko Testu Bategineko 74.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, lizitazioaren xede den kontratuaren mota berekoak sinatzeko sailkapena izanez gero eta beharrezkoa ez bada, sailkapena edukitzea nahikoa izango da enpresaren kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa eta teknikoa egiaztatzeko.

- Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa egiaztatzeko, karatularen 9.1 puntuan agertzen diren bideetako bat edo gehiago erabil daitezke.

Lizitatuzaileak, funtsezko arrazoiak direla medio, ezin baditu eskatutako erreferentziak eman, Administrazioarentzat aski den beste edozein dokumentazio aurkeztuz frogatu ahal izango du bere kaudimen ekonomiko eta finantzarioa.

- Kaudimen teknikoa karatularen 9.2 puntuan agertzen diren agiriak aurkeztuz egiaztatuko da.

e) Posta elektronikoko helbidea: ahal izanez gero, betiere, posta elektronikoko helbide bat adierazi beharko da, jakinarazpen



concesión de la exención mediante resolución expresa de la administración tributaria competente o, en su defecto, mediante declaración responsable en la que se indique la concreta causa de exención concurrente.

c) Acreditación de la clasificación de la empresa, que ha de ser suficiente, no caducada y de acuerdo con lo consignado en el punto 7 de la carátula.

d) Solvencia: Cuando en razón del presupuesto de los trabajos o prestaciones o por cualquier otra circunstancia no fuere obligatoria la presentación del Certificado de Clasificación, será obligatorio acreditar la solvencia económico-financiera y técnica conforme a los artículos 75 y 76 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

Ahora bien, según lo establecido en el apartado 2 del art. 74 de dicho Texto Refundido cuando se esté en posesión de la clasificación para la celebración de contratos del mismo tipo que el del objeto de la licitación y no sea obligatoria su exigencia, la posesión de dicha clasificación acreditará la solvencia económica y financiera y técnica de la empresa.

- Justificación de la solvencia económica y financiera, se acreditará por la presentación de los documentos que figuran en el punto 9.1. de la carátula.

Si por razones justificadas no se pudiera facilitar las referencias solicitadas, se podrá acreditar la solvencia económica y financiera por cualquier otra documentación considerada como suficiente por la Administración.

- Justificación de la solvencia técnica: se acreditará por la presentación de los documentos que figuran en el punto 9.2 de la carátula.

e) Dirección de correo electrónico: siempre que sea posible deberá indicarse una dirección de correo electrónico a efecto de



Getariako Udala

ondorioetarako.

f) Behin-behineko bermearen egiaztagiria, agiriaren karatulako 8.1 puntuan hala eskatzen bada, karatulan ezarritako zenbatekoari egokitua. Behin-behineko bermea ez da jarri beharko bermea abal modura eratuta dagoenean. Behin-behineko bermea eratzeko beste modu guztietan, betetzea eta kitatzea legeak xedatzen duen bezala egingo da.

Aldi baterako enpresa batasunen kasuan, batasuneko enpresa batek nahiz gehiagok era dezakete behin-behineko bermea, baina denen artean eskatzen den zenbatekora iritsi behar dute eta batasuna osatzen duten guztiak izanik solidario bermean.

g) Gutun-azal horretan sartutako agiri guztien zerrenda.

3.2. Lizitzaileek izena eman badute Eusko Jaurlaritzaren Kontratisten Erroldan, 1998ko otsailaren 3ko 12/1998 Dekretuak eta Eusko Jaurlaritzako Ogasun eta Administrazio Publikoen sailburuaren 1998ko otsailaren 4ko Aginduak araututakoan, nahikoa dute aurkeztea indarrean dagoen ziurtagiriaren kopia, Erroldako arduradunak igorritakoa; hori eginez gero, ez dute a) eta b) ataletan aipatutako agiriak aurkeztu edo egoerak egiaztatu beharrik.

Baldintza agiri honen 7.3.1. klausulako c) atalean aipatzen den sailkapena ez badago sartuta Kontratisten Erregistroko izen-ematearen ziurtagirian, lizitzaileak sailkapena egiaztatzen duen ziurtagiria aurkeztu beharko du, haren kopiarekin batera.

Era berean, aipatu den dokumentazioaren orde, aurkez daiteke ezaugarri berak dituen Ekonomia eta Ogasun Ministerioko Kontratisten Erregistro Ofizialak emandako ziurtagiria.



notificaciones.

f) El resguardo acreditativo de la garantía provisional en el supuesto de que así se contemple en el punto 8.1. de la carátula del Pliego y por el importe establecido en el mismo. No será necesario el depósito de la fianza provisional cuando ésta estuviese constituida en forma de aval. En relación con las demás formas de constitución de la garantía provisional, su ejecución y cancelación se estará a lo dispuesto en la legislación vigente.

En caso de uniones temporales de empresas, la garantía provisional podrá constituirse por una o por varias de las empresas participantes en la unión, siempre que en conjunto se alcance la cuantía requerida en el artículo y garantice solidariamente a todas las empresas integrantes de la unión temporal.

g) Una relación de todos los documentos incluidos en este sobre.

3.2. Quienes se encuentren inscritos en el Registro de Contratistas del Gobierno Vasco, regulado por el Decreto 12/1998, de 3 de febrero, y Orden de 4 de febrero de 1998 del Consejero de Hacienda y Administración Pública del Gobierno Vasco, deberán presentar únicamente copia del certificado vigente expedido por la persona responsable del Registro correspondiente de tal manera que estarán eximidos de tener que presentar y acreditar los documentos y circunstancias señalados en los apartados a) y c).

En el supuesto de que la clasificación a que se hace referencia en la cláusula 7. 3.1., letra c) de este Pliego no se halle incluida dentro del certificado de inscripción en el Registro de Contratistas, se deberá aportar, junto con la copia del mismo, certificado acreditativo de la clasificación.

Asimismo, podrá sustituirse la documentación antedicha mediante la presentación de certificado en los mismos términos emitido por el Registro Oficial de Contratistas del Ministerio de Economía y Hacienda.



Getariako Udala



Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategineko 146.3 artikuluan xedatutakoaren arabera, nortasuna eta sailkapena Lizitazzaileen eta Enpresa sailkatuen Erregistro Ofizialak emandako ziurtagiriaren bidez, edo sailkapenaren ziurtagiri komunitarioaren bidez egiaztatzen direnean, ziurtagiriarekin batera lizitazzailearen adierazpen erantzulea aurkeztu beharko da, aipatu ziurtagirian jasotzen diren datuak ez direla aldatu esaten duena.

3.a), b) eta c) ataletan adierazitako agiriak, "A" gutun-azalean sartu behar direnak, ez dira hasieratik aurkeztu behar; horien ordez, pertsona edo enpresa esleipendunaren erantzukizunpeko aitortpena sartu daiteke, eta Administrazioarekin kontratatzeke legeak ezarritako baldintzak betetzen dituela adierazi. Salbuespena da behin-behineko bermearen egiaztatzea, agiri honetako karatularen 8.1 puntuak horrela ezartzen badu behintzat.

Kasu horretan, esleipen proposamena bere aldekoa bada, lizitazzaile horrek egiaztatu behar du kontratazio organoaren aurrean, kontratua esleitu baino lehen, eskatutako dokumentuak badituela eta baliozkoak direla.

Nolanahi ere, kontratazio organoak, prozedura behar bezala amaituko dela bermatzeko, esleipen proposamena baino lehen edozein unetan eska diezaieke lizitazzaileei kontratua esleitzeko ezarritako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeke dokumentazioa.

Administrazioarekin kontratua egiteko eskatzen diren gaitasunaren eta kaudimenaren baldintzak betetzen dituztela balioesteko unea proposamena aurkezteko epearen amaiera izango da.

4. "B" GUTUN-AZALA: AUTOMATIKOKI BALORATUKO EZ DIREN IRIZPIDEEI

Según establece el apartado 3 del art. 146 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, cuando la acreditación de la personalidad y de la clasificación se realicen mediante la certificación de un Registro Oficial de Licitadores y Empresas clasificadas, o mediante un certificado comunitario de clasificación, deberá acompañarse a la misma una declaración responsable en la que se manifieste que las circunstancias reflejadas en el correspondiente certificado no han experimentado variación.

3.3 La aportación inicial de la documentación que figura **en las letras a), b) y c)** a incluir en el sobre "A" podrá sustituirse por una declaración responsable de la persona o empresa licitadora indicando que cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración, a excepción del resguardo acreditativo de la garantía provisional en el supuesto de que así se contemple en el punto 8.1. de la carátula del presente pliego.

En tal caso, la persona o empresa licitadora a cuyo favor recaiga la propuesta de adjudicación, deberá acreditar ante el órgano de contratación, previamente a la adjudicación del contrato, la posesión y validez de los documentos exigidos.

En todo caso el órgano de contratación, en orden a garantizar el buen fin del procedimiento, podrá recabar, en cualquier momento anterior a la adopción de la propuesta de adjudicación, que las personas o empresas licitadoras aporten documentación acreditativa del cumplimiento de las condiciones establecidas para ser la adjudicataria del contrato.

El momento decisivo para apreciar la concurrencia de los requisitos de capacidad y solvencia exigidos para contratar con la Administración será el de finalización del plazo de presentación de proposiciones.

4. SOBRE "B": DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LOS CRITERIOS DE



Getariako Udala

BURUZKO DOKUMENTAZIOA

4.1. Proposamen teknikoari dagokion dokumentazioa sartu behar da, baldintza agiri honen karatulako 12. puntuko zehaztapenei jarraituz osatua.

4.2. Halaber, izenez aipatu behar dira obretan lan egingo duten teknikariak; horien kualifikazioa eta esperientzia profesionala egiaztatzen duten agiriak erantsi behar dira, eta lan hauei emango dieten dedikazioa adierazi, osoa, partziala edo aholkularitzakoa izango den zehaztuz.

Era berean, nahitaez adierazi behar da obra-burua zein izango den, zeina izango baita goi mailako arkitektoa edo arkitekto teknikoa eta obra-buru gisa bost urte baino gehiagoz aritutakoa.

Halaber, adierazi behar da enpresak obrak gauzatzeko zer teknikari edo unitate tekniko dituen –enpresak barrukoak izan nahiz ez–, batez ere kalitate kontroleko arduradunak, dagozkien egiaztatutako erantsita.

Horretarako, proposatutako obra-buruaren eta gainerako langileen curriculum vitae eta eskatutako titulazioen egiaztapenak aurkeztu behar dira.

4.3 Bestalde, «B» gutun-azalean nahitaez sartu behar da, azpikontratatu behar denean, azpikontratatu diren lanen zerrenda; horretako, adierazi behar da kontratazio horri zein ehuneko dagokion eskaintako aurrekontu osoarekiko. Aurkeztu behar da ere zein enpresei edo enpresariei azpikontratatu dizkien lanak.

5. “C” GUTUN-AZALA: PROPOSAMEN EKONOMIKOA ETA AUTOMATIKOKI BALORATUKO DIREN GAINERAKO IRIZPIDEAK



VALORACIÓN NO EVALUABLES AUTOMÁTICAMENTE

4.1. La documentación relativa a la proposición técnica deberá cumplimentarse según se indica en el punto 12 de la carátula del presente pliego.

4.2. Asimismo, deberá incorporarse obligatoriamente la relación nominal del personal técnico que intervendrá en la realización de las obras adjuntando la documentación acreditativa de su cualificación y experiencia profesional, haciendo constar su dedicación total, parcial o de asesoramiento.

También deberá figurar obligatoriamente la designación de la persona que habrá de actuar como Jefe/a de Obra, que será desempeñado por un/a Arquitecto/a Superior o Arquitecto/a Técnico/a con cinco años de ejercicio en esa función.

Asimismo, se deberá indicar el personal técnico o las unidades técnicas, estén o no integradas en la empresa, de los que ésta disponga para la ejecución de las obras, especialmente las personas responsables del control de calidad, acompañada de los documentos acreditativos correspondientes.

Al efecto, deberá presentarse el curriculum vitae y la acreditación de las titulaciones exigidas de quien haya de ejercer el puesto de Jefe/a de obra y demás personal propuesto.

4.3 Asimismo, en este sobre B se incluirá obligatoriamente, en el caso de que se vaya a subcontratar, la relación de las obras que serán objeto de subcontratación, indicando el porcentaje que representará la contratación en relación con el presupuesto total ofertado. También incluirá la relación de las empresas o personas empresarias con las que se compromete a subcontratar.

5. SOBRE “C”: PROPOSICIÓN ECONÓMICA Y DEMÁS CRITERIOS DE VALORACIÓN EVALUABLES AUTOMÁTICAMENTE



Getariako Udala



5.1. Gutun-azalean proposamen bakarra jasoko da, I. eranskinean ageri den ereduari jarraituz idatzia, eta lizitatzailak edo haren ordezkariak sinatua. Proposamenean lizitazioko lana egiteko eskaintzen duen prezioa adierazi behar du, kontrata prezioztat hartuko dena, bertan sartuta, kontratistaren industri etekina eta edozein arlo fiskaletako zergak, gastuak, tasak eta arielak barne, BEZa izan ezik. Jasanarazi beharreko Balio Erantsiaren Zerga (BEZ) partida independente gisa adieraziko da.

5.2. Beste aldetik, automatikoki ebaluatuko diren balorazio irizpideen egiaztagiriak erantsi beharko dira. Irizpide horiek orriaren karatulan agertzen dira.

6. Dokumentazioa aurkezteko argibideak

6.1. Lizitatzailak, aurretik Getariako Udalaren kontratazio prozeduretan parte hartu duela eta, "1" gutun-azalean 7.3.1. a), c) eta d) ataletan eskatzen diren agiriak aurkeztuak baldin baditu eskaintzak aurkezteko epearen azken egunaren aurreko sei (6) hilabeteen barruan, ez du izango agiri horiek aurkeztu beharrik, baldin eta baldintza agiri honen III. eranskina behar bezala betetzen badu eta "A" gutun-azalean eskatzen diren gainerako agiri guztiak aurkezten baditu; nolahi ere, litekeena da agiriren bat iraungita badago berriz aurkeztu behar izatea.

6.2. Lizitatzailak aukera du eskatzen diren agirien jatorrizko aleak edota Administrazioak edo notarioak kautotutako kopiak aurkezteko.

6.3. Espainiaz kanpoko Europar Batasuneko estatu kideetako enpresek, eta berdin Europar Batasunetik kanpokoek ere, baldintza agiri honen II. eranskinean xedatzen denari jarraitu behar diote "A" gutun-azalean aurkeztu beharreko agirien xehetasuna jakiteko.

5.1 Este sobre contendrá una sola proposición redactada conforme al modelo que figura como Anexo I y firmada por la persona o empresa licitadora o su representante, que expresará el valor ofertado como precio de contrata para la realización del trabajo objeto de licitación, incluyéndose en el precio ofertado todos los conceptos, como el beneficio industrial de la persona o empresa contratista, impuestos, gastos y tasas de cualquier esfera fiscal, salvo el I.V.A., El Impuesto sobre el Valor Añadido (I.V.A), que deba ser repercutido, deberá indicarse como partida independiente.

5.2 Asimismo, se incluirá la documentación acreditativa de los criterios de valoración evaluables automáticamente, que se indican como tales en la carátula del pliego.

6. Notas aclaratorias sobre la presentación de la documentación.

6.1. Quienes, como consecuencia de la participación en otros procedimientos de contratación tramitados por el Ayuntamiento de Getaria, hubieren presentado la documentación requerida en los apartados 7.3.1. a), c) y d) del SOBRE "A", en los seis (6) meses anteriores a la fecha de finalización del plazo de presentación de ofertas, podrán omitir la presentación de dicha documentación siempre y cuando cumplieren correctamente el Anexo III de este Pliego y aporten la restante documentación de dicho sobre, todo ello sin perjuicio de la posibilidad de tener que subsanar aquellos documentos cuya vigencia hubiera caducado.

6.2. Se podrán presentar los documentos exigidos mediante originales o mediante copias de los mismos, debidamente autenticados bien por la Administración o bien por Notario o Notaria.

6.3. En cuanto a la documentación a presentar en el sobre "A" por las empresas no españolas de Estados Miembros de la Unión Europea, al igual que por las demás empresas extranjeras, se está a lo dispuesto en el Anexo II de este Pliego.



Getariako Udala

8. PROPOSAMENAK IREKITZEA

1. Aurren-aurrena, Kontratazio Mahaiak "A" gutun-azaleko edukia aztertuko du, eta lizitatzailleek behar den garaian eta moduan aurkeztutako agiriak kalifikatuko ditu. Aurkeztutako dokumentazioan akats materialik atzeman ez gero, interesatuei jakinaraziko die, eta gehienez ere hiru eguneko epea emango du lizitatzailleak akatsa zuzen dezan.

Mahaiak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginako 146. artikulua aitpatzen duen dokumentazioa kalifikatu ondoren, eta, dagokien kasuetan, aurkeztutako dokumentazioaren akats eta gabeziak zuzendu ondoren, Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko 11. artikulua xedatzen dituen hautaketa irizpideetara zein enpresa egokitzen diren erabakiko du, eta zehazki adieraziko ditu lizitazioan onartutakoak, baztertutakoak eta baztertzearen arrazoiak.

2. Eskatutako agiriren bat ez aurkezteak edo eskatu ez bezala aurkezteak berekin ekarriko du Mahaiak behin betiko ez onartzea.

3. Era berean, Mahaiak baztertu egingo ditu eskatutako behin-behineko bermea ezarri izanaren egiaztagiria aurkezten ez duten proposamenak, baldin eta baldintza agiri honen karatulako 8.1. puntuaren behin-behineko bermea eskatzen bada.

4. Behar bezala adierazitako tokian, egunean eta orduan, jendaurreko ekitaldian irekiko ditu Kontratazio Mahaiak "B" gutunazalean dauden proposamen teknikoak; beharrezkotzat jotzen dituen txosten teknikoak eskatu ahal izango ditu, eta agiri honetan jasota dauden balorazio irizpideei jarraituz, garrantzi eta haztaper handienetik txikienerako ordenan balioetsiko ditu proposamenak.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak 150.4 artikuluan aurreikusitakoaren ondorioetarako, hautaketa prozesuan jarraitzeko gutxienezko puntuazioa 24 puntu



8. APERTURA DE PROPOSICIONES

1. La Mesa de Contratación examinará con carácter previo el contenido del sobre A y calificará los documentos presentados en tiempo y forma. Si observara defectos materiales en la documentación presentada lo comunicará a las personas o empresas interesadas y concederá un plazo no superior a tres días hábiles para su subsanación.

La Mesa, una vez calificada la documentación a que se refiere el artículo 146 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público y subsanados, en su caso, los defectos u omisiones de la documentación presentada, determinará las personas y/o empresas que se ajustan a los criterios de selección a que hace referencia el artículo 11 del RGLCAP, con pronunciamiento expreso sobre las admitidas a la licitación, las rechazadas y sobre las causas de su rechazo.

2. La no presentación de alguno de los documentos exigidos o su presentación en forma distinta a la requerida dará lugar a la no admisión definitiva por la Mesa.

3. La Mesa desechará, igualmente, las proposiciones a las que no se acompañe el documento acreditativo de la garantía provisional por el importe requerido en el caso de que su constitución sea exigida en el punto 8.1. de la carátula de este Pliego.

4. En el lugar, día y hora oportunamente señalados, la Mesa de contratación en acto público procederá a la apertura de las proposiciones técnicas contenidas en el sobre "B", pudiendo solicitar los informes técnicos que considere necesario, y evaluará las proposiciones mediante los criterios de valoración que se recogen por orden decreciente de importancia y ponderación en el presente Pliego.

A los efectos de lo previsto en el artículo 150.4 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público se considerará como umbral mínimo de puntuación, para continuar en el



Getariako Udala

izango da, proposamen teknikoari esleitzen zaizkion 48 puntuen gainean.

5. Azkenean, zehaztuko den leku, egun eta orduan, Kontratazio Mahaiak ekitaldi publikoa egingo du "C" gutun-azala irekitzeko, automatikoki ebalua daitezkeen irizpideei dagokien dokumentazioa duena, onartutako proposamenak izanik proposamen teknikoari ezarritako gutxieneko puntuazioa gainditu dutenak.

6. Ez dira onartuko proposamenak, honelako kasuetan:

- Administrazioak derrigorrez jakin beharreko datuak ikustea eragozten duten kontraesanak, gabeziak, akatsak edo zirriborroak badituzte.
- Aztertua eta onartua izan den dokumentazioarekin bat ez badatoz.
- Litzitazioaren gehienezkoa gainditzen badute.
- Errematearen zenbatekoan akats nabarmena baldin badute.
- Baldintza agiri honen I. eranskinean ageri den proposamen eredutik asko aldentzen badira.

7. 6.6. Dokumentazioa aztertu ondoren, Mahaiak agiri honetan jasotako balorazio irizpideen arabera puntuatuko ditu proposamenak.

Jarraian, Kontratazio Mahaiak Kontratazio Organoari igorriko dizkio aurkeztutako proposamenei balorazio irizpideak aplikatu ondoko emaitzak, ekitaldiaren akta, aurkeztutako agiriak, esleipen proposamena eta beharrezkotzat jotzen dituen oharrak.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 152.2 artikuluan xedatutakoarekin bat, eskaintza bat neurritz kanpokotzat edo ezohikotzat joko da, baldin eta beraren beherapen portzentajeak % 10a baino gehiagoz gainditzen badu onartutako



proceso selectivo, la obtención de 24 puntos sobre el total de 48 puntos asignados a la propuesta técnica.

5. Finalmente, la Mesa de Contratación, en el lugar, día y hora en que se convoque, llevará a cabo, en acto público, la apertura del sobre "C" que contiene la documentación correspondiente a los criterios evaluables automáticamente, de las proposiciones admitidas que hayan además, superado el umbral establecido respecto a la propuesta técnica.

6. No se aceptarán aquellas proposiciones que:

- Tengan contradicciones, omisiones, errores o tachaduras que impidan conocer claramente lo que la Administración estime fundamental para considerar la oferta.
- Aquéllas que carezcan de concordancia con la documentación examinada y admitida.
- Excedan del tipo máximo de licitación.
- Comporten error manifiesto en el importe del remate.
- Las que varíen sustancialmente el modelo de proposición establecido que figura como Anexo I a este Pliego.

7. Analizada la documentación, la Mesa puntuará mediante los criterios de valoración que se recogen en la carátula del presente Pliego.

A continuación, la Mesa de Contratación elevará el resultado de la aplicación de los criterios de valoración a las propuestas presentadas, el Acta, la documentación aportada junto con la propuesta de adjudicación y las observaciones que estime pertinentes al Órgano de Contratación.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 152.2 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, se considerarán, en principio, como desproporcionadas o anormales las ofertas que sean inferiores en más de un 10% a la media aritmética de todas



Getariako Udala

proposamen guztien beherapen portzentajeen batez besteko aritmetikoa.

Neurrizko kanpoko edo ezohikoa dela jo daitekeen proposamen bat identifikatzen denean, entzunaldia eman beharko zaio hura aurkeztu duen lizitatuileari, eskaintzaren balorazio azal dezan eta haren baldintzak zehatz ditzan, bereziki, ondorengo gaiei dagokienez: kontratuaren exekuzio prozesuak ahalbidetzen duen aurrezte, onartutako irtenbide teknikoak eta prestazioa betetzeko dituen aldeko aparteko baldintzak, proposatutako prestazioen originaltasuna, prestazioa gauzatuko den lekuan enpleguaren eta lan baldintzen babesari buruz indarrean dauden xedapenak errespetatzea, edo Estatuaren aldetik laguntzaren bat jasotzeko aukera.

Pertsona edo enpresa lizitatuileak, haren eskaintza anormalki baxutzat jotzeko arrastoak badaude, argudio zurigarria aurkez dezake, non ohartaraziko duen erabaki duela etekin industrial txikiagoa eskuratzea, lizitazioaren oinarritzko aurrekontuari esleitutakoa baino.

Ezohiko edo neurriz kanpoko balioak direla-eta proposamenak ez direla beteko uste izateko parametro objektibotzat hartuko da indarrean dagoen hitzarmen kolektiboan lanbide kategoria bakoitzeko agertzen diren gutxieneko soldaten kostuak baino prezio txikiagoa adieraztea.

Lizitatuileak emandako azalpenak eta aurreko paragrafoan aipatutako txostenak ikusirik, kontratazio organoak uste badu ezohiko edo neurriz kanpoko balioak direla-eta eskaintza hori beteezina dela, orduan, eskaintza sailkapenetik kanpo utziko du eta esleipena Administrazioaren iritziz ongi gauzatuko diren eta ezohikoak edo neurriz kanpokoak ez diren proposamenen artean, sailkapen ordenari jarraituz, ekonomikoki onena den hurrengo proposamenari egingo dio.



las ofertas admitidas.

Cuando se identifique una proposición que pueda ser considerada desproporcionada o anormal, deberá darse audiencia a la persona o empresa licitadora que la haya presentado para que justifique la valoración de la oferta y precise las condiciones de la misma, en particular en lo que se refiere al ahorro que permita el procedimiento de ejecución del contrato, las soluciones técnicas adoptadas y las condiciones excepcionalmente favorables de que disponga para ejecutar la prestación, la originalidad de las prestaciones propuestas, el respeto de las disposiciones relativas a la protección del empleo y las condiciones de trabajo vigentes en el lugar en que se vaya a realizar la prestación, o la posible obtención de una ayuda de Estado.

La persona o empresa licitadora, en el caso de que se hayan apreciado indicios que permitan considerar su oferta como anormalmente baja, podrá presentar argumentación justificativa en la que advierta su opción de obtener un menor beneficio industrial respecto al consignado en el presupuesto base de licitación.

Se considera un parámetro objetivo para apreciar que las proposiciones no pueden ser cumplidas como consecuencia de la inclusión de valores anormales o desproporcionados, la indicación de un precio inferior a los costes salariales mínimos por categoría profesional, según el Convenio colectivo vigente.

Si el órgano de contratación, considerando la justificación efectuada por las personas o empresas licitadoras y los oportunos informes técnicos, estimase que la oferta no puede ser cumplida como consecuencia de la inclusión de valores anormales o desproporcionados, las excluirá de la clasificación y acordará la adjudicación a favor de la proposición económicamente más ventajosa, de acuerdo con el orden en que hayan sido clasificadas, que se estime pueda ser cumplida a satisfacción de la Administración y que no sea considerada anormal o desproporcionada.



Getariako Udala

9. KONTRATUAREN ESLEIPENA

1. Kontratazio organoak, Mahaiaren proposamenez eta legezko epearen barruan, kontratua behin-behinekoz esleituko dio ekonomikoki onena den eskaintza aurkeztu duen lizitatuari, baldin eta epearen barruan betetzen badu Administrazioak alde aurretik eskatzen diona, klausula honetako hirugarren paragrafoak dioenaren arabera.

Talde berekoak diren enpresa ezberdinek egindako proposamenen balorazioa Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko 86. artikulua xedatutakoaren arabera egingo da.

2. Esleitzeko oinarri izan diren irizpideen arabera onenak izan diren eskaintzen artean parekotasuna badago, parekoen artean, lehentasuna emango zaie kaudimen teknika egiaztatzeko garaian langileen % 2 baino gehiago desgaitasuna duten pertsonak direla egiaztatzen duten enpresek aurkeztutako proposamenei. Eskaintzarik onena egitean parean gelditu direnetatik lizitatu batek baino gehiagok egiaztatzen badu langileen % 2 baino gehiago desgaitasuna duten pertsonak direla, orduan, enpresako langile finkoen artean desgaituen portzentaje handiena duenari emango zaio lehentasuna kontratuaren esleipenean. Hala ere parean jarraitzen badute, prezio baxuena eskaini duen proposamena aukeratuko da; prezioa ere berdina bada, esleipena zozketaz erabakiko da.

Kontratuen esleipenean lehentasuna izango dute gutxienez lanpostuen %30ean gizartetik baztertuak izateko arriskuan dauden pertsonak kontratatzeke konpromisoa hartzen duten



9. ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO

1. El Órgano de Contratación, a propuesta de la Mesa, adjudicará el contrato, en el plazo legalmente establecido, a quien haya presentado la oferta que resulte económicamente más ventajosa y cumplimente en plazo el requerimiento que previamente le realice la Administración, a tenor de lo establecido en el apartado 3. de esta cláusula.

La valoración de las proposiciones formuladas por distintas empresas pertenecientes a un mismo grupo se realizará de conformidad con lo dispuesto en el artículo 86 del RGLCAP.

2. En el supuesto de que concurren proposiciones que igualen en sus términos a las más ventajosas desde el punto de vista de los criterios que sirven de base para la adjudicación, tendrán preferencia en la adjudicación de los contratos las proposiciones presentadas por aquellas empresas que, en el momento de acreditar su solvencia técnica, tengan en su plantilla un número de trabajadores o trabajadoras con discapacidad superior al 2 por 100, siempre que dichas proposiciones igualen en sus términos a las más ventajosas desde el punto de vista de los criterios que sirven de base para la adjudicación. Si varias empresas licitadoras de las que hubieren empatado en cuanto a la proposición más ventajosa acreditan tener relación laboral con personas con discapacidad en un porcentaje superior al 2 por 100, tendrá preferencia en la adjudicación del contrato la empresa licitadora que disponga del mayor porcentaje de personas trabajadoras fijas con discapacidad en su plantilla. De persistir el empate, resultará seleccionada la empresa cuya proposición sea la de precio más bajo; si ambas tuviesen el mismo precio la adjudicación se decidirá mediante sorteo.

Tendrán preferencia en la adjudicación de los contratos, las proposiciones presentadas por aquellas empresas de promoción e inserción laboral que se comprometan a contratar al



Getariako Udala

sustapen eta laneratze enpresen eskaintzek, behin gizarte zerbitzu eskudunek bazterkeria arriskua egiaztatuta.

3. Kontratazio organoak eskaintza ekonomikorik onena aurkeztu duen pertsonari edo enpresari eskatuko dio hamar lanegunen barruan aurkez ditzan, eskaera hori jaso eta hurrengo egunetik aurrera kontatuta, zerga betebeharretan eta Gizarte Segurantzarekin egunean egoteari buruzko egiaztagiria, eta, hala behar izanez gero, Sektore Publikoko Kontratuen Legeko Testu Bateginak 146. artikuluko 1. paragrafoan adierazten duen dokumentazioa; baita ere, Sektore Publikoko Kontratuen Legeko Testu Bateginak 64.2 artikuluan dioenaren arabera, kontratua gauzatzeko erabiltzera edo atxikitzera konprometitutako baliabideak benetan eskuratzeari buruz kontratazio organoak eskatzen dizkion agiriak, bai eta esleipen kopuruaren ehuneko bostaren behin betiko bermea eratu izanari buruzkoak, Balio Erantsiaren gaineko Zergaren (BEZ) zenbatekoa kenduta. Baldin eta berme osagarria egotea aurreikusten bada, horretarako erabakitako zenbatekoa eratu da.

Eskatutako hori behar bezala betetzen ez bada, ulertuko da lizitatuak bere eskaintza erretiratu egin duela, eta, kasu horretan, egiaztagiri berdina eskatuko zaizkio eskaintzen sailkapeneko hurrenkeran hurrena dagoen lizitatuak.

Halaber aurkeztu beharko du Kontratua enkantera ateratzeko publizitate gastuak, bai Gipuzkoako Aldizkari Ofizialekoak, bai Estatuko Aldizkari Ofizialekoak, Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 142. artikulua aipatzen dituenak.

Bestalde, arrisku hauek estaltzen dituen eraikuntzako arrisku orotariko aseguru polizaren kopia eta primaren ordainagiria



menos un 30% de puestos de trabajo a personas en situación de riesgo de exclusión social acreditada por los servicios sociales competentes.

3. El órgano de contratación requerirá a la persona o empresa que haya presentado la oferta económicamente más ventajosa para que, dentro del plazo de diez días hábiles a contar desde el siguiente a aquel en que hubiere recibido dicho requerimiento, presente la documentación justificativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social y, en su caso, aportar la documentación establecida en el apartado 1 del artículo 146 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, así como de la efectiva disposición de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al art. 64. 2 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público que le reclame el órgano de contratación, así como haber constituido la garantía definitiva por el cinco por ciento del importe de adjudicación, excluido el importe del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA). En el caso de que se prevea la existencia de garantía complementaria, se constituirá la cantidad determinada al efecto.

De no cumplirse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la persona o empresa licitadora ha retirado su oferta, procediéndose, en dicho caso, a recabar la misma documentación a la persona o empresa licitadora siguiente por el orden en el que hayan quedado clasificadas las ofertas.

Asimismo, deberá aportar el documento que acredite haber abonado los gastos de publicidad de licitación del contrato a que se refiere el art. 142 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, tanto en el Boletín Oficial de Gipuzkoa como, en su caso, en el Boletín Oficial de Estado.

Por otra parte, deberá acompañar copia de la póliza y justificante de pago de la prima de la contratación de una póliza de todo riesgo de



Getariako Udala

aurkeztu behar ditu:

1. Obrek eraikuntza aldiaren eta berme aldiaren mugaraino eta Administrazioa aseguratuta gisa sartuta, kalteak direla ohiko arriskuek eragindakoak jasan ditzaketen kalteak, esleipen prezioaren (sutea, tximista, leherketa, talka, egintza bandaliko edo asmo gaiztokoa, etab.), direla izadiaren arriskuetatik etorritakoak, nahiz direla greba, matxinada, sabotaje, astinaldi zibil edo terrorismo arriskuen ondorio ere.

2. Erantzukizun zibila (orokorra, patronala eta gurutzatua), hirugarrenei eragindako kalteengatik egotz dakiokena, kalteak izan direlarik, edo kontratistaren langile, enplegatu edo menpeko iraunkor nahiz noizbehinkakoek eragindakoak, edo makinek edo ekipoen eragindakoak, edota esleitutako obrak egiterakoan egindako lanen ondorioz gertatuak. Erantzukizun zibileko aseguruak eskala honen arabera izan behar du:

<u>Kontratuaren zenbatekoa</u>	<u>Bermearen muga</u>
601.012,10 euro arte	150.253,03 euro
601.012,10 eta 3.005.060,52 euroren artean	300.506,05 euro
3.005.060,52 eta 6.010.121,04 euroren artean	601.012,10 euro
6.010.121,04 eta 30.050.605,22 euroren artean	1.202.024,21 euro
30.050.605,22 eurotik gora	1.803.036,31 euro

4 Behin betiko bermea nahiz osagarria, beharrezko denean, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak 96.artikulan zehaztutako moduetako edozeinetan eratu ahal izango dira, Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorraren 55. artikuluan eta ondorengoetan ezarritako baldintzak beteta.

Behin betiko bermeak bere gain hartuko ditu Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 100. artikuluan aipatutako kontzeptuak. Bermeak itzultzea eta kitatzea, legeak



construcción que cubra los siguientes riesgos:

1º Los daños que puedan sufrir las obras durante el período de construcción y garantía, hasta el límite del importe de adjudicación, derivados de los riesgos convencionales (incendio, rayo, explosión, impacto, actos vandálicos y malintencionados, etc.) y de los riesgos de la naturaleza, así como de huelga, motín, sabotaje, conmoción civil y terrorismo, incluyendo como asegurado a la Administración.

2º La responsabilidad civil (general, patronal y cruzada) en que pueda incurrir por los daños causados a terceras personas y derivada de actos de su personal, empleados y dependientes permanentes u ocasionales, su maquinaria y equipo, así como consecución de trabajos realizados durante la ejecución de las obras objeto de la adjudicación, con arreglo a la siguiente escala:

<u>Importe del contrato</u>	<u>Límite de garantía</u>
Hasta 601.012,10 euros	150.253,03 euros
Entre 601.012,10 y 3.005.060,52 euros	300.506,05 euros
Entre 3.005.060,52 y 6.010.121,04 euros	601.012,10 “
Entre 6.010.121,04 euros y 30.050.605,22 euros	1.202.024,21 “
Superior a 30.050.605,22 euros	1.803.036,31 “

4. Tanto la garantía definitiva, como la complementaria si procediera, podrán constituirse en cualquiera de las formas establecidas en el art. 96 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, con los requisitos establecidos en el art. 55 y siguientes del RGLCAP.

La garantía definitiva responderá de los conceptos mencionados en el art. 100 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. La devolución y cancelación de



Getariako Udala

xedatzen duen eran egingo da.

5. Goian aipatutako eskaeran adierazitako egiaztagiriak jaso eta hurrengo bost lanegunen barruan esleitu beharko du kontratua Kontratazio Organoak.

6. Aurkeztutako proposamenak, bai onartuak, bai ireki gabe baztertutakoak edo bai behin irekita ezetsiak izan direnak, espedientean artxibatuko dira. Behin kontratua esleitu eta errekurtsioak aurkezteko epea errekurtsorik jarri gabe amaitu denean, proposamenekin batera aurkeztutako dokumentazioa interesatuen esku geldituko da. Kontratua esleitzen denetik urtebeteko epea pasatu denean lizitatzailleek ez badute beren dokumentazioa jaso, Administrazioak desegitea erabaki dezake.

III - KONTRATUA SINATZEA

10. KONTRATUA SINATZEA

1. Kontratua sinatuz osatuko da hura.

2. Kontratazio Organoak esleipendunari eskatuko dio kontratua sina dezan, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak 151. artikuluko 4. atalean ezarritako eran lizitatzaille guztiei edo izangaiei egindako esleipenaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera hamabost lanegunen barruan sinatu ere.

Kontratua sinatzen den ekitaldi berean, kontratuaz gain, planoak, ezaugarri teknikoan agiriak eta proiektuaren aurrekontuaren 1. prezio taula, baita baldintza administratiboan agiri hau ere sinatuko ditu esleipen hartzaileak, horrela jasota utzirik ezagutzen dituela eta ados dagoela.



las garantías se efectuará de conformidad con lo dispuesto en la legislación vigente.

5. El Órgano de contratación deberá adjudicar el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación señalada en el requerimiento antes mencionado.

6. Las proposiciones presentadas, tanto las declaradas admitidas como las rechazadas sin abrir o las desestimadas una vez abiertas, serán archivadas en su expediente. Adjudicado el contrato y transcurridos los plazos para la interposición de recursos sin que se hayan interpuesto, la documentación que acompaña a las proposiciones quedará a disposición de quienes la hayan presentado. Transcurrido el plazo de un año desde la adjudicación del contrato sin que se haya procedido a su recogida, la Administración dispondrá sobre su destrucción.

III - FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO

10. FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO

1. El contrato se perfeccionará mediante su formalización.

2. El Órgano de contratación requerirá a la persona o empresa adjudicataria para que formalice el contrato dentro de los quince días hábiles siguientes a aquél en que se acredite la recepción de la notificación de la adjudicación realizada a todas las personas o empresas licitadoras o candidatas en la forma establecida en el apartado 4 del art. 151 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

En el acto mismo de la formalización del contrato y junto con la firma del mismo, la persona o empresa adjudicataria firmará los planos, Pliegos de Prescripciones Técnicas y Cuadro de Precios nº 1 del Presupuesto del Proyecto, así como el presente Pliego de Cláusulas Administrativas, dejando constancia con ello de su conocimiento y en prueba de su conformidad.



Getariako Udala

3. Kontratatari egoztekoak diren arrazoiengatik kontratua adierazitako epean sinatu ezin denean, Administrazioak erabaki dezake behin betiko bermearen gainean behin-behineko bermearen zenbatekoa bahitzea. Kontratua ez sinatzeko arrazoiak Administrazioari egoztekoak badira, kalte-ordaina emango zaio kontratatari atzerapenak eragin diezazkiokkeen kalte eta galerengatik.

IV - KONTRATUA GAUZATZEA

11. OBRAK GAUZATZEA ETA KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA

Enpresariak aurkeztutako proiektuan, baldintza agiri honetan eta baldintza orokorren agirietan zehaztutakoari jarraituz eta obraren zuzendaritzak eta, dagoen kasuan, kontratuaren arduradunak, bakoitzak bere eskumenen alorrean, kontratuaren interpretazio teknikorako eman ditzaketen jarraibideak kontuan hartuz gauzatuko du obra.

Udalak erabakiko du zein arduratuko den obra zuzentzeaz. Obra zuzendaritzak kontratatari eman nahi dizkion agindu, jarraibide eta adierazpenak Aginduen Liburuan idatziko dira, eta hark sinatuta zilegituko dira. Kontratatistak nahitaez bete beharko ditu jarraibide horiek, baldin eta idatziz jasota badaude.

Obra zuzendaritzak edozein momentutan agindu dezake bere iritziz komeni diren material eta obra unitateen saiakerak, probak eta azterketak eginaraztea.

Obra gauzatzen diren bitartean eta berme epea bete artean, kontratista izango da eraikuntzan antzeman daitezkeen akatsen erantzulea.

12. OBRA ZUINKETA EGIAZTATZEA



3. Cuando por causas imputables a la persona o empresa adjudicataria no se pudiese formalizar el contrato dentro del plazo indicado, la Administración podrá acordar la incautación sobre la garantía definitiva del importe de la garantía provisional que, en su caso, hubiese exigido. Si las causas de la no formalización fueren imputables a la Administración, se indemnizará a la persona o empresa contratista de los daños y perjuicios que la demora le pudiera ocasionar.

IV - EJECUCIÓN DEL CONTRATO

11. EJECUCIÓN DE LAS OBRAS Y RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA

Las obras se ejecutarán con estricta sujeción a su proyecto, a las cláusulas del presente Pliego y del Pliego de Cláusulas Generales y siguiendo las instrucciones que, en interpretación técnica de aquél, diere al contratista la Dirección Facultativa de las obras y, en su caso, el responsable del contrato, en los ámbitos de su respectiva competencia.

El Ayuntamiento determinará la persona que se encargará de la Dirección Facultativa. Las órdenes, instrucciones y comunicaciones que la Dirección Facultativa de las obras estime oportuno dar a la persona o empresa contratista se efectuarán por escrito en el Libro de Órdenes, autorizándolas con su firma. Éstas serán de obligado cumplimiento para la misma, siempre que lo sean por escrito.

La Dirección Facultativa podrá ordenar en cualquier momento que se verifiquen los ensayos, pruebas y análisis de materiales y unidades de obra que en cada caso juzgue conveniente.

Durante el desarrollo de las obras y hasta que se cumpla el plazo de garantía la persona o empresa contratista es responsable de los defectos que en la construcción puedan advertirse.

12. COMPROBACIÓN DEL REPLANTEO DE LA OBRA



Getariako Udala



1. Obra egiteko epea zuinketa egiaztatzeko akta sinatzen den egunaren biharamunean hasiko da. Obraren zuinketa egiaztatzeko akta, berriz, kontratua sinatzen den egunetik hasita gehienez ere astebeteko epearen barruan sinatu behar da tramitazio arrunteko espedienteetan.

Obren zuinketa egiaztatzea esleipendunaren edo haren ordezkariaren aurrean egingo da. Zuinketarako epea gainditzea nahikoa arrazoi da kontratua bukatutzat emateko.

2. Ezingo zaio hasiera eman obrari zuinketa egiaztatzeko akta egin gabe edo arrazoizko zalantzak jasotzen badira bertan; horrelakorik gertatuz gero eten egingo da obren hasiera edo behin betiko etetea erabakiko da.

Administrazioak obren hasiera sei hilabetetik gora etetea nahikoa arrazoi izango da kontratua suntsitzeko.

3. Era berean, ezingo dira lanak hasi aldezturik Segurtasun eta Osasun Plana onartu gabe, 1997ko urriaren 24ko 1627/97 Errege Dekretuak xedatutakoaren arabera.

13. KONTRATISTARI EGIN BEHARREKO ORDAINKETAK

1. Kontratatistak eskubidea izango du sinatutako kontratua eta, halakorik balego, dagozkion aldaketak betez benetan egin dituen lanen ordaina jasotzeko, aurrez hitzartutako prezioen arabera. Egindako obren zenbatekoa obra zuzendaritzak emango dituen obra ziurtagirien bidez egiaztatuko da, baldintza agiri honen karatulako 16. puntuan zehaztutako aldizkakotasunez eta baloratutako zerrenda oinarritzat hartuta.

Obra ziurtagirien ondoriozko ordainketak konturako ordainketak izango dira, bukaerako neurketan gerta daitezkeen zuzenketak eta

1. El plazo de ejecución de las obras empezará a contar desde el día siguiente al de la firma del acta de comprobación del replanteo, que deberá tener lugar dentro del plazo máximo de una semana a contar desde la fecha de formalización del contrato en los expedientes de tramitación ordinaria.

La comprobación del replanteo de las obras se efectuará en presencia de la persona o empresa contratista o de quien le represente. La demora respecto al cumplimiento del citado plazo es causa de resolución del contrato.

2. No podrá iniciarse la obra sin que se haya extendido el acta de comprobación del replanteo o cuando se hagan constar en ella reservas que se estimen fundadas, en cuyo caso se suspenderá su iniciación o se acordará la suspensión definitiva.

La suspensión de la iniciación de las obras por plazo superior a seis meses por parte de la Administración es causa de resolución del contrato.

3. Igualmente, no podrá iniciarse la obra sin la previa aprobación del Plan de Seguridad y Salud, de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre.

13. ABONOS A LA PERSONA O EMPRESA CONTRATISTA

1. La persona o empresa contratista tendrá derecho al abono, con arreglo a los precios convenidos, de las obras que realmente ejecute con sujeción al contrato otorgado y a sus modificaciones, si las hubiere. El importe de las obras ejecutadas se acreditará por medio de certificaciones con la periodicidad establecida en el punto 16 de la carátula de este Pliego, expedidas por la Dirección Facultativa de las obras, tomando como base la relación valorada.

Los abonos resultantes de las certificaciones expedidas tienen el concepto de pagos a buena cuenta, sujetos a las rectificaciones y



Getariako Udala

aldaketak ezarriko zaizkielarik, eta ez dute eragingo, inondik ere, ziurtagirian sartzen diren obren onarpena eta harrera.

2. Baldintza agiri honetako 12. klausulan ezarritako baldintzak bete bitartean ezingo da ziurtagiririk aurkeztu eta, ondorioz, ezingo da inolako ordainketarik egin.

Kontratatistak behar baino azkarrago lan egin dezake obrak kontratuan zehaztutako epeen barruan burutzeko, non eta obra zuzendaritzaren iritziz komenigarritzat ez jotzeko arrazoiak ez dauden. Alabaina, egindako lanen edo emandako ziurtagirien zenbatekoa edozein izanik ere, urte bakoitzean kontratatistak ezingo du jaso dagokion urtekoan xedatutako kopuruari esleipen koefizientea aplikatuta ateratzen den zenbatekoa baino diru gehiago.

3. Kontratatistak, halaber, eskubidea izango du, aldeaz aurretik idatziz eskatuta, konturako ordainketak jasotzeko egindako prestakuntza lanengatik, hala nola, instalazioak egin eta obrari atxikitako materiala edo makineria astuna pilatzeagatik, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak 216.3 artikuluan zehazten den moduan eta bermeekin eta Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko 155tik 157ra bitarteko artikuluek xedatutakoaren arabera.

14. KONTRATISTAREN BETEBEHARRAK

Kontratu honen araubideak ezartzen dituen betebeharrak orokorrez gain, beste betebeharrak berezi hauek ere izango ditu kontratatistak:

1. Kontratatistak giza talde eta bitarteko egokiekin egin behar ditu obrak eta lanen martxak noiznahi sortzen dituen premiei behar bezala erantzun. Proposamenean aipatutako makinak eta bitarteko teknikoak ere obretan jarriko ditu eta, oro har, obrak ondo egiteko behar diren guztiak



variaciones que se produzcan en la medición final, sin suponer, en forma alguna, aprobación y recepción de las obras que comprenden.

2. No podrá emitirse ninguna certificación y, en su consecuencia, realizarse ningún pago hasta que se hayan cumplido las condiciones establecidas en la cláusula 12 del presente Pliego.

La persona o empresa contratista podrá desarrollar los trabajos con mayor celeridad que la necesaria para ejecutar las obras en el plazo o plazos contractuales, salvo que a juicio de la dirección de la obra existiesen razones para estimarlo inconveniente. Sin embargo, no tendrá derecho a percibir en cada año, cualquiera que sea el importe de lo ejecutado o de las certificaciones expedidas, mayor cantidad que la consignada en la anualidad correspondiente, afectada por el coeficiente de adjudicación.

3. También tendrá derecho a percibir, previa petición escrita, abonos a cuenta sobre su importe por las operaciones preparatorias realizadas como instalaciones y acopio de materiales o equipos de maquinaria pesada adscritos a la obra, en la forma y con las garantías que, a tal efecto, determina el apartado 3. del art. 216 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público y de acuerdo con los arts. 155 a 157 del RGLCAP.

14. OBLIGACIONES DE LA PERSONA O EMPRESA CONTRATISTA

Además de las obligaciones generales derivadas del régimen jurídico del presente contrato, existirán específicamente las siguientes obligaciones:

1. Deberá ejecutar las obras con el equipo y medios personales adecuados, respondiendo en todo momento a las necesidades que se deriven de la marcha de los trabajos. Aportará también a las obras la maquinaria y los medios técnicos incluidos en su propuesta y, en general, cuantos se precisen para la buena ejecución de aquéllas.



Getariako Udala



2. Kontratatik obran eskura eduki beharko ditu, une oro, Aginduen eta Gorabeheren Liburuak, aldez aurreko diligentziak eginda, eta obra zuzendaritzaren esku jarriko ditu obrak egiten diren bitartean egindako bisitak, gertatutako gorabeherak eta emandako aginduak bertan jaso ditzan. Kontratatik berak edo bere ordezkariak jarraibide horien jaso-agiria sinatu beharko du.

Obrak hartzeko ekitaldian "Aginduen Liburua" aurkeztu beharko da behar bezala beteta, eta obrak hartutakoan Administrazioaren esku geldituko da.

Kontratataren kontura izango dira obra materialak eta unitateak egiazteko eta probatzeko gastuak, Ezaugarri Teknikoen Agirian aurreikusitako gehieneko zenbatekora bitartean.

3. Esleipendunak obrak zuzen egiteko beharrezkoak diren baimen eta lizentzia guztiak kudeatu beharko ditu eta kontratataren kargura izango dira baimen horien kudeaketa eta tasen gastuak, baita gauzatzekoak ere.

4. Kontratatik lanen programa aurkeztu beharko du kontratua sinatzen denetik hasita hogeita hamar eguneko epean, kontrako arazoaren bat egon ezik, Administrazioen Kontratuen Erregelamenduak 144. artikuluan aurreikusitako moduan eta Baldintza Administratibo Orokorren Agiriko 27. klausulan xedatutakoaren arabera.

Zuinketa egiazteko akta eta lanen programa onartzerakoan ezar daitezkeen epe partzialak kontratuaren zati izango dira betearazte ondorioetarako.

5. Kontratataren kontura izango dira funtzionamenduko alta eta baimena, sare eta zerbitzuetako lotuneak, behin-behineko eta behin betiko hartuneak eta, oro har,

2. Tiene obligación de conservar y a tener a disposición, en todo momento, en la obra los Libros de Ordenes e Incidencias, previamente diligenciados, que estarán a disposición de la Dirección Facultativa, quien deberá consignar en ellos las visitas, incidencias y órdenes que se produzcan durante el desarrollo de la obra. También tiene obligación, por sí o por medio de persona delegada, a firmar el oportuno acuse de recibo de tales instrucciones.

En el acto de recepción se exigirá la presentación del "Libro de Órdenes" debidamente cumplimentado, el cual pasará a poder de la Administración una vez efectuada la recepción.

Son de su cuenta los posibles gastos por verificación y ensayo de materiales y unidades de obra hasta el importe máximo previsto en el Pliego de Prescripciones Técnicas.

3. Tiene la obligación de gestionar todos los permisos, licencias y autorizaciones que sean precisos para la correcta ejecución de las obras, siendo totalmente a cargo de la persona o empresa contratista tanto los gastos que ocasionen su gestión y tasas, como los de ejecución.

4. Deberá presentar en el plazo de treinta días, a contar desde la fecha de formalización del contrato, salvo causa justificada, un programa de trabajo en los términos previstos en el artículo 144 del RGLCAP y de conformidad con lo dispuesto en la cláusula 27 del Pliego de Cláusulas Administrativas Generales.

El acta de comprobación del replanteo y los plazos parciales que procedan fijarse al aprobar el programa de trabajo se entenderán como integrantes del contrato a los efectos de su exigibilidad.

5. Serán de cuenta y a costa de la persona o empresa contratista la realización de las gestiones, pago de todos los gastos, tasas, arbitrios, etc., y redacción y visado de los



Getariako Udala

instalazioak behar bezala funtzionatu eta legezatzeko beharrezkoa den guztirako egin behar diren kudeaketa lanak, beharrezkoak diren gastu, tasa, zerga, eta abarren ordainketa eta erakunde eskudunei aurkeztu behar zaizkien proiektuen idazketa eta ikus onespina.

6. Kontratatistak bere kontura jarri beharko ditu obrako sarbidea, lan guneko zirkulazioa eta arrisku puntuak adierazteko beharrezkoak diren seinaleak, bai obra eremuan baita mugetan eta inguruetan ere.

7. Kontratista behartuta dago obrak egitera, baina baita ere zaintzera Administrazioak obrak hartu bitartean. Halaber, obrak hartu bitartean, esleipendunaren ardura izango da bertako lursail eta ondasunak zaintzea.

8. Esleitutako kontratuaren edukia eta kontratuko lan guztiak isilpean gorde behar ditu kontratatistak.

9. Kontratatistak obra fasean lanak gauzatzeko beharrezko diren hornidura, material, hornitzaile eta ekipamendu bakoitzaren 3 eskaintza aurkeztu behar ditu, proiektuko zehaztapen teknikoaren arabera.

15.- KONTRATUA GAUZATZERAKOAN BETE BEHARREKO HIZKUNTZA BALDINTZAK

Obrak hasten diren une beretik kontratatistak obrari buruzko identifikazio kartelak jarriko ditu, non bi hizkuntzatan adieraziko baita obraren izena, kontratistarena eta, azpian, Udalaren armaria eta Gipuzkoako armaria ondorengo leloarekin "Gipuzkoako Foru Aldundia. Gizarte Politikarako Departamentua".

Errotuluak, oharak, seinaleak eta gainerako komunikazio orokorrak euskaraz eta



proyectos que haya que presentar en los Organismos competentes a efectos de obtener el alta y permiso de funcionamiento, enganches a redes y servicios, acometidas provisionales y definitivas y, en general, todo lo necesario para el funcionamiento adecuado y legalizado de las instalaciones.

6. Tiene la obligación de instalar, a su costa, las señalizaciones precisas para indicar el acceso a la obra, la circulación en la zona que ocupan los trabajos y los puntos de posible peligro debido a la marcha de aquéllos, tanto en dicha zona como en sus lindes e inmediaciones.

7. Tiene la obligación de, no sólo ejecutar las obras sino también a conservarlas hasta la recepción de las mismas. Igualmente, hasta que se produzca la recepción, responderá de la vigilancia de los terrenos y bienes que haya en los mismos.

8. Deberá guardar confidencialidad sobre el contenido del contrato adjudicado y de todos los trabajos asociados al mismo.

9. La persona o empresa contratista deberá presentar en fase de obra 3 ofertas de cada uno de los suministros, materiales, proveedores y equipos que sean precisos para la ejecución de las obras, conforme a las especificaciones técnicas del proyecto.

15.- CONDICIONES LINGÜÍSTICAS EN LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Desde el inicio de las obras, se hará figurar carteles identificatorios de las obras en los que, se incluirá en bilingüe la denominación de la obra, el nombre de la persona o empresa contratista y, debajo, el escudo del Ayuntamiento y de la Diputación Foral Gipuzkoa con la indicación "Diputación Foral de Gipuzkoa. Departamento de Política Social".

Los rótulos, avisos, señalizaciones y otras comunicaciones de carácter general se



Getariako Udala

gaztelaniaz egingo dira. Baldintza hau betetzen ez badu, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen Testu Bateginak 212. artikuluan aurreikusitako zigorra jarriko zaio esleipendunari, kontratuaren xede den prestazioa behar bezala ez betetzeagatik. Zigorren zenbatekoa ez betetzearen larritasunaren arabera izango da, proportzionaltasun printzipioari jarraikiz

16. KONTRATISTA LAN, GIZARTE SEGURANTZA ETA LANEKO SEGURTASUN ETA OSASUN ARLOAN DITUEN BETEBEHARRAK

1. Kontratatista lan arloan, gizarte segurantzaren arloan etalaneo segurtasun eta osasun arloan indarrean dauden lege, arau eta hitzarmen guztiak bete behar ditu. Bereziki, Eraikuntzako eta Obra Publikoko Gipuzkoako Hitzarmen Kolektiboan edo, hala gertatuz gero, berrikusitako hitzarmen kolektiboetan jasotzen diren lan baldintzak, eta berak izango du gerta litezkeen lan istripuei dagokien erantzukizun guztia. Hain zuzen ere, zuzen, zorrotz eta bere kontura bete behar du Segurtasun eta Osasun Plana, eraikuntza obretan segurtasun eta osasuneko gutxieneko baldintzak ezartzen dituen 1997ko urriaren 24ko 1627/97 Errege Dekretuan eta agiri honetan xedatutakoaren arabera idatzia eta onartua izan behar duena. Administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango kontratatista ez baditu betebeharrak horiek betetzen.

2. Kontratatista, orobat, zuritu beharko du, dagozkion datuak azpikontratatuak enpresa orori eskatu eta gero, ezen enpresa azpikontratatuak ere, obrak gauzatzean, lan eta gizarte segurantzaren arloan indarrean dauden xedapen horiek aplikatzen dituela eta, zehazkiago, Eraikuntzako eta Obra Publikoko Gipuzkoako Hitzarmen Kolektiboak jasotzen dituen lan baldintzak eta laneko segurtasun eta osasuneko betebeharrak guztiak aplikatzen dituela.



realizarán en euskera y en castellano. El incumplimiento de este requisito lingüístico dará lugar a la imposición de la penalidad prevista en el artículo 212 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, por ejecución defectuosa de la prestación objeto del contrato. La penalidad será conforme a la gravedad del incumplimiento, de acuerdo con un criterio de proporcionalidad.

16. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA EN MATERIA LABORAL, DE SEGURIDAD SOCIAL Y DE SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO

1. La persona o empresa contratista deberá cumplir todas las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales en materia laboral, de la seguridad social, y de seguridad y salud en el trabajo. En particular, deberá aplicar las condiciones de trabajo del Convenio Colectivo de la Construcción y Obras Públicas de Gipuzkoa o de los sucesivos convenios colectivos que lo revisen, en su caso, de seguridad social y de seguridad y salud en el trabajo, siendo de su exclusiva responsabilidad todo lo referente a accidentes de trabajo. En concreto, deberá ejecutar a su cargo y con toda diligencia el Plan de Seguridad y Salud, redactado y aprobado conforme a lo dispuesto en el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, por el que se establecen disposiciones mínimas de seguridad y salud en las obras de construcción, y conforme a lo dispuesto en este pliego. El incumplimiento por parte de la persona o empresa contratista no implicará responsabilidad alguna para la entidad contratante.

2. La empresa contratista, igualmente, deberá justificar, después de haber solicitado a las empresas subcontratadas los datos oportunos, que estas empresas también aplican en la ejecución de las obras las citadas disposiciones vigentes en materia laboral y de seguridad social, y más concretamente, las condiciones de trabajo del citado Convenio Colectivo de la Construcción y Obras Públicas de Gipuzkoa, así como las obligaciones en materia de seguridad y salud laboral.



Getariako Udala



3. Kontratista esleipendunak Gipuzkoako eraikuntza sektoreko sindikatuetakordezkariei obretara sartzen utzi beharko die, hartara lan arriskuen prebentzioari buruzko araudia eta lan baldintzei buruzko araudia betetzen dela ikuska dezaten.

4. Aurreko ataletan jasotako betebeharrak betetzea sortutako gastuak esleipen hartzailereen kontura izango dira, eta kontratua gauzatzeko eskainitako prezioan sartuta egongo dira.

5. Aurreko paragrafoetan ezarritako betebeharrak exekuzio baldintza berezi moduan ezartzen dira, eta egiaztatu egin beharko dira kontratua gauzatzean. Betebehar horiek bete ezean isun ekonomikoak ezarriko dira, ez betetzearen larritasunaren arabera, eta isun horiek ezingo dute gainditu kontratuaren prezioaren 100eko 10. Nolanahi ere, betebehar baten ez betetzea oso larritzat jotzen den kasuetan, betebehar hori kontratuaren funtsezko betebehartzat joko da eta haren ez betetzeak kontratua suntsitzea ekarri ahal izango du.

3. Enpresa kontratistek eta azpikontratuek arau honetan jasotzen diren baldintzak bete beharko dituzte enpleguaren kalitateari dagokionez: eraikuntzaren arloan azpikontratazioa arautzen duen urriaren 18ko 23/2006 Legea gartzen duen abuztuaren 24ko 1190/2007 Errege Dekretua. Zehazki bete beharko dituzte hor esaten direnak kontratu mugagabeko langile kopuruari eta lan arriskuen prebentzioaren giza baliabideen prestakuntzari dagokienez.

17. SEGURITASUN ETA OSASUN GAIETAKO KOORDINAZIOA

1 Obrak egiten enpresa batek baino gehiagok, edo enpresa batek eta langile autonomoek, edota zenbait langile autonomok parte hartzen

3. La persona o empresa contratista deberá permitir el acceso a las obras de los representantes de las organizaciones sindicales representativas en el ámbito del sector de la construcción de Gipuzkoa para llevar a cabo labores de comprobación del cumplimiento de la normativa de prevención de riesgos laborales y del resto de las condiciones de trabajo.

4. Los gastos derivados de las obligaciones recogidas en los apartados anteriores serán por cuenta de la persona o empresa adjudicataria y estarán incluidos en el precio ofertado para la ejecución del contrato.

5. Las obligaciones impuestas en los párrafos anteriores se establecen como condiciones especiales de ejecución y deberán ser acreditadas en el marco de ejecución del contrato. Su incumplimiento supondrá la imposición de penalidades económicas, proporcionales a la gravedad del incumplimiento y su cuantía no podrá ser superior al 10 por 100 del precio del contrato. En todo caso, las obligaciones cuyo incumplimiento tiene carácter muy grave conforme al presente pliego tendrán la consideración de obligaciones contractuales de carácter esencial, y su incumplimiento podrá dar lugar a la resolución del contrato.

3. Las empresas contratistas y subcontratistas deberán igualmente cumplir los requisitos de calidad en el empleo contemplados en el Real Decreto 1109/2007, de 24 de agosto, por el que se desarrolla la Ley 32/2006 reguladora de la subcontratación en el Sector de la construcción, en cuanto a porcentaje mínimo de trabajadores contratados con carácter indefinido y en cuanto a formación de recursos humanos en materia de prevención de riesgos laborales.

17. COORDINACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD Y SALUD

1 Cuando en la ejecución de las obras intervenga más de una empresa, o una empresa y personal trabajador autónomo, el



Getariako Udala

dutenean, Udalak segurtasun eta osasun arduratuko den koordinatzaile bat izendatuko du obrak egiten diren bitartean. Koordinatzailea izan daiteke obra proiektua egiterakoan alor hori koordinatu zuen pertsona bera eta obra zuzendaritzaren parte izango da. Horrela egin ezean, adieraziko da nork egingo dituen zeregin horiek zuzendaritza fakultatiboaren barruan, beti ere eskatzen den titulazioa eta behar den prestakuntza duen pertsona izan beharko duelarik.

2. Arduradun horrek Segurtasun eta Osasun Planean edo Segurtasun eta Osasuneko Oinarrizko Azterketan bildutako neurriak betetzen direla zainduko du; halaber, horietan aurreikusitako aurrekontuko zenbatekoa gauzatzeaz ere arduratuko da eta, ez-betetzetik atzemanaz gero, gauzak zuzentzeko behar diren jarraibideak eta aginduak eman emango dizkio kontratistari.

3. Koordinazioaren arduradunak edo obra zuzendaritzan eginkizun hori izendatuta daukan kideak, eskumen osoa izango du obra osoa edo lubaki jakinen batzuk behin-behingo geldiarazteko, segurtasuneko eta osasuneko neurriak ez direla betetzen eta pertsonentzat arrisku larri edo berehalakoa dagoela ikusiz gero. Horrelakoetan, Lan eta Gizarte Segurantzako Ikuskaritza eta gainerako interesatuak jakinaren ganean jarriko ditu, 1997ko urriaren 24ko 1627/97 Errege Dekretuko 14. artikulua xedatu bezala. Obra geldirik dagoen bitartean epeak aurrera egiten jarraituko du obra gauzatzeko epeari dagokionez, eta kontratua suntsitzeko arrazoi izan daiteke, Sektore Publikoko Kontratu Legearen Testu Bateginak 212, 213 eta 237. artikuluetan xedatutakoari jarraituz.

18. GIZONEEN ETA EMAKUMEEN ARTEKOBERDINTASUNA SUSTATZEA.

1. Enpresa esleipendunak, prestazioa egiterakoan, emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasuna sustatzeko neurriak aplikatu behar ditu, otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, emakumeen eta gizonen



Ayuntamiento designará una persona responsable de la coordinación en materia de seguridad y salud durante la ejecución de las obras, que podrá ser la misma que coordinó esta materia en la elaboración del proyecto de obra y que se integrará en la dirección facultativa de las obras. En su defecto, se indicará la persona que, con la titulación exigida y la preparación correspondiente, realizará estas funciones dentro de la dirección facultativa.

2 Dicho responsable velará por la correcta aplicación de las medidas contenidas en el Plan de Seguridad y Salud o en el Estudio Básico de Seguridad y Salud, así como de la ejecución del importe presupuestado en los mismos, dando las correspondientes instrucciones y ordenes para corregir posibles incumplimientos detectados.

3. La persona responsable de la coordinación o la persona integrada en la dirección facultativa designada al efecto, podrán ordenar la paralización provisional de la obra en su totalidad o de los tajos, en particular, cuando observase el incumplimiento de las medidas de seguridad y salud, con riesgo inminente o grave para las personas. En estos casos, pondrá el tema en conocimiento inmediato de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social y del resto de las personas interesadas, conforme al artículo 14 del Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre. El tiempo que permanezca paralizada la obra seguirá computándose a los efectos de plazo de ejecución y podrá llegar a ser causa de resolución de la misma, conforme a los arts. 212, 213 y 237 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

18. PROMOCIÓN DE LA IGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES.

1. La empresa adjudicataria estará obligada a aplicar, al realizar la prestación, medidas destinadas a promover la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, de conformidad con lo que prevé el artículo 20 de



Getariako Udala

berdintasunerakoak, bere 20 artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Neurri horien artean hartu behar da, ezinbestean, berdintasun egitasmo bat prestatzea eta aplikatzea, baldin eta esleipen hartzaileak lehendik ez badu 250 langile baino gutxiago dituelako eta, ondorioz, ez dagoelako horretara derrigortuta 3/2007 Legeko 45. artikuluaaren arabera. Berdintasun egitasmoak aukera berdintasuna sustatzeko jarduketak aurreikusi ditzake, besteak beste, ondorengo arloetan: okupazio, sustapen eta prestakuntzaren aukera; sailkapen profesionala, ordainsariak, lansaioaren antolaketa; bizitza pertsonala, familiakoa eta lana elkarren artean bateragarri egiteko neurriak hartzea; eta jazarpen sexualari eta sexu arrazoiarengatik aurre egiteko neurriak hartzea.

Kontratuaren exekuzio esparruan egin behar da plana, aipatu lege organikoan ezarritako edukiarekin.

2. Enpresa kontratistak neurriak ezarriko ditu kontratuaren exekuzioari atxikitako langileen lana eta bizitza pertsonala edo familiakoa bateragarri egiten laguntzeko eta, azpikontratarik balego, hark ere ezarri dituela egiaztatuko du.

Langileen lana eta bizitza pertsonala edo familiarra bateratzen laguntzeko, esleipendunari eskatuko zaio neurriak hartzeko familia zamak dituzten langileentzako ordutegi malgutasuna bermatzeko, edo familia ardurak dituzten angileentzako lanaldi partzialaren eta lanaldi osoaren arteko mugikortasuna ziurtatzeko.

3. Kontratua gauzatzeko langile berriak kontratu behar badira eta enpresa kontratistak edo azpi-kontrataristak desoreka badauka emakumeen eta gizonen artean, kontratua gauzatzeko, eta gauzatzen den aldi osorako, emakumea kontratatu beharko du edo, behintzat, emakume bat aldi baterako kontratatuta badu, mugagabe kontratatu



la ley 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de mujeres y hombres.

Entre estas medidas deberá incluirse, necesariamente, la elaboración y la aplicación de un plan de igualdad, en caso de que la empresa adjudicataria no lo tenga por tener menos de 250 personas trabajadoras y, por lo tanto, no estar obligada de conformidad con el artículo 45 de la Ley orgánica 3/2007. El Plan de igualdad puede prever, entre otras medidas, acciones de fomento de la igualdad de oportunidades en materias como el acceso a la ocupación, la promoción y la formación, la clasificación profesional, las retribuciones, la ordenación del tiempo de trabajo para favorecer la conciliación laboral, personal y familiar y la prevención del acoso sexual y del acoso por razón de sexo.

Este plan se tiene que elaborar en marco de ejecución del contrato, con el contenido establecido en la Ley Orgánica mencionada.

2. La empresa contratista tiene que establecer medidas que favorezcan la conciliación de la vida personal y/o familiar de las personas trabajadoras adscritas a la ejecución de este contrato y verificar que, en su caso, la persona o empresa subcontratista también ha establecido las mismas medidas.

Dentro de la promoción de la conciliación de la vida laboral y familiar, se exigirá la obligación al adjudicatario de adoptar medidas para asegurar la flexibilidad horaria para trabajadores con cargas familiares o adoptar mecanismos destinados a asegurar la movilidad entre tiempo parcial y tiempo completo para las y los trabajadores con responsabilidades familiares.

3. En el caso de que para la ejecución del contrato sea necesaria una contratación nueva de personal y la empresa contratista o subcontratista cuente con una representación desequilibrada de mujeres en plantilla, deberá realizar para la ejecución del contrato, y durante todo el plazo de ejecución, al menos una nueva contratación de mujer o transformar



Getariako Udala

beharko du.

Langile talde desorekatua izango da langile guztien artean emakumeak %40 baino gutxiago badira.

4. Aurreko paragrafoetan ezarritako betebeharrak exekuzio baldintza berezi moduan ezartzen dira, eta egiaztatu egin beharko dira kontratua gauzatzean. Betebehar horiek bete ezean isun ekonomikoak ezarriko dira, ez betetzearen larritasunaren araberrakoak, eta isun horiek ezingo dute gainditu kontratuaren prezioaren 100eko 10.

Nolanahi ere, betebehar baten ez betetzea oso larritzat jotzen den kasuetan, betebehar hori kontratuaren funtsezko betebehartzat joko da eta haren ez betetzeak kontratua suntsitzea ekarri ahal izango du.

5. Kontratuak esleitzeko garaian, lehenetasuna emango zaie, kaudimen teknikoa edo lanbide-kaudimena egiaztatzeko unean, lan merkatuan emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarria sustatzeko neurriak ezarrita dituzten enpresek, baldin eta proposamen horiek, esleipena egiteko oinarri hartzen diren irizpide objektiboen ikuspuntutik, proposamen onuragarrien parekoak badira.

19. LANGILEAK ETA LANTALDEA

1. Kontratatistak lantalde eta langile egokiekin egin behar ditu obrak, eta lanen martxak noiznahi sortzen dituen premiei behar bezala erantzun.

Zehazki, bere kontura aurreikusi behar du proiekturako eta obrarako beharko duen laguntza tekniko guztia, lan eta espezialitate bakoitzak eskatzen dituen premiei ondo erantzuteko gai izango dena.

Obrako gai edo punturen bat bereziki zaila edo kritikoa delako espezialista arduradunen bat



al menos una contratación temporal de mujer en contratación indefinida.

Se entenderá por plantilla desequilibrada aquélla que cuente con una representación o presencia de mujeres inferior al 40 por ciento del total de la misma.

4. Las obligaciones impuestas en los párrafos anteriores se establecen como condiciones especiales de ejecución y deberán ser acreditadas en el marco de ejecución del contrato. Su incumplimiento supondrá la imposición de penalidades económicas, proporcionales a la gravedad del incumplimiento y su cuantía no podrá ser superior al 10 por 100 del precio del contrato.

En todo caso, las obligaciones cuyo incumplimiento tiene carácter muy grave conforme el presente pliego tendrán la consideración de obligaciones contractuales de carácter esencial, y su incumplimiento podrá dar lugar a la resolución del contrato.

5. Se dará preferencia en la adjudicación de los contratos a aquellas empresas que, en el momento de acreditar su solvencia técnica o profesional, hayan adoptado medidas tendentes a promover la igualdad efectiva de mujeres y hombres en el mercado de trabajo, siempre que estas proposiciones iguallen en sus términos a las más ventajosas desde el punto de vista de los criterios objetivos que sirvan de base a la adjudicación.

19. EQUIPOS Y MEDIOS PERSONALES

1. La persona o empresa contratista deberá ejecutar las obras con el equipo y medios personales adecuados, respondiendo en todo momento a las necesidades que se deriven de la marcha de los trabajos.

Deberá, en concreto, prever a su cargo la necesaria asistencia técnica al proyecto y obra, con la capacidad suficiente como para atender las necesidades propias de los distintos trabajos y especialidades.

La Administración podrá exigir al contratista el nombramiento de especialistas responsables



Getariako Udala

izendatu behar bada obra zuzendariaren ustez, Administrazioak horretara behartu dezake kontratista. Era berean, kontratistari eska diezaiotke errendimendu desegokia duten langileak ordezkatzeko.

2. Kontratista behartuta dago, agiri honetan aipatzen diren lanak egiteko, bere eskaintzan izenez aipatutako teknikariak eta beste langileak izendatzera, bertan zehazten den dedikazioarekin. Halaber, kontratistak ezingo ditu eskaintzan adierazitako langileen ordezkariak beste batzuk jarri, kontratuaren zuzendariaren berariazko baimenik gabe.

3. Laguntzaileak proposatuz gero, bakoitzaren lankidetzak-konpromisoaren deklarazioa aurkeztuko beharko da. Kontratistak ezingo ditu eskaintzan proposatutako laguntzaileak alboratu, ez eta horien ordezkariak beste batzuk jarri ere, kontratuaren zuzendariaren baimenik gabe.

4. Aurreko paragrafoetan ezarritako betekizunak kontratua gauzatzeko baldintza berezitat hartuko dira, Sektore Publikoko Kontratuen Legeko Testu Bateginak 212.1 artikuluan aurreikusitako ondorioetarako.

20. KLAUSULAK EZ BETETZEAREN ONDORIO JURIDIKOAK

1. Enpresa esleipendunak ez baditu betetzen baldintza agiri honen 16, 17, 18 eta 21. klausulen arabera ezarritako betebeharrak isun ekonomikoak jarriko zaizkio, hirugarren atalean ezarritakoaren arabera kontratua suntsitzea dagokionean izan ezik.

2. Exekuzio baldintza berezi moduan ezarritako betebeharren ez betetzeak, 23. 1. zenbakian jasotako kasuan izan ezik, arinak, larriak edo oso larriak izango dira.

3. Edozein kasutan, betebeharren ez betetzea



en aquellos temas o materias especialmente delicados o críticos que a juicio de la Dirección facultativa de las obras así lo requieran.

2. La persona o empresa contratista estará obligada a asignar para la ejecución de los trabajos a que se refiere el presente pliego, el personal facultativo y el resto del personal nominados en su oferta, con la dedicación definida en la misma. Asimismo, no podrá sustituir al personal establecido en su oferta, sin la expresa autorización del Director del contrato.

3. En caso de proponer el concurso de colaboradores, se deberá aportar su declaración de compromiso de colaboración. No se podrá prescindir de los colaboradores propuestos en la oferta ni sustituirlos por otros sin la aprobación de la Dirección del contrato.

4. Las obligaciones impuestas en los párrafos anteriores tiene el carácter de obligación especial de ejecución a los efectos previstos en el artículo 212.1 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

20. CONSECUENCIAS JURÍDICAS EN CASO DE INCUMPLIMIENTO

1. El incumplimiento por parte de la empresa adjudicataria de las obligaciones contenidas en las cláusulas 16, 17, 18 y 21 del presente pliego supondrá la imposición de penalidades económicas, salvo en los supuestos en los que, conforme al apartado 3, se proceda a la resolución del contrato.

2. Los incumplimientos de las obligaciones establecidas como condiciones especiales de ejecución, con excepción del supuesto regulado en el número 1 de la cláusula 23, se calificarán como leves, graves o muy graves.

3. En todo caso, las obligaciones cuyo



Getariako Udala

oso larritzat jotzen denean, betebeharrorik kontratuaren funtsezko betebeharrorik izango dute, eta kontratua suntsitu ahal izango da.

21. KLAUSULAK EZ BETETZEAREN ONDORIO JURIDIKOAK

1. Baldintza administratibo berezien agiri honetan exekuzio baldintza berezi moduan ezarritako betebeharrorik ez betetzeak arin, larri edo oso larritzat joko dira, isunak jartzeari begira.

1.1. Lan arloko, gizarte segurantzaren arloko eta laneko segurtasun eta osasun arloko betebeharrorik ez betetzeak honela kalifikatuko dira:

1.1.1. Ez betetze arinak izango dira:

a) Langileari idatziz ez jakinaraztea kontratuaren oinarritzko osagaiak eta lan-prestazioa betetzeko baldintza nagusiak, dagokion araudiak ezarritako modu eta epeetan.

b) Enpresan dauden lanpostu hutsen berri ez ematea lanaldi partzialeko langileei eta iraunaldi zehatzeko kontratuak edo aldi baterakoak dituztenei.

c) Lan istripuen eta deklaraturako laneko gaixotasunen berri ez ematea lan agintaritzaren eskudunari garaiz eta dagokion moduan, istripu edo gaixotasun horiek arintzat jotzen direnean.

d) Enpresako zerbitzua uzten duten langileen bajak edo haiengan eragina duten bestelako aldaketak garaiz eta forma egokian ez jakinaraztea.

e) Aldi baterako ezintasunen baja, baja berrespen edo altari buruzko mediku agiriaren kopia ez bidaltzea dagokion entitateari.



incumplimiento se califiquen como incumplimiento muy grave tendrán carácter de obligación contractual esencial y su incumplimiento podrá suponer la resolución del contrato.

21. EFECTOS JURÍDICOS EN EL SUPUESTO DE INCUMPLIMIENTOS.

1. Los incumplimientos de las obligaciones establecidas como condiciones especiales de ejecución en el presente pliego de cláusulas administrativas particulares se calificarán a efectos de la imposición de penalidades como leves, graves o muy graves.

1.1. Los incumplimientos de las obligaciones previstas en materia laboral, de seguridad social, y de seguridad y salud en el trabajo se calificarán de la siguiente manera:

1.1.1. Serán incumplimientos leves:

a) No informar por escrito al trabajador o trabajadora sobre los elementos esenciales del contrato y las principales condiciones de ejecución de la prestación laboral, en los términos y plazos establecidos en la normativa correspondiente.

b) No informar a las y los trabajadores a tiempo parcial, a las y los trabajadores a distancia, y a las y los trabajadores con contratos de duración determinada o temporales sobre las vacantes existentes en la empresa.

c) No dar cuenta, en tiempo y forma, a la autoridad laboral competente de los accidentes de trabajo ocurridos y las enfermedades profesionales declaradas cuando tengan la calificación de leves.

d) No comunicar en tiempo y forma las bajas de las y los trabajadores que cesen en el servicio de la empresa así como las demás variaciones que les afecten.

e) No remitir a la entidad correspondiente las copias de los partes médicos de baja, confirmación de la baja o alta de incapacidad



Getariako Udala



temporal facilitadas por las personas trabajadoras.

f) Betebehar formalak edo agirizkoei eragiten dien gainerako ez betetzeak.

f) Cualesquiera otros incumplimientos que afecten a obligaciones meramente formales o documentales.

1.1.2. Ez betetze larriak izango dira:

1.1.2. Serán incumplimientos graves:

a) Lan kontratua idatziz ez formalizatzea, betekizun hori legez bete beharrekoa denean edo langileak eskatu duenean.

a) No formalizar por escrito el contrato de trabajo cuando este requisito sea exigible o cuando lo haya solicitado el o la trabajadora.

b) Kontratu motei, iraunaldi zehatzeko kontratuei eta aldi baterako kontratuei buruzko araudia urratzea, kontratu mota ezberdinak lege-iruzurrez erabiliz.

b) Incumplir la normativa sobre modalidades contractuales, contratos de duración determinada y temporales, mediante su utilización en fraude de ley.

c) Lanaldi, gaueko lan, aparteko ordu, ordu osagarri, atsedenaldi, opor eta baimenei buruzko arauak eta legezko nahiz hitzarturiko mugak urratzea.

c) Incumplir las normas y los límites legales o pactados en materia de jornada, trabajo nocturno, horas extraordinarias, horas complementarias, descansos, vacaciones, permisos.

d) Enpresaburuak bere kasa funtsezko lan baldintzen aldaketa inposatzea, legez ezarritako prozedurak jarraitu gabe.

d) Modificar las condiciones sustanciales de trabajo impuesta unilateralmente por la empresa, sin acudir a los procedimientos legalmente establecidos.

e) Legez edo hitzarmen kolektiboz ezarritako lan baldintzak baino txarragoak ezartzea, eta, orobat, Langileen Estatutuaren Legearen 4, artikuluan langileei aitortutako eskubideen kontrako egintzak nahiz ez-egiteak burutzea, oso larritzat jo ez badira.

e) Establecer condiciones de trabajo inferiores a las establecidas legalmente o por convenio colectivo, así como los actos u omisiones que fueren contrarios a los derechos de las y los trabajadores reconocidos en el artículo 4 de la Ley del Estatuto de los Trabajadores, salvo que proceda su calificación como muy grave.

f) Laneko segurtasun eta osasun plana ez egitea lan arrisquen prebentzioari buruzko araudiak ezarritako edukiarekin, bereziki ez denean jaso obrako langileen segurtasun eta osasunari eragiten dieten berariazko arriskuei moldatutako eduki erreal eta egokia, edo ez denean plana egokitu langileari reagiten dioten jarduera, prozedura edo ingurunearen ezaugarri berezietara.

f) Incumplir la obligación de elaborar el plan de seguridad y salud en el trabajo con el alcance y contenido establecidos en la normativa de prevención de riesgos laborales, en particular por carecer de un contenido real y adecuado a los riesgos específicos para la seguridad y la salud de las y los trabajadores de la obra o por no adaptarse a las características particulares de las actividades o los procedimientos desarrollados o del entorno de los puestos de trabajo.



Getariako Udala



g) Laneko segurtasun eta osasun planaren jarraipena egiteko betebeharra ez betetzea, laneko arriskuen prebentzioari buruzko araudiak ezarritako modu eta edukiarekin.

h) Indarrean dagoen araudiaren arabera mediku azterketak eta langileen osasun egoera aztertzeko aldizkako zainketa probak ez egitea, edo haien emaitzen berri dagokien langileei ez ematea.

i) Langileak euren ezaugarri pertsonal ezagunekin bateraezinak diren lanpostuetara atxikitzea, ez betetzea oso larritzat jotzen denean izan ezik.

j) Lan istripuen eta deklaraturako lanbide gaixotasunen berri garaiz eta forma egokian ez ematea lan agintaritzari, indarrean dauden xedapenen arabera, horiek larri, oso larri edo hilgarri kalifikazioa dutenean, edo ikerketarik ez burutzea langileen osasunari kalterik eragin zaionean edo prebentzio neurriak nahikoak ez direla susmatzeko zantzuak daudenean.

k) Lan arriskuen prebentzioari buruzko araudia ez betetzea, ez betetzea arin edo oso larritzat jo denean izan ezik.

l) Lantokiaren edo langunearen garbitasun eza, ohikoa denean edo langileen osotasun fisikorako eta osasunerako arriskurik dakarrenean.

m) Gipuzkoako eraikuntza sektoreko erakunde sindikal handienetako ordezkariak edo langileen ordezkariak araudiaren arabera ez informatzea edo obrara sartzen ez uztea, lan arloko, gizarte segurantzaren arloko eta laneko segurtasun eta osasun arloko araudia betetzen den egiaztatzeko euren zeregina oztopatuz.

g) Incumplir la obligación de realizar el seguimiento del plan de seguridad y salud en el trabajo, con el alcance y contenido establecidos en la normativa de prevención de riesgos laborales.

h) No realizar los reconocimientos médicos y pruebas de vigilancia periódica del estado de salud de las y los trabajadores que procedan conforme a la normativa en vigor, o no comunicar su resultado a las y los trabajadores afectados.

i) Adscribir trabajadores o trabajadoras a puestos de trabajo cuyas condiciones fuesen incompatibles con sus características personales conocidas, salvo cuando se considere incumplimiento muy grave.

j) No dar cuenta en tiempo y forma a la autoridad laboral, conforme a las disposiciones vigentes, de los accidentes de trabajo ocurridos y de las enfermedades profesionales declaradas cuando tengan la calificación de graves, muy graves o mortales, o no llevar a cabo una investigación en caso de producirse daños a la salud de las y los trabajadores o de tener indicios de que las medidas preventivas son insuficientes.

k) Incumplir la normativa de prevención de riesgos laborales, salvo que la misma tenga la consideración de leve o muy grave.

l) La falta de limpieza del centro o lugar de trabajo, cuando sea habitual o cuando de ello se deriven riesgos para la integridad física y salud del personal.

m) No informar conforme a la normativa en vigor o no permitir el acceso a la obra a las y los representantes de las y los trabajadores o de las organizaciones sindicales representativas en el ámbito del sector de la construcción de Gipuzkoa, para llevar a cabo labores de comprobación del cumplimiento de la normativa laboral, de seguridad social, y de seguridad y salud en el trabajo.



Getariako Udala

n) Langile berrien hasierako afiliazioa edo alta ez eskatzea, edo epez kanpo eskatzea, ikuskapen jarduketaren ondorioz.

Kasu horretan dagoen langile bakoitzeko ez betetze bat eman dela ulertuko da.

ñ) Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak kontzeptu guztiengatik biltzen dituen kuotak dagokion modu eta epeetan ez ordaintzea, edo dagokion diru-sarrera behar den zenbatekoan ez egitea, kotizazio agiriak aurkeztuta, beti ere diru sarrera ez egitearen arrazoia enpresaren konkurso deklarazioa ez bada, edo ezinbesteko kasua, edo ez bada eskatu kuotak ordaintzeko epearen atzerapena inspezio jarduna hasi aurretik eta, ezezko ebazpenik ez bada eman.

1.1.3. Ez betetze oso larriak izango dira:

a) Langileari zor zaion soldata ez ordaintzea edo ordainketa atzeratzea behin eta berriro.

b) Enpresak bere kasa hartzen dituen eta diskriminazio zuzena nahiz zeharkakoa eragiten duten erabakiak: Adina edo desgaitasuna dela-eta aldeko eta aurkako diskriminazioa eragiten dutenak; ordainsari, lanaldi, prestakuntza eta gainerako lan baldintzak direla-eta aldeko eta aurkako diskriminazioa eragiten dutenak; eta jatorria, arraza edo etnia barne, egoera zibila, gizarte maila, erlijio edo sinesteak, ideia politikoak, sexu joera, sindikatuei eta sindikatuen erabakiei atxikitzea edo ez atxikitzea, enpresako beste langile batzuekin ahaidetasun lotura izatea edo hizkuntza dela-eta diskriminazioa eragiten dutenak.

c) Enpresak bere kasa hartzen dituen erabakiak, langileei kalte eginez, baldin eta erabaki horiek tratu berdintasunaren eta diskriminazio ezaren printzipioa bete dadila galdatzeko enpresan egindako erreklamazio baten aurrean edo administrazio akzio zein



n) No solicitar la afiliación inicial o el alta de las y los trabajadores que ingresen a su servicio, o solicitar la misma, como consecuencia de actuación inspectora, fuera del plazo establecido.

A estos efectos se considerará un incumplimiento por cada trabajador o trabajadora afectada.

ñ) No ingresar, en la forma y plazos reglamentarios, las cuotas correspondientes que por todos los conceptos recauda la Tesorería General de la Seguridad Social o no efectuar el ingreso en la cuantía debida, habiendo presentado los documentos de cotización, siempre que la falta de ingreso no obedezca a una declaración concursal de la empresa, ni a un supuesto de fuerza mayor, ni se haya solicitado aplazamiento para el pago de las cuotas con carácter previo al inicio de la actuación inspectora, salvo que haya recaído resolución denegatoria.

1.1.3. Serán incumplimientos muy graves:

a) El impago y los retrasos reiterados en el pago del salario debido.

b) Adoptar decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas desfavorables por razón de edad o discapacidad, discriminaciones favorables o adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, discriminaciones por circunstancias de origen, incluido el racial o étnico, estado civil, condición social, religión o convicciones, ideas políticas, orientación sexual, adhesión o no a sindicatos y a sus acuerdos, vínculos de parentesco con otras personas trabajadoras o por razón de la lengua.

c) Adoptar decisiones del empresario que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad



Getariako Udala

akzio judizial baten aurrean erreakzioz hartuak badira.

d) Enpresak langileekin pentsioak direla-eta hartutako konpromisoak ez betetzea pentsio planak eta pentsio funtsak arautzen dituen araudian ezarritako moduan.

e) Lan arriskuen prebentziorako araudia bete gabe egiten diren lanak berehala ez geldiaraztea edo geldieran ez uztea, Lan eta Gizarte Segurantzako Ikuskatzailetzak errekerimendua egin duenean, eta lan horiek, Ikuskatzailetzaren iritziz, langileen segurtasun eta osasunerako hurbil-hurbileko arrisku larria dakartenean berekin, edo lanei berriz ekitea geldiarazteko arrazoiak aurrez zuzendu gabe.

f) Langileak euren ezaugarri pertsonal ezagunekin bateraezinak diren lanpostuetara atxikitzea, bai eta langile horiek laneko segurtasun eta osasunaren alorrean dituzten lanbide gaitasunak kontuan izan gabe lanean jardutea, egoera horiek langileen segurtasun eta osasunerako hurbil-hurbileko arrisku larria eragiten dutenean.

g) Prebentzio baliabideen presentzia eza, legez nahitaezkoa denean, edo haien presentziak dakartzan betebeharrak ez betetzea, dagokion araudian arriskutsutzat edo arrisku berezikotzat jotako jarduerak direnean.

h) Honako alderdi hauek ez egiaztatzea, dagokion araudiak ezarritako moduan: Enpresa azpikontratatuak zuzendaritza nahiz produktioan lan arriskuen prebentzioko prestakuntza duten langileak badituztela, prebentzio antolamendu egokia badutela, eta dagokion erregistroan inskribatua daudela.

i) Laneko arriskuen prebentzioari buruzko araudia betetzean lan baldintzei aplikatzen



de trato y no discriminación.

d) Incumplimiento por la empresa de los compromisos por pensiones con el personal en los términos establecidos en la normativa reguladora de los planes y fondos de pensiones.

e) No paralizar ni suspender de forma inmediata, a requerimiento de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, los trabajos que se realicen sin observar la normativa sobre prevención de riesgos laborales y que, a juicio de la Inspección, impliquen la existencia de un riesgo grave e inminente para la seguridad y salud de las y los trabajadores, o reanudar los trabajos sin haber subsanado previamente las causas que motivaron la paralización.

f) Adscribir trabajadores o trabajadoras a puestos de trabajo cuyas condiciones fuesen incompatibles con sus características personales conocidas, así como la dedicación de aquéllos a la realización de tareas sin tomar en consideración sus capacidades profesionales en materia de seguridad y salud en el trabajo, cuando de ello se derive un riesgo grave e inminente para la seguridad y salud de las y los trabajadores.

g) La falta de presencia de los recursos preventivos cuando ello sea preceptivo o el incumplimiento de las obligaciones derivadas de su presencia, cuando se trate de actividades consideradas en la normativa correspondiente como peligrosas o con riesgos especiales.

h) Incumplir el deber de verificar, en la forma establecida legal o reglamentariamente, que las empresas subcontratadas dispone de recursos humanos, tanto en su nivel directivo como productivo, que cuentan con la formación necesaria en prevención de riesgos laborales, y que dispone de una organización preventiva adecuada, y la inscripción en el registro correspondiente.

i) No adoptar cualesquiera otras medidas preventivas aplicables a las condiciones de



Getariako Udala

dakiekeen beste edozein neurri hartu ez izana, baldin eta horien ondorioz langileen segurtasun eta osasunerako arrisku hurbil-hurbileko eta larria eragiten bada.

j) Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak kontzeptu guztiengatik biltzen dituen kuotak ez ordaintzea, dagokion epe eta moduan, kotizazio agiriak ez direnean aurkeztu.

k) Kotizazio-agirietan edo bestelako agirietan datu faltsuak edo okerrak deklaratzeko edo agerrarazteko iruzur eginez, beti ere kuotetan eragina badute.

l) Lana ematea kontratuak esekita edo lanaldia murriztua duten langileei, kontratuak esekita dauden bitartean, edo lan agintaritzari edo langabezia prestazioak kudeatzen dituen entitateari jakinarazitako lanaldi murriztutik kanpo.

m) Langileei deskontatutako Gizarte Segurantzako kuota Langileei deskontatutako Gizarte Segurantzako kuota zatia epean ez ordaintzea eta harekin geratzea, edo legez dagokiona baino deskontu handiagoa egitea.

1.2. Azpikontratazio arloko betebeharren ez betetzeak honela kalifikatuko dira:

1.2.1. Ez betetze arinak izango dira:

a) Azpikontratazioaren Liburua eskura ez izatea obran, eraikuntza sektorean azpikontratazioa arautzen duen araudiak ezarri moduan.

b) Enpresak kontratistak ez egiaztatzea enpresa azpikontratatua erabiltzen ari den makinen edukitza egiaztatzen duen agiri edo tituluak, edota indarrean dauden legeek eskatzen duten gainerako informazioa.



trabajo en ejecución de la normativa sobre prevención de riesgos laborales de las que se derive un riesgo grave e inminente para la seguridad y salud de las personas trabajadoras.

j) No ingresar, en el plazo y formas reglamentarios, las cuotas correspondientes que por todos los conceptos recauda la Tesorería General de la Seguridad Social, no habiendo presentado los documentos de cotización.

k) Efectuar declaraciones o consignar datos falsos o inexactos en los documentos de cotización o en cualquier otro documento de forma fraudulenta, cuando se modifiquen las cuotas.

l) Dar ocupación a las y los trabajadores afectados por la suspensión de contratos o reducción de jornada, en el período de aplicación de las medidas de suspensión de contratos o en el horario de reducción de jornada comunicado a la autoridad laboral o a la entidad gestora de las prestaciones por desempleo, en su caso.

m) Retener indebidamente, no ingresándola dentro de plazo, la parte de cuota de Seguridad Social descontada a sus trabajadores y trabajadoras, o efectuar descuentos superiores a los legalmente establecidos.

1.2. Los incumplimientos de las obligaciones previstas en materia de subcontratación se calificarán de la siguiente manera:

1.2.1. Serán incumplimientos leves:

a) No disponer en la obra del Libro de Subcontratación exigido por la normativa reguladora de la subcontratación en el sector de la construcción.

b) No verificar la empresa contratista la documentación o título que acredite la posesión de la maquinaria que utiliza la empresa subcontratista, y de cuanta información sea exigida por las disposiciones



Getariako Udala



legales vigentes.

c) Segurtasun eta osasun arloko koordinatzaileari ez jakinaraztea Azpikontratazio Liburuan jasotako edozein azpikontratazio.

1.2.2. Ez betetze larriak izango dira:

a) Eraikuntza sektorean azpikontratazioa arautzen duen Legeak eskatzen duen Azpikontratazio Liburua ez izatea, edo modu ordenatuan eta egunean ez eramatea, dagokion araudian ezarri moduan.

b) Ez egiaztatzea enpresa azpikontratatuak badiuztela, bai zuzendaritzan, bai produkzioan, laneko arriskuen prebentzio arloan prestatuta dauden langileak, edota badutela prebentzio antolaketa egokia.

c) Oro har, kontratua gauzatzen den bitartean ez egiaztatzea enpresa azpikontratatuak betetzen dutela azpikontratazioari buruzko klausula, baldin eta ez betetzeak ez badira ez betetze arin edo oso larritzat jo.

d) Kontratua gauzatzean, legez ezarritako gaituzten dituen azpikontratista edo langile autonomo kopurua jardutea obran, beti ere obra zuzendaritzaren berariazko baimena izan gabe, baldin eta ez betetzea oso larritzat jo ez bada.

e) Langileen ordezkariak egindako azpikontratazioak ez jakinaraztea.

1.2.3. Ez betetze oso larriak izango dira:

a) Kontratua gauzatzean, legez ezarritako mugak gaituzten dituen azpikontratista edo langile autonomo kopurua jardutea obran, beti ere obra zuzendaritzaren berariazko baimena izan gabe, baldin eta arriskuei buruzko

c) No comunicar a la persona que realiza la coordinación de seguridad y salud la subcontratación anotada en el Libro de Subcontratación.

1.2.2. Serán incumplimientos graves:

a) No disponer del Libro de Subcontratación exigible por la Ley reguladora de la subcontratación del sector de la construcción, o no llevarlo en orden y al día, en los términos establecidos por la normativa correspondiente.

b) No verificar que las empresas subcontratistas con los que contrate disponen de recursos humanos, tanto en su nivel directivo como productivo, que cuentan con la formación necesaria en prevención de riesgos laborales, y que dispone de una organización preventiva adecuada.

c) Con carácter general, no verificar durante la ejecución del contrato el cumplimiento por parte de las empresas subcontratadas de las obligaciones señaladas en la cláusula de subcontratación, salvo que estén previstas como incumplimiento leve o muy grave.

d) Permitir que, en el ámbito de ejecución del contrato, intervengan subcontratistas o personas trabajadoras autónomas superando los niveles de subcontratación permitidos legalmente, sin que se disponga de la expresa aprobación de la dirección facultativa, salvo que constituya incumplimiento muy grave.

e) No informar a las y los representantes de las personas trabajadoras de las subcontrataciones efectuadas.

1.2.3. Serán incumplimientos muy graves:

a) Permitir que, en el ámbito de ejecución del contrato, intervengan empresas subcontratistas o personas trabajadoras autónomas superando los niveles de subcontratación permitidos legalmente, sin que



Getariako Udala

araudiak lan horiek arrisku bereziak dituzten lantzat jotzen badituzte.

b) Langileen lagapena indarrean dagoen legedia urratuz.

c) Kontratuaren zati bat kontratatzea ordenamendu juridikoaren arabera kontratatzeko ezgaitua dagoen pertsona batekin edo Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen testu bateginekoko 60 artikuluko egoeratako batean dagoen ertsona batekin.

d) Ez egiaztatzea enpresa azpikontratatista kontratu mugagabearekin izan behar duen gutxieneko langile portzentajea baduela, beti ere eraikuntza sektorean azpikontratazioa arautzen duen araudiarekin bat.

1.3. Emakume eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko ezarritako betebeharren ez betetzeak honela kalifikatuko dira:

1.3.1. Ez betetze arina izango da kontratazio organoaren aurrean ez aurkeztea kontratuaren exekuziori egokitutako berdintasun plana, plana aurkeztea badagokio.

1.3.2. Ez betetze larriak izango dira:

a) Kontratuaren exekuzioari egokitutako berdintasun plana ez egitea, plaza egitea badagokio.

b) Kontratuaren exekuziori begira egindako berdintasun planeko neurriak ez betetzea modu sistematiko batean.

c) Neurririk ez ezartzea kontratuari atxikita dauden langileen lana eta familia bizitza bateragarri egiteko.

d) Obrek iraun artean emakume bat ere



se disponga de la expresa aprobación de la dirección facultativa, cuando se trate de trabajos con riesgos especiales conforme a la regulación reglamentaria de los mismos para las obras de construcción.

b) La cesión de personas trabajadoras en los términos prohibidos por la legislación vigente

c) Contratar la ejecución de parte del contrato con una persona inhabilitada para contratar de acuerdo con el ordenamiento jurídico o comprendida en alguno de los supuestos del artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

d) No verificar que la empresa subcontratista cumple la limitación de la proporción mínima de personas trabajadoras contratadas con carácter indefinido conforme a la normativa reguladora de la subcontratación en el sector de la construcción.

1.3. Los incumplimientos de las obligaciones previstas en materia de promoción de la igualdad de mujeres y hombres se calificarán de la siguiente manera:

1.3.1. Será incumplimiento leve no presentar ante el órgano de contratación el plan de igualdad elaborado en el marco de ejecución del contrato, en los casos que proceda su presentación.

1.3.2. Serán incumplimientos graves:

a) No elaborar el plan de igualdad adaptado al marco de ejecución del contrato, en los casos que proceda su realización.

b) Incumplir, con carácter general y sistemático, las medidas incluidas en el plan de igualdad elaborado en el marco de ejecución del contrato.

c) No establecer ninguna medida que favorezca la conciliación de la vida personal y/o familiar del personal trabajador adscrito al contrato.

d) No contratar, al menos, una mujer durante



Getariako Udala

gutxienez kontratatu ez izana edo emakume baten aldi baterako kontratazioa mugagabe bihurtu ez izana, baldin eta kontratua burutzeko beharrezkoa balitz langileren bat kontratatzea eta enpresa kontratistak kontratuari atxikita duen plantillan emakume eta gizonezko kopurua ez balitz orekatua.

1.3.3. Ez betetze oso larria izango da sexuan oinarritutako jazarpena egitea enpresa zuzentzeko ahalmenak baliatuz, edozein dela ere jazarpenaren egilea.

2. Exekuzio baldintza berezi moduan ezarritako betebeharrak ez badira betetzen, azpikontratazioari buruzko klausulako 1 zenbakiko kasuan izan ezik, honako isun hauek jarriko dira, beti ere kontratua suntsitzea ez badagokio:

2.1. Ez betetze arinengatik kontratuaren prezioaren 4% gaindituko ez duen isuna jarriko da.

2.2. Ez betetze larriengatik kontratuaren prezioaren %4 baino isun handiagoa jarriko da, baina prezio horren %7 gainditu gabe.

2.3. Ez betetze larriengatik kontratuaren prezioaren %7 baino isun handiagoa jarriko da, baina prezio horren %10 gainditu gabe.

3. Isun horiek ordainketa oso edo partzial gisa ordaindu beharrekotik dagokion zenbatekoa kenduz gauzatuko dira edo, hala balegokio, eraturako bermetik, aipatutako ziurtapenetatik kendu ezin direnean.

4. Betebeharrek kontratuko funtsezko betebeharrak izatera izango dute horien ez betetzea oso larritzat jotzen den kasuetan eta ez betetze horiek kontratua suntsitzea ekarri ahal izango dute.



la ejecución de la obra o no transformar en indefinida una contratación temporal de mujer en el caso de que para la ejecución del contrato sea necesaria una contratación nueva de personal y la empresa contratista cuente con una representación desequilibrada de mujeres en la plantilla vinculada al contrato.

1.3.3. Será incumplimiento muy grave cometer acoso por razones de sexo dentro del ejercicio de las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.

2. Los incumplimientos de las obligaciones establecidas como condiciones especiales de ejecución, con excepción del supuesto regulado en el número 1 de la cláusula 24. relativa a la sucontratación, supondrán la imposición de las siguientes penalidades económicas, salvo en los supuestos en los que proceda la resolución del contrato:

2.1. A los incumplimientos calificados como leves se les aplicará una penalidad que no podrá superar la cuantía del 4% del precio del contrato.

2.2. A los incumplimientos calificados como graves se les aplicará una penalidad superior al 4% del precio del contrato, sin exceder del 7% del mismo.

2.3. A los incumplimientos calificados como muy graves se les aplicará una penalidad superior al 7% del precio del contrato, sin exceder del 10% del mismo.

3. Las penalidades que se impongan se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que, en concepto de pago total o parcial, deban abonarse al contratista, o sobre la garantía, que, en su caso, se hubiese constituido, cuando no puedan deducirse de las certificaciones.

4. Las obligaciones cuyo incumplimiento se califica como muy grave tendrán carácter de obligación contractual esencial y su incumplimiento podrá suponer la resolución del contrato.



Getariako Udala



22. KONTRATUA LAGATZEA

1. Kontratuaren eskubideak eta betebeharrak hirugarren bati laga ahal izango zaizkio baldin eta lagatzailearen ezaugarri teknikoak edo pertsonalak ez badira erabakigarriak izan kontratua esleitzeko garaian.

2. Esleipendunek bere eskubide eta betebeharrak hirugarren bati lagatzeko baldintza hauek bete behar dituzte:

a) Kontratazio organoak lagapena egiteko baimena berariaz eta aurretik ematea.

b) Lagatzaileak kontratuaren zenbatekoaren %20 gutxienez gauzatu izatea.

c) Lagapen hartzaileak Administrazioarekin kontratazeko ahalmena eta eska dakioken kaudimena izatea, Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 74tik 76era bitarteko artikuluen arabera, eta behar bezala klasifikatuta egotea, lagatzaileari baldintza hori eskatu bazaio.

d) Esleipendunaren eta lagapen hartzailearen arteko lagapena eskritura publikoan formalizatzea.

3. Lagapen hartzaileak subrogazioz bereganatuko ditu lagatzaileari dagozkion eskubide eta betebeharrak guztiak.

4. Administrazioak ez du baimenik emango sailkapenetan etenda edo kontratazeko ezgaituta dauden pertsonen alde kontratu lagapenak egiteko.

23. AZPIKONTRATAZIOA

1. Kontratatista beste norbaitekin hitzartu dezake lanaren zati bat hark egitea. Enpresa esleipendunak hirugarrenekin azpikontratatuak zatiak edo zatiek ezingo dute

22. CESIÓN DEL CONTRATO

1. Los derechos y obligaciones dimanantes del contrato podrán ser cedidos a una tercera persona siempre que las cualidades técnicas o personales de la persona o empresa cedente no hayan sido razón determinante de la adjudicación del contrato.

2. Para que pueda realizarse tal cesión de derechos y obligaciones, deberán cumplirse los siguientes requisitos:

a) Que el órgano de contratación autorice expresamente y con carácter previo la cesión.

b) Que se tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato.

c) Que la persona o empresa cesionaria tenga capacidad para contratar con la Administración y la solvencia exigible de conformidad con los artículos 74 a 76 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, debiendo estar debidamente clasificado si tal requisito ha sido exigido a la persona o empresa cedente.

d) Que se formalice la cesión en escritura pública.

3. La persona o empresa cesionaria quedará subrogada en todos los derechos y obligaciones que corresponderían a la persona o empresa cedente.

4. La Administración no autorizará la cesión del contrato a favor de personas incursas en suspensión de clasificaciones o inhabilitadas para contratar.

23. SUBCONTRATACIÓN

1. La empresa contratista podrá concertar con terceros la realización parcial de la prestación, sin que las prestaciones parciales que la empresa adjudicataria subcontrate con



Getariako Udala

gainditu kontratuaren ezaugarrien taulan zehaztutako portzentajea.

Azpikontratuak egiteko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bategineko 227. artikuluko 2. atalak xedatutakoa bete beharko da.

a) Baldintza agirietan edo lizitazioaren iragarkian hala aurreikusten bada, lizitatzailleek bere eskaintzan adierazi beharko dute kontratuaren zer zati azpikontratatzea aurreikusi duten, azpikontratazioaren zenbatekoa eta lan hori egingo duten azpikontratisten izena edo enpresa profila (kaudimen profesional edo teknikoko baldintzen arabera definituta) zehaztuta.

b) Beti ere, esleipendunak aldeztu aurretik eta idatziz jakinarazi beharko dio Administrazioari azpikontratuak egiteko asmoa, azpikontratu nahi den prestazio zatia eta azpikontratistaren nortasuna adierazita, eta behar bezala zuzentuta azpikontratatzen diren horiek egiteko duen gaitasuna, kontuan hartuta dauzkan bitarteko teknikoak nahiz giza baliabideak, eta esperientzia.

Azpikontratatzen diren kontratu zatia gauzatzeko, hori jakinaraziz gero kontratatzen diren horiek ez du haren gaitasuna zuzentze beharrik izango. Azpikontratistaren gaitasuna azpikontratu egin eta berehala egiaztatzen ahal izango da baldin eta beharrezkoa bada larrialdiko egoera bati edo premiazko neurriak hartzea eskatzen duen egoera bati aurre egiteko, eta behar bezala arazoitzen bada.

c) Baldintza agirietan edo lizitazioaren iragarkian ezartzen bada lizitatzailleek a) puntuari adierazitako gorabeherak nahitaez jakinarazi behar dituztela, eskaintzan adierazitakoa betetzen ez duten azpikontratuak



terceros puedan exceder del porcentaje señalado en el cuadro de características del contrato.

La celebración de los subcontratos estará sometida al cumplimiento de los requisitos exigibles de conformidad con el apartado 2 del artículo 227 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público:

a) Si así se prevé en los pliegos o en el anuncio de licitación, se deberá indicar en la oferta la parte del contrato que esté previsto subcontratar, señalando su importe, y el nombre o el perfil empresarial, definido por referencia a las condiciones de solvencia profesional o técnica, de las personas o empresas subcontratistas a los que se vaya a encomendar su realización.

b) En todo caso, la persona o empresa adjudicataria deberá comunicar anticipadamente y por escrito a la Administración la intención de celebrar los subcontratos, señalando la parte de la prestación que se pretende subcontratar y la identidad de la persona o empresa subcontratista, y justificando suficientemente la aptitud de éste para ejecutarla por referencia a los elementos técnicos y humanos de que dispone y a su experiencia.

En el caso que ésta tuviera la clasificación adecuada para realizar la parte del contrato objeto de la subcontratación, la comunicación de esta circunstancia eximirá a la persona o empresa contratista de la necesidad de justificar la aptitud de aquél. La acreditación de la aptitud de la persona o empresa subcontratista podrá realizarse inmediatamente después de la celebración del subcontrato si ésta es necesaria para atender a una situación de emergencia o que exija la adopción de medidas urgentes y así se justifica suficientemente.

c) Si los pliegos o el anuncio de licitación hubiesen impuesto la obligación de comunicar las circunstancias señaladas en la letra a), los subcontratos que no se ajusten a lo indicado en la oferta, por celebrarse con personas o



Getariako Udala

(eskaintzan bertan adierazitako enpresariekin ez egiteagatik edo bertan jasotako prestazio zatiei dagokiena ez izateagatik) ezingo dira gauzatu jakinarazpena egin eta b) puntuko zurigarriak aurkezten direnetik hogeiei egun igaro arte, baldin eta aurrez berariazko baimena jaso ez badute, eta beti ere epe horretan Administrazioak ez badu azpikontratu horien aurka dagoela jakinarazten. Erregimen hori bera ezarriko da azpikontratatistak bere profil profesionalaren deskribapenaren bidez identifikatu izan badira ere eskaintzan.

Kontratatistaren ardurapean, azpikontratuak sinatu ahal izango dira hogeiei eguneko epe hori igaro behar izan gabe, baldin eta larrialdiko egoera bati edo premiazko neurriak hartzea eskatzen duen egoera bati aurre egiteko nahitaezkoa bada eta behar bezala arrazoitzen bada.

d) Izaera sekretua edo erreserbatua duten kontratuetan, edo lege zein erregelamenduzko xedapenen arabera kontratua segurtasun neurri bereziekin gauzatu behar denean, edota Estatu segurtasunaren funtsezko interesak babesteko beharrezkoa denean, azpikontratazioa egiteko kontratazio organoaren berariazko baimena beharko da beti.

e) Esleipendunak hirugarrenei azpikontratatutako lan zatiek ezingo dute gaintitu baldintza administratibo berezien agirian finkatuko den portzentajea. Baldintza agirian muga berezirik jasotzen ez bada, kontratatistak esleipen prezioaren % 60rainoko portzentaje bat azpikontratu ahal izango du.

Gehieneko portzentaje hori kalkulatzeko, ez dira kontuan hartuko kontratista nagusiarekin lotura duten enpresekin sinatutako azpikontratuak. Elkarren artean lotura duten enpresatzat hartuko dira Merkataritza Kodearen 42. artikuluan aurreikusitako egoeraren batean daudenak.



empresas distintas de las indicadas nominativamente en la misma o por referirse a partes de la prestación diferentes a las señaladas en ella, no podrán celebrarse hasta que transcurran veinte días desde que se hubiese cursado la notificación y aportado las justificaciones a que se refiere la letra b), salvo que con anterioridad hubiesen sido autorizados expresamente, siempre que la Administración no hubiese notificado dentro de este plazo su oposición a los mismos. Este régimen será igualmente aplicable si las personas o empresas subcontratistas hubiesen sido identificadas en la oferta mediante la descripción de su perfil profesional.

Bajo la responsabilidad de la persona o empresa contratista, los subcontratos podrán concluirse sin necesidad de dejar transcurrir el plazo de veinte días si su celebración es necesaria para atender a una situación de emergencia o que exija la adopción de medidas urgentes y así se justifica suficientemente.

d) En los contratos de carácter secreto o reservado, o en aquellos cuya ejecución deba ir acompañada de medidas de seguridad especiales de acuerdo con disposiciones legales o reglamentarias o cuando lo exija la protección de los intereses esenciales de la seguridad del Estado, la subcontratación requerirá siempre autorización expresa del órgano de contratación.

e) Las prestaciones parciales que se subcontraten no podrán exceder del porcentaje que se fije en el pliego de cláusulas administrativas particulares. En el supuesto de que no figure en el pliego un límite especial, el contratista podrá subcontratar hasta un porcentaje que no exceda del 60 por 100 del importe de adjudicación.

Para el cómputo de este porcentaje máximo, no se tendrán en cuenta los subcontratos concluidos con empresas vinculadas al contratista principal, entendiéndose por tales las que se encuentren en algunos de los supuestos previstos en el artículo 42 del Código de Comercio.



Getariako Udala



2. Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bategineko 227.2 artikulua ezarritako betebeharrak ez badira betetzen, artikuluko bereko 3 eta 4. atalek ezarritakoa aplikatuko da.

3. Enpresa kontratistak enpresa azpikontrastei egin beharreko ordainketak Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bategineko 228 artikuluan xedatutakoaren arabera egin beharko dira.

4. Enpresak kontratistak, gainera, honako betebeharrak izango ditu:

a) Enpresa kontratistak azpikontratazio prozesuan beteegin beharko ditu 2006ko urriaren 18ko 32/2006 Legeak, eraikuntzaren arloan azpikontratazioa arautzekoak, ezarritako arauak, baita laneko segurtasun eta osasun arloan indarrean dauden arauak ere, eta azpikontratazio orori ere araudi hori betearaziko dio. Hain zuzen ere, egiaztatu egin beharko du azpikontratatzen duen enpresa orok kontratua gauzatzean honako betebeharrak izango dituela:

—jarduera aurrera eramateko eta lanen zuzendaritza zuzenean gauzatzeko bitarteko egokiak eta gutxienezko azpiegitura bat duela, eta ez dela legez kontrako langileen lagapenik eman.

—langileek laneko arriskuen prebentzioaren arloan beharrezkoa den prestakuntza dutela.

—prebentzio antolakuntza egokia duela.

—dagozkion betebeharrak guztiak betetzen dituela laneko segurtasun eta osasun arloan eta, zehazki, prebentzio jarduerak koordinatzeari buruzkoak eta beharrezkoak diren prebentzio baliabideak baliatzeari buruzkoak.

—langileen %30ak, gutxienez, kontratu mugagabea duela, laneko egonkortasuna

2. En caso de incumplimiento de las obligaciones establecidas en el artículo 227.2 TRLCSP será de aplicación lo dispuesto en los apartados 3 y 4 del mismo artículo.

3. Los pagos que la empresa contratista realice a las empresas subcontratistas deberán ajustarse a lo dispuesto en el artículo 228 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

4. La persona o empresa contratista cumplirá, además, las siguientes obligaciones:

a) La persona o empresa contratista cumplirá las normas sobre subcontratación establecidas en la Ley 32/2006, de 18 de octubre, Reguladora de la Subcontratación en el Sector de la Construcción, así como la normativa vigente en materia de seguridad y salud en el trabajo, y asegurará el cumplimiento de dicha normativa por parte de cada subcontratista. En concreto, deberá verificar que toda empresa que subcontrate cumple las siguientes obligaciones, con relación a la ejecución del contrato:

—que dispone de infraestructura y medios adecuados para llevar a cabo la actividad y ejercer directamente la dirección de los trabajos, y que no se haya producido la cesión ilegal de personas trabajadoras.

—que su personal dispone de la formación necesaria en materia de prevención de riesgos laborales.

—que dispone de una organización preventiva adecuada.

—que cumple todas las obligaciones en materia de seguridad y salud laboral y, más concretamente, la normativa sobre la coordinación de actividades preventivas y puesta a disposición de los recursos preventivos cuando sean necesarios.

—que dispone de un porcentaje mínimo del 30% de trabajadores y trabajadoras con



Getariako Udala

bermatzeko helburuarekin.

—Egiaztatutako Enpresen Erregistroan izena emanda dagoela.

— legeak azpikontratazio erregimenerako ezarritako mugak betetzen dituela.

b) Enpresa kontratistak Azpikontratazio Liburua eduki beharko du, eta liburu hori eskura egongo da obran esku hartzen duten eragile guztientzat. Gainera, Azpikontratazio Liburuan egindako anotazio guztiak segurtasun eta osasun arloko koordinatzaileari jakinarazi beharko dio.

c) Enpresa kontratistak obran parte hartzen ari diren enpresa guztietako langileen ordezkari berri eman beharko die bai obran egindako kontratazio edo azpikontratazioei buruz, bai jarduerak koordinatzeko aurreikusitako diren neurriei buruz.

d) Enpresa kontratistak egiaztatu behar du, azpikontratutako jarduerari ekin aurretik, azpikontratutako enpresetako langileen Gizarte Segurantzako alta eta afiliazioa, eta kontratazio organoari jakinarazi behar dio.

e) Kontratistak inola ere ezingo du hitzartu kontratuaren zati bat egitea lege ordenamenduaren arabera kontratazeko ezgaituta dauden pertsonekin edo Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bategineko 60. artikuluan jasotako kasuetan daudenekin.

f) Enpresa kontratistak egiaztatu egin beharko du enpresa azpikontratistak, langile berriak kontratatu behar baditu kontratua exekutatzeko, lehenetsi dituela gizartetik baztertuak izateko arriskuan dauden pertsonak, lanik ez dutenak edo lan-merkatuan sartzeko zailtasun handiak dituztenak

5. Kontratistak azpikontratazioaren berri emango die langileen ordezkari, lan arloko legeriak agintzen duen bezala.



contrato indefinido, con el fin de garantizar la estabilidad laboral.

—que está inscrito en el Registro de Empresas Acreditadas.

—que cumple los límites en el régimen de subcontratación establecidos en la Ley.

b) La empresa contratista deberá disponer del Libro de subcontratación y dar acceso al Libro de subcontratación a todos los agentes que intervienen en la obra, y comunicar cada subcontratación anotada en el Libro de Subcontratación al coordinador de seguridad y salud.

c) La empresa contratista deberá informar a las y los representantes de los trabajadores y trabajadoras de todas las empresas de la obra, sobre todas las contrataciones o subcontrataciones de la obra, así como de las medidas previstas para la coordinación de actividades.

d) La empresa contratista comprobará, con carácter previo al inicio de la actividad subcontratada, la afiliación y el alta en la Seguridad Social de las y los trabajadores de las empresas con las cuales subcontrate y deberá comunicarlo al órgano de contratación.

e) En ningún caso podrá concertarse por la empresa contratista la ejecución parcial del contrato con personas inhabilitadas para contratar de acuerdo con el ordenamiento jurídico, o comprendidas en alguno de los supuestos del artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

f) La empresa contratista verificará que la empresa subcontratista, si tiene que contratar nuevo personal para la ejecución del contrato, favorece la contratación de personas en riesgo de exclusión social, que estén desocupadas o que tengan dificultades importantes para integrarse en el mercado de trabajo.

5. La empresa contratista deberá informar a las y los representantes del personal adscrito a la subcontratación, de acuerdo con la



Getariako Udala



legislación laboral.

6. Aurreko paragrafoetan ezarritako betebeharrak exekuzio baldintza berezi moduan ezartzen dira, baldin eta ez badaude jasoak indarrean dagoen kontratazio araudian, eta egiaztatu egin beharko dira kontratua gauzatzean.

Betebehar horiek bete ezean isun ekonomikoak ezarriko dira, ez betetzearen larritasunaren arabera, eta isun horiek ezingo dute gainditu kontratuaren prezioaren 100eko 10.

Nolanahi ere, betebehar baten ez betetzea oso larritzat jotzen den kasuetan, betebehar hori kontratuaren funtsezko betebehartzat joko da eta haren ez betetzeak kontratua suntsitzea ekarri ahal izango du.

7. Administrazioak egin diren azpikontratazioen berri izateak jakinarazpenek bitartez edo emandako baimenaren bitartez, ez dute aldatutako kontratista nagusiak erabateko erantzukizuna izatea.

8. Kontratatistak inola ere ezingo du hitzartu kontratuaren zati bat egitea lege ordenamenduaren arabera kontratazko ezgaituta dauden pertsonekin edo Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak 60. artikuluan jasotako kasuetan daudenekin.

9. Lizitazio iragarkian jaso izan bada, kontratazio organoak ezar diezaioke kontratatari berarekin lotura ez duten hirugarren batzuei azpikontratatzea guztira kontratuaren aurrekontu osoaren % 50 gainditzen ez duten prestazio jakin batzuk, baldin eta multzo osoaren barruan zati bereziak badira eta ondorioz berezita gauzatzeko modukoak badira, gaitasun profesional jakina duten enpresak egin behar dituztelako edo lan horiek sailkapen egokia duten enpresei esleitu dakizkiekeelako. Ezarritako betebehar horiek kontratua gauzatzeko baldintza bereziak izango dira, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen

6. Las obligaciones establecidas en los párrafos anteriores que no vienen impuestas en la normativa de contratación vigente se establecen como condiciones especiales de ejecución y deberán ser acreditadas en el marco de ejecución del contrato.

Su incumplimiento supondrá la imposición de penalidades económicas, proporcionales a la gravedad del incumplimiento y su cuantía no podrá ser superior al 10 por 100 del precio del contrato.

En todo caso, las obligaciones cuyo incumplimiento tiene carácter muy grave conforme al presente pliego tendrán la consideración de obligaciones contractuales de carácter esencial, y su incumplimiento podrá dar lugar a la resolución del contrato.

7 El conocimiento que tenga la Administración de los subcontratos celebrados en virtud de las comunicaciones o la autorización que otorgue, no alterarán la responsabilidad exclusiva de la persona o empresa contratista principal.

8. En ningún caso podrá concertarse la ejecución parcial del contrato con personas inhabilitadas para contratar de acuerdo con el ordenamiento jurídico o comprendidas en alguno de los supuestos del artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

9. El órgano de contratación podrá imponer a la persona o empresa contratista principal, siempre que se hubiera hecho constar en el anuncio, la subcontratación con terceros no vinculados al mismo, de determinadas partes de la prestación que no excedan en su conjunto del 50 por 100 del importe del presupuesto del contrato, cuando gocen de una sustantividad propia dentro del conjunto que las haga susceptibles de ejecución separada, por tener que ser realizadas por empresas que cuenten con una determinada habilitación profesional o poder atribuirse su realización a empresas con una clasificación adecuada para realizarla. Las obligaciones



Getariako Udala

Testu Bateginak 212.1 eta 223 f) artikuluetan aurreikusitako ondorioetarako.

10 Azpikontrartistek ezingo dute administrazio kontratatzailearen aurrean inolako egintza zuzenik gauzatu, pertsona edo enpresa kontratistek kontratu nagusia eta azpikontratutakoak gauzatzekorakona hartutako betebeharrak eta.

11. Horretarako, aplikagarriak izango dira 2006ko urriaren 18ko 32/2006 Legea, Eraikuntza Sektoreko birkontratazioa arautzen duena, eta 2007ko abuztuaren 24ko 1109/2007 Errege Dekretua, hura garatzen duena.

24. KONTRATUA ALDATZEA

1. Kontratu administratiboak interes publikoko arrazoiengatik bakarrik aldatu ahal izango dira, I. liburuko V. tituluaren aurreikusitako kasuetan eta moduan, eta Sektore Publikoko Kontratuen Legeak Testu Bateginak 211. artikuluan araututako prozedurari jarraituz.

Kontrartistak bete egin behar ditu lanen kontratuan egiten diren aldaketak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak I. Liburuko V. Tituluko 219. artikuluan ezarritakoaren arabera egindakoak.

Baldin eta aldaketak badakar lan unitateak kentzea edo murriztea, kontrartistak ez du inolako kalte ordainik jasotzeko eskubiderik izango.

2. Proiektuaren aldaketarik ez da izapidetuko, baldin eta obrak egiterakoan ustekabeak sortzen badira eta ustekabe horiek, obra zuzendaritzaren iritziz, eroanbidearen trazatuaren egokitze soilak badira edo proiektuaren aldaketa xeheak badira, hau da, obran ondorio ekonomikorik ez badute, obra unitate berririk sorrarazten ez badute, proiektuaren ezaugarrietan funtsezko



impuestas se considerarán condiciones especiales de ejecución del contrato a los efectos previstos en los artículos 212.1 y 223.f). del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

10. Los subcontratistas no tendrán en ningún caso acción directa frente a la Administración contratante por las obligaciones contraídas con ellos por la persona o empresa contratista como consecuencia de la ejecución del contrato principal y de los subcontratos.

11. Será de aplicación la Ley 32/2006, de 18 de octubre, reguladora de la subcontratación en el Sector de la Construcción y el Real Decreto 1109/2007, de 24 de agosto, que la desarrolla.

24. MODIFICACIÓN DEL CONTRATO

1. Los contratos administrativos solo podrán ser modificados por razones de interés público en los casos y en la forma previstos en el título V del libro I, y de acuerdo con el procedimiento regulado en el artículo 211 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

Serán obligatorias para el contratista las modificaciones del contrato de obras que se acuerden de conformidad con lo establecido en el art. 219 y el Título V del Libro I del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

En caso de que la modificación suponga supresión o reducción de unidades de obra, el contratista no tendrá derecho a reclamar indemnización alguna.

2. Las incidencias que pudieran surgir durante la ejecución de las obras y que la Dirección Facultativa de las mismas califique como simples reajustes de trazado de la conducción y variaciones de detalle del proyecto sin repercusión económica en la obra, sin aparición de nuevas unidades de obra ni modificación sustancial de las características de las contempladas en el Proyecto, ni



Getariako Udala

aldaketarik ez badakarte eta fabrika mota baten ordeaz beste bat erabiltzera ez badaramate.

3. Kontratua aldatu ahal izango da baldintza administratibo berezien agiriko karatuloa dagokion puntuari edo lizitazio iragarkian berariaz zehaztuta dauden arrazoiengatik eta gorabeherengatik, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak 211. artikuluan arautzen duen prozeduraren arabera; aldaketa Testu Bateginak 156. artikuluan xedatutakoaren arabera egingo da.

Aukera hori erabiltzea jasota ez dagoenean, kontratu administratiboa aldatu ahal izango da, baldin eta interes publikoko arrazoiak badaude, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak I. liburuko V. tituluan ezarritako eran eta 211. artikuluan arautzen duen prozedura erabilita.

4. Kontratatik bete egin behar ditu Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak I. Liburuko V. Tituluko 218. artikuluan ezarritakoaren arabera lan kontratuan erabakitako aldaketak.

Baldin eta aldaketak lan unitateak kentzea edo murriztea badakar, kontratatik ez du inolako kalte ordainik jasotzeko eskubiderik izango.

5. Proiektuaren aldaketarik ez da izapidetuko, baldin eta obrak egiterakoan ustekabeak sortzen badira eta ustekabe horiek, obra zuzendaritzaren iritziz, erroanbidearen trazatuaren egokitze soilak badira edo proiektuaren aldaketa xeheak badira, hau da, obran ondorio ekonomikorik ez badute, obra unitate berririk sorrarazten ez badute, proiektuaren ezaugarrietan funtsezko aldaketarik ez badakarte eta fabrika mota baten ordeaz beste bat erabiltzera ez badaramate.

25. EPEAK EZ BETETZEA



sustitución de una clase de fabrica por otra, no darán lugar a la tramitación de una modificación de Proyecto.

3. El contrato podrá ser modificado por los motivos y circunstancias que figuren detallados de forma expresa en el punto correspondiente de la carátula de los pliegos de cláusulas administrativas particulares o en el anuncio de licitación correspondiente, de acuerdo con el procedimiento regulado en el art. 211 del Texto Refundido de la LCSP y formalizarse conforme a lo dispuesto en el art. 156 de dicho Texto Refundido.

Cuando no estuviera contemplada dicha posibilidad, el contrato administrativo únicamente podrá ser modificado por razones de interés público en los casos y en la forma establecidos en el título V del libro I, y de acuerdo con el procedimiento regulado en el artículo 211 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

4. Serán obligatorias para el contratista las modificaciones del contrato de obras que se acuerden de conformidad con lo establecido en el art. 218 y el Título V del Libro I del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

En caso de que la modificación suponga supresión o reducción de unidades de obra, el contratista no tendrá derecho a reclamar indemnización alguna.

5. Las incidencias que pudieran surgir durante la ejecución de las obras y que la Dirección Facultativa de las mismas califique como simples reajustes de trazado de la conducción y variaciones de detalle del proyecto sin repercusión económica en la obra, sin aparición de nuevas unidades de obra ni modificación sustancial de las características de las contempladas en el Proyecto, ni sustitución de una clase de fabrica por otra, no darán lugar a la tramitación de una modificación de Proyecto.

25. INCUMPLIMIENTO DE LOS PLAZOS



Getariako Udala



1. Esleipendunak kontratua gauzatzeko epea eta Administrazioak jarritako epe partzialak bete beharko ditu. Nolanahi ere, kontratista berandutza egoeran dagoela aitortzeko ez da beharrezkoa izango Administrazioak alde aurreko eskaera edo errekerimendua egitea.

2. Kontratista berari egoztekoak diren arrazoiengatik berandutzen bada epe partzialak betetzeari dagokionean, guztizko epea ezingo duela bete zentzuz pentsarazteraino, edo guztizko epea ez badu betetzen, kontratazio organoak erabaki dezake, nahiz kontratua suntsitzea kontratistak bermea galduta, nahiz zigorrak jartzea Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 212.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

3. Berandutze zigorrak kontratuaren prezioaren %5aren multiplo batera iristen badira, kontratazio organoak erabaki dezake kontratua suntsitzea edo kontratua gauzatzen jarraitzea zigor gehiago jarrita.

Aurreko hipotesietan, kontratazio organoak kontratua suntsitzea erabakitzen badu, kontratuaren suntsipena arautuko dute, kausei dagokienez, Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 223, 224, 237 eta 238. artikuluek eta, ondorioei dagokienez, lege bereko 225 eta 239. artikuluek. Aplikatuko dira, baita, aipatutako artikuluekin bat datozen Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko xedapenak eta, esandakoen kontra ez doazen neurrian, Baldintza Administratibo Orokorren Agirikoak.

Atzerapena kontratistari egozterik ez dagoen arrazoiengatik gertatu bada, Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 213.2. artikuluan xedatu bezala jokatu da.

Berandutze zigorren zenbatekoa obra

1. La persona o empresa adjudicataria queda obligada al cumplimiento del plazo de ejecución del contrato y de los plazos parciales fijados por la Administración. En todo caso, la constitución en mora de la persona o empresa contratista no requerirá interpelación o intimación previa por parte de la Administración.

2. Si la persona o empresa contratista, por causas imputables al mismo, hubiera incurrido en demora respecto al cumplimiento de los plazos parciales de manera que haga presumir racionalmente la imposibilidad de cumplimiento del plazo total o cuando éste hubiera quedado incumplido, el Órgano de Contratación podrá optar indistintamente por la resolución del contrato con pérdida de la garantía o por la imposición de las penalidades establecidas en el artículo 212. 4 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

3. Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5% del precio del contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

En los supuestos anteriores, cuando el Órgano de Contratación opte por la resolución del contrato, éste se regulará por lo dispuesto, en cuanto a sus posibles causas, en los artículos 223, 224, 237 y 238 y, en lo referente a sus efectos, en los artículos 225 y 239, todos ellos del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. Igualmente, serán de aplicación los preceptos concordantes del RGLCAP y del Pliego de Condiciones Administrativas Generales en cuanto no se opongan.

Si el retraso fuera producido por motivos no imputables a la persona o empresa contratista, se estará a lo dispuesto art. 213.2. del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

El importe de las penalidades por demora se



Getariako Udala

ziurtagirietatik kenduko da eta, bestela, bermetik. Bermea galtzeak edo zigorren zenbatekoa ordaintzeak ez du eragozten kontratistaren berandutzeak eragindako kalte eta galerengatik Administrazioak kalte-ordaina jasotzeko eskubidea izatea.

26. OBRAK ETETEA

1. Administrazioak kontratua etetea erabakitzen badu, edo Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 216.5 artikulua aplikatuz eteten bada, akta bat egingo da, etena ekarri duten gorabeherak eta kontratuaren gauzatzea zertan dagoen azalduko dituena. Akta hori kontratazio organoaren ordezkari batek, kontratistak eta obra zuzendariak izenpetu behar dute, eta aktaren eranskin batean jasoko da gauzatutako obraren neurketa eta etendako obraren zatian edo zatietan soilik erabiltzeko diren obrarako pilatutako materialen berri.

.2. Administrazioak obra etetea erabakitzen badu, kontratistak benetan nozitutako kalteen eta galeren ordaina ordainduko dio kontratistari.

V - KONTRATUAREN AMAIERA

27. OBAREN HARRERA, AMAIERAKO ZIURTAGIRIA, LIKIDAZIOA ETA BERME EPEA

1. Lanen harrera eta likidazioa egiteko moduari eta formalitateei dagokienez, Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 235. artikulua, Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko 163. artikulua eta hurrengoak eta Estatuaren Obrak Kontratatzeko Baldintza Administratibo Orokorren Agiriko 71. klausula eta hurrengoak errespetatuko dira.

2. Obrak hartu eta hiru hilabeteko epearen barruan, kontratazio organoak egin diren lanen amaierako ziurtagiria onartu beharko du eta kontratistari ordainduko zaio kontratuaren



deducirá de las certificaciones y, en su caso, de la garantía. La pérdida de la garantía o los importes de las penalidades, no excluyen la indemnización por daños y perjuicios a que pueda tener derecho la Administración, originados por la demora del contratista.

26. SUSPENSIÓN DE LAS OBRAS

1. Si la Administración acuerda la suspensión del contrato o aquella tuviere lugar por la aplicación de lo dispuesto en el art. 216 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, se levantará un acta en la que se consignarán las circunstancias que la han motivado y la situación de hecho en la ejecución de aquél. Dicha acta deberá ser firmada por una persona que represente al órgano de contratación, por la persona o empresa contratista y por la dirección de la obra, debiendo anexarse a la misma la medición de la obra ejecutada y los materiales acopiados a pie de obra utilizables exclusivamente en la parte o partes de la obra suspendida.

2. Acordada la suspensión, la Administración abonará a la persona o empresa contratista los daños y perjuicios efectivamente sufridos por ésta.

V - CONCLUSIÓN DEL CONTRATO

27. RECEPCIÓN, CERTIFICACIÓN FINAL DE OBRA, LIQUIDACIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

1. La recepción y liquidación se efectuarán en los términos y con las formalidades establecidas en el art. 235 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público y 163 y ss del RGLCAP y en las cláusulas 71 y siguientes del Pliego de Cláusulas Administrativas Generales para la Contratación de Obras del Estado.

2. Dentro del plazo de tres meses contados a partir de la recepción, el órgano de contratación deberá aprobar la certificación final de las obras ejecutadas, que será



Getariako Udala

likidazioaren kontura.

3. Obraren harreraren akta egiten den egunetik aurrera hasiko da berme aldia, baldintza agiri honen karatulako 17. puntuan edo kontratuan zehaztutako denbora iraungo duena. Epe horretan kontratistaren ardura izango da obrak artatzea, eta kontzeptu horregatik ez du inolako kalte-ordain eta ordainketarik jasotzeko eskubiderik izango. Kontratistari ez zaio hori eskatuko, hala ere, luzaroan xede praktikorik gabe iraungo duten obrak direnean, hala nola emaitzarik izan ez duten zundaketa eta prospekzioak edo izaeragatik artapen hutsa baino lan handiagoa eskatzen dutenak direnean, dragatzeak kasu.

4. Berme epea bete baino hamabost egun lehenago obra zuzendaritzak obren egoerari buruzko txostena egingo du, ofizioz edo kontratistak eskatuta. Txostena aldekoa bada, kontratista bere erantzukizunetik libre geldituko da, Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 236. artikuluan xedatutakoan izan ezik, eta ofizioz itzuliko zaio berme gisa eratua zuen fidantza eta likidatuko zaio kontratua, eta, halakorik balego, bete gabeko betebeharrak ordainduko zaizkio.

Txostena aldekoa izango ez balitz eta antzemandako akatsak obrak egiterakoan izandako hutsuneen ondorio badira eta ez eraikitakoaren erabilerarenak, berme epearen barruan obra zuzendaritzak beharrezkoak diren aginduak emango dizkio kontratistari konponketak egin ditzan eta horretarako epe bat emango dio; lan horiek egin bitartean kontratista arduratuko da obren zaintzaz eta ez du inolako ordainik jasoko berme epea luzatzeagatik.

28. KONTRATUA EZ BETETZEA

Baldintza agiri honetan edo kontratua osatzen duten gainerakoetan ezarritako aginduzko edozein betebeharrak ez betetzea kontratua



abonada al kontratista a cuenta de la liquidación del contrato.

3. A partir de la fecha del acta de recepción de la obra comenzará a contar el plazo de garantía que figura en el punto 17 de la carátula del presente Pliego o en el contrato. La conservación de las obras durante dicho plazo será de cuenta la persona o empresa contratista, no teniendo derecho a ninguna indemnización ni pago por este concepto. No obstante, en aquellas obras cuya perduración no tenga finalidad práctica como los sondeos y prospecciones que hayan resultado infructuosos o que por su naturaleza exijan trabajos que excedan del concepto de mera conservación como los de dragados no se exigirá.

4. Dentro del plazo de quince días anteriores al cumplimiento del plazo de garantía, la Dirección Facultativa, de oficio o a instancia de la persona o empresa contratista, redactará un informe sobre el estado de las obras. Si éste fuera favorable, la persona o empresa contratista quedará relevado de toda responsabilidad, salvo lo dispuesto en el artículo art. 236 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, procediéndose de oficio a la devolución de la fianza depositada como garantía y a la liquidación del contrato y, en su caso, al pago de las obligaciones pendientes.

Si el informe no fuera favorable y los defectos observados se debiesen a deficiencias en la ejecución de la obra y no al uso de lo construido, durante el plazo de garantía, la Dirección Facultativa procederá a dictar las oportunas instrucciones al contratista para la debida reparación de lo construido, concediéndole un plazo para ello durante el cual continuará encargado de la conservación de las obras, sin derecho a percibir cantidad alguna por ampliación del plazo de garantía.

28. INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL

El incumplimiento por la persona o empresa contratista de cualquiera de las obligaciones establecidas con carácter preceptivo en el



Getariako Udala

suntsitzeko nahiko arrazoi izan daiteke.

29. KONTRATUA SUNTSITZEA

Kontratua Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 223 eta 237. artikuluetan zehaztutako kasuetan suntsituko da eta kontratazio organoak erabakiko du, ofizioz nahiz kontratistak eskatuta, azken honi entzunaldi tramitea eskainita eta legedian aurreikusitako ondorioekin.

Getaria, 2014ko ekainaren 19a
Getaria, 19 de junio de 2014
IDAZKARIAK / EL SECRETARIO,

Sin. / Fdo.: Iñaki Sainz Paredes



presente Pliego o en el resto de los documentos contractuales podrá ser causa de resolución del contrato.

29. RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

La resolución del contrato tendrá lugar en los supuestos que se señalan en los arts. 223 y 237 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público y se acordará por el órgano de contratación de oficio o a instancia del contratista mediante procedimiento en el que se garantice la audiencia a éste y con los efectos previstos en la legislación vigente.



Getariako Udala



I. ERANSKINA

PROPOSAMEN EKONOMIKOAREN EREDUA

Izena.....
 NA:.....
 Helbidea.....
 Enpresa Izena.....
 IFK.....
 Helbidea.....
 PK..... Telefonoa.....
 Helbide elektronikoa (e-maila).....
 Sinatzaileak, bere izenean edo goian aipatzen den enpresaren izenean.

ADIERAZTEN DU

I. Ezagutzen du Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu den GETARIAKO UDALEKO EGUNEKO ZENTROA ULPIANO VIGIL-ESCALERA ERAIKUNTZAN GAITZEKO (2014IKIE0000) lanen kontratuaren iragarkia.

II. Era berean, ezagutzen ditu proiektu edukia eta baldintza administratibo berezien agiria, eta agiria onartu eta bete egingo du, salbuespenik gabe.

III. Ordezkatzen duen enpresak betetzen ditu enpresa irekitzeko, ezartzeko eta funtzionatzeko araudiak eskatzen dituen baldintzak eta betebeharrak.

IV. Proposatzen du eskaintza honetako obra egitea epean eta zenbateko honetan..... (letraz idatzita); zenbateko horretan sartuta daude etekin industrialala eta zerga esparruko zerga, gastu, tasa eta ariel guztiak, BEZa izan ezik.

V. Jasanarazi behar den BEZa hau d:

.....n, 2014ko aren(a)n

Sin.:

**GETARIAKO UDALA
 IDAZKARITZA TEKNIKOA**



Getariako Udala



ANEXO I

MODELO DE PROPOSICIÓN ECONÓMICA

Don/Doña,
 con domicilio en,
 calle.....
 y provisto del D.N.I. nº,
 en nombre propio o en representación de la empresa, C.I.F.
,
 con domicilio social en,
 C.P.
 Teléfono
 Dirección de correo electrónico (e-mail).....

DECLARA

I. Que conoce el anuncio publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa sobre el contrato de obras de HABILITACION DE CENTRO DE DIA EN EL EDIFICIO ULPIANO VIGIL-ESCALERA DEL AYUNTAMIENTO DE GETARIA. (2014IKIE0000).

II. Que, igualmente, conoce el Proyecto con su contenido y el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, que expresamente asume y acata en su totalidad.

III. Que la empresa a la que representa cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.

IV. Que, en relación con la obra de la presente oferta, propone su realización en el plazo de..... y por la cifra total de (debe expresar en letra) EUROS, en el que deben entenderse incluidos todos los conceptos incluyendo el beneficio industrial y todos los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal, salvo el I.V.A.

V. Que el importe del Impuesto sobre el Valor Añadido que debe ser repercutido es de

En, a de de 2014

Fdo.:

**AYUNTAMIENTO DE GETARIA
SECRETARÍA**



Getariako Udala



II. ERANSKINA

ENPRESA ATZERRITARREK AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

A) Europar Batasuneko estatu izanik espainiarrak ez diren enpresek honako agiri hauek aurkeztu behar dituzte, "A" gutun-azalean sartuta:

1. Pertsona bakarreko enpresak badira, beren estatuko nortasun agiria aurkeztu behar dute. Enpresa pertsona juridikoa baldin bada, eraketa agiria aurkeztu behar ditu, ofizialki gaztelaniara edo euskarara itzulita.

2. Lizitzaileak inoren izenean badihardu edo pertsona juridikoa bada, ahalorde aski duela egiaztatzen duen agiria, ofizialki gaztelaniara edo euskarara itzulita.

3. Jarduteko gaitasuna HAKLEOk 9. artikuluan xedatutakoaren arabera egiaztatuko dute Europar Batasuneko estatu izanik espainiarrak ez diren enpresek edo Europako Espazio Ekonomikoari buruzko Akordioaren sinatzaile den estaturen bateko enpresek.

4. Atzerriko enpresek adierazpen bat aurkeztuko dute, kontratutik zuzenean edo zeharka etor litezkeen gorabehera guztietan Espainiako edozein motatako epaitegi eta auzitegiren mende jarritz beren burua eta, hala dagokionean, lizitzaileari atzerrian egokitu dakioken jurisdikzio foruari uko eginez.

5. Sektore Publikoko Kontratu Testu Bateginak 60. artikuluan aipatzen diren egoeretan sartuta ez dagoela egiaztatzen duen agiria. Egiaztapen hori testigantza judiziala edo ziurtagiri administratiboa aurkeztuz egin daiteke, eta bestela, dokumentu hori ematea posible ez den kasuetan, agintaritza administratibo, notario publiko edo erakunde profesional gaitu baten aurrean egindako erantzukizuneko aitorpena aurkeztuz.

6. Dagokion estatuko lege xedapenen arabera enpresak zerga obligazio guztiak eta gizarte segurantzako ordainketak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria, estatu kideko agintaritza eskudunak emana, gaztelaniara edo euskarara ofizialki itzulita.

7. Kontratista bizi den estatuko legediak zehaztutako baldintzetan Profesionalen Erroldan inskribatuta dagoela egiaztatzen duen ziurtagiria.

8. Kontratazio Administrazioaren Aholku Batzordeak emandako sailkapen ziurtagiria, kontratuaren xede diren lanei dagozkien talde, azpitalde eta kategoriako zerbitzuak kontratatze gaitasuna ematen duena.

Nolanahi ere, espainiarrak ez diren Europar Batasuneko estatuetako pertsonak edo enpresek sailkapenik ez badute, nahikoa izango da Kontratazio Organoaren aurrean beren kaudimen finantzario, ekonomiko eta tekniko egiaztatzea, HAKLEOk 9.2 artikuluan xedatutakoaren arabera. Alabaina, enpresari horiek aipaturiko salbuespenaz baliatu ahal izateko egiaztatu beharko dute ez dutela inolako sailkapenik edota sailkapena etenda edo baliogabetuta ez dutela, Kontratazio Administrazioaren Aholku Batzordeak emandako ziurtagiriaren bidez.

B) Europar Batasuneko kide ez diren estatuetako enpresek egiaztatu beharko dute, aurreko puntuetan aipatu diren eskakizunetaz gain, beren jaioterriko estatuak modu berdinean onartzen duela espainiar enpresak parte hartzea Administrazioaren kontratazioetan.



Getariako Udala



ANEXO II

DOCUMENTACIÓN QUE DEBEN APORTAR LAS EMPRESAS EXTRANJERAS

A) Las empresas no españolas de países miembros de la Unión Europea, deberán aportar en el sobre "A" la documentación siguiente:

1. Las empresas individuales deberán presentar el documento de identidad personal de su país. Si la empresa fuera persona jurídica, deberá presentar sus documentos constitutivos, traducidos de forma oficial al castellano o euskera.

2. En el caso de que la persona o empresa licitadora no actúe en nombre propio o se trate de persona jurídica, deberá aportar poder bastante que habrá de ser, asimismo, traducido de forma oficial al castellano o al euskera.

3. La capacidad de obrar de las empresas no españolas de Estados miembros de la Comunidad Europea o signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo, se acreditará conforme a lo dispuesto en el Art 9 del RGLCAP.

4. Declaración solemne de someterse a la Jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden para las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

5. Acreditación de no estar incurso en ninguna de las circunstancias enumeradas en el artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. Dicha acreditación se podrá efectuar mediante testimonio judicial o certificación administrativa y cuando dicho documento no pueda ser expedido, podrá ser sustituido por una declaración responsable otorgada ante una autoridad judicial administrativa, Notario público u Organismo Profesional cualificado.

6. Certificado expedido por la autoridad competente del Estado miembro afectado, traducido oficialmente al castellano o al euskera por el que se acredite que la empresa cumplimenta sus obligaciones relativas al pago de sus impuestos y a las cuotas de la Seguridad Social, según las disposiciones del país del poder adjudicador.

7. Acreditación de la inscripción del contratista en el Registro Profesional en las condiciones estipuladas por la Legislación del País de la Comunidad en que esté establecido.

8. Certificado de Clasificación expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa que habilite para contratar servicios del Grupo, Subgrupo y Categoría que corresponda a los trabajos objeto del contrato.

No obstante, para las personas o empresas no españolas de Estados miembros de la Unión Europea que no tengan clasificación, será suficiente con que acrediten ante el Órgano de Contratación su capacidad financiera, económica y técnica conforme al artículo 9.2 del RGLCAP. De cualquier modo, para que se puedan acoger a la excepción señalada, será necesario que justifiquen, mediante certificación de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa, no hallarse clasificados ni con clasificación suspendida o anulada.



Getariako Udala



B) Las empresas extranjeras de países no miembros de la Unión Europea deberán acreditar, además de los requisitos que se han recogido en los apartados anteriores, la circunstancia de que en su país de procedencia se admite, a su vez, la participación de empresas españolas en la contratación con la Administración en forma sustancialmente análoga.



Getariako Udala



III. ERANSKINA

Izena.....
 NA:.....
 Helbidea.....
 Enpresa Izena.....
 IFK.....
 Helbidea.....
 PK..... Telefonoa.....
 Helbide elektronikoa (e-maila).....
 Sinatzaileak, adinez nagusia, goian aipatzen den enpresaren ordezkari gisa,

ADIERAZTEN DU

..... kontratazioan parte hartzeko eskatutako dokumentazio administratiboa Getariako Udalaren esku dago, lehendik aurkeztuta baitago gai honi buruzko espedientean:

II. Dokumentazio horretan aldaketan egin dira / ez da egin aldeketarik * (aldaketak edo eguneratzeak egin badira aurkeztu egin behar dira). Ikus 7.5.1 klausula.

(*) Ezabatu egoki ez dena

(Lekua, data eta sinadura)

**GETARIAKO UDALA
 IDAZKARITZA**



Getariako Udala



ANEXO III

Don/Doña, mayor de edad, con D.N.I. nº..... y domicilio en, en representación de la empresa, C.I.F., con domicilio social en, C.P....., Teléfono Dirección de correo electrónico (e-mail).

DECLARA

I. Que la documentación administrativa requerida para participar en la contratación deobra en poder del Ayuntamiento de Getaria al haber sido presentada en el expediente relativo a.....

II. Que sí/no * ha habido modificaciones en la referida documentación (en caso de haber modificaciones o actualizaciones deberán aportarse). Ver cláusula 7.5.1.

* (Elíminese lo que no proceda)

(Lugar, fecha y firma)

**AYUNTAMIENTO DE GETARIA
SECRETARÍA**



Getariako Udala



IV. ERANSKINA

Izena.....
 NA:.....
 Helbidea..... **Enpresa**
 Izena.....
 IFK.....
 Helbidea.....
 PK.....
 Telefonoa.....
 Helbide elektronikoa (e-maila).....,

Sinatzaileak adierazten du bai berak bai ordezkatzeko duen enpresak ahalmena dutela Herri Administrazioarekin kontratuak egiteko. Izan ere, jarduteko gaitasun osoa dute eta ez daude sartuta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen testu batekin 60. artikuluan jasotako inolako egoeratan. Bereziki eta berariaz adierazten du ez duela zigor irmorik jaso laneko segurtasun eta osasun gaietan arau hauste oso larria egiteagatik, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen testu bateratuak 60. c) artikuluan xedatutakoaren arabera.

Halaber, adierazten du:

- Zerga betebeharreran eta Gizarte Segurantzakoetan egunean dagoela, indarrean dauden xedapenek ezarri bezala eta Administrazioen Kontratuen Erregelamenduko 13 eta 14. artikuluek aurreikusten duten neurrian (2001eko urriaren 12ko 1098/01 Errege Dekretua).
- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda dagoela kontratuaren xedeari dagokion epigrafean eta ez duela bajarik eman zerga horren matrikulan.

Esleipendun hautatua izanez gero,

BAIMENA EMATEN DIO	EZ DIO BAIMENIK EMATEN
-------------------------------	-------------------------------

 (*)

herri administrazio kontratatzaileari lagatzeko enpresa honek Gipuzkoako Foru Aldundiarekiko zerga betebeharrak guztiak betetzen dituela egiaztatzen duen informazioa.

(*) *Ezabatu egoki ez dena*

(Lekua, data eta sinadura)

**GETARIAKO UDALA
IDAZKARITZA**



Getariako Udala



ANEXO IV

Don/Doña
 mayor de edad,
 con D.N.I. nº.....
 y domicilio en
 (Tel.; Fax.)
 actuando en nombre propio o en representación de
 con N.I.F.
 y domicilio social en
 (Tel. Fax.
 Dirección de correo electrónico (e-mail),

declara que tanto él/ella como, en su caso, la empresa a la que representa tienen capacidad para contratar con la Administración Pública, ya que teniendo plena capacidad de obrar, no incurre en ninguna de las circunstancias previstas en el artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. En particular, declara expresamente no haber sido objeto de sanción con carácter firme por infracción muy grave en materia de seguridad y salud en el trabajo, de conformidad a lo establecido en el artículo 60. c) del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

Asimismo, declara

- hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, con el alcance que previenen los artículos 13 y 14 del R.G.L.C.A.P. (RD 1098/2001, 12 de octubre):
- estar dado de Alta en el Impuesto sobre Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente al objeto del contrato y no haberse dado de baja en la matrícula del citado impuesto.

En caso de resultar adjudicataria la oferta presentada

SÍ NO (*) AUTORIZA

expresamente la cesión a la Administración Pública contratante de la información que acredite que la empresa representada cumple con sus obligaciones tributarias con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

(*) *Elimínese lo que no proceda*

(Lugar, fecha y firma)

**AYUNTAMIENTO DE GETARIA
SECRETARÍA**